SUPLEMENTO MENSUAL DE El Gráfico

SPORT

LOS MEJORES GOLES 1964
BOCA AL MICROSCOPIO
QUIENES PODRIAN JUGAR HOY
RANKING PARA SEIS MESES



CIUDICE Y FERREIRO APRETADOS
A UNA EMOCION QUE
QUIERE LLEGAR HASTA LA COPA.

AGOSTO $ 50.-

PETIGNY

Categoría en

Vinos Finos



En tinto o blanco,
una producción limitada
para la selección de
su calidad de privilegio.

Producido y embotellado por
Bodegas y Viñedos
JUAN BALBI S. A.
en su lugar de origen
SAN RAFAEL, MENDOZA.

Recomendado por quienes
sólo distribuyen lo mejor:
CASIMIRO POLLEDO S. A.
Alsina 2934, Buenos Aires



En un concierto de colores, como surgiendo del fondo de las aguas, el 1500 gran clase destaca la armonía de sus líneas y ese estilo inconfundible que tanto lo distingue.

SERGI S.A. le ofrece

el 1500 gran clase

con su equipo opcional de lujo, modelo exclusivo CID CAMPEADOR, que reune belleza, distinción y detalles de fina terminación... "Su" Fiat 1500 gran clase lo espera en Angel Gallardo 1100 esq. Avda. Parral (frente al Cid Campeador) o en Donato Alvarez 1346, donde Ud. elegirá el color de su preferencia y gozará de las ya famosas **SERGI VENTAJAS**

ANTONIO J. SERGI FIAT
SOCIEDAD ANONIMA

(abierto todos los días de 9 a 21 hs., inclusc sábados, domingos y feriados).

EL WHISKY VERDADERAMENTE INSUSTITUIBLE



Tiene por cuna un casco de roble...

Todo madura lentamente en Destilerías Hiram Walker Argentina —las más grandes de Sudamérica— para lograr el éxito en el gusto de todos. Allí, en millares y millares de cascos de roble, madura armoniosamente la mejor de las maltas escocesas importada directamente de la Destilería Hiram Walker & Sons en Dumbarton, —la más grande de Europa— con el más fino alcohol de cereales argentinos. Así nace —con 129 años de prestigio mundial— el whisky de máxima jerarquía: OLD SMUGGLER.

OLD *Smuggler*

WHISKY MUY AÑEJO
SE BEBE EN EL MUNDO ENTERO

La escritora Marta Lynch, el pintor Juan Batlle Planas y el periodista Ernesto Schóó, en uno de los depósitos de añejamiento de Destilerías Hiram Walker & Sons (Arg.) S.A.

SUPLEMENTO MENSUAL DE El Gráfico

SPORT

Nº 1

AGOSTO 1964 - AÑO 1



PRIMERAS PALABRAS

Esta es la primera vez que nos dirigimos al lector desde las páginas de Sport. Somos los mismos que en El Gráfico tratamos de darle en cada número una visión viva, entretenida y crítica del deporte. Tratamos... En Sport nos ubicamos en un molde distinto; usted que ya tiene la revista en la mano puede sopesarla, abrirla y compararla físicamente: se dará cuenta que ES UNA REVISTA MENSUAL. Esto en su parte física. La verdadera revista: la de las ideas, las conclusiones, los temas, las palabras, estadísticas, etc., también pretende ser UNA REVISTA MENSUAL. Lectura para varios días, material para coleccionar, información internacional y nacional.

Nuestro objetivo es que esta revista ocupe al lado de El Gráfico algún lugar en su casa. Después de leída: guardada. Por eso nos preocupamos de darle un material distinto; "otro" material que por razones de a) espacio, b) actualidad pura, c) estilo de lectura, no puede tener cabida en El Gráfico normal.

TAPA de este primer número: dos figuras indiscutibles y permanentes: Ferreiro, jugador; Giúdice, DT. Ambos configuran, en gran parte, el Independiente que llegó a la final de la Copa Libertadores de América. Suficiente para justificar cualquier carátula de cualquier revista del mundo.

EL EDITOR

DIRECTOR EJECUTIVO:
Constancio C. Vigil.

EDITOR:
Carlos Fontanarrosa.

REDACTOR JEFE:
Juvenal.

REDACTORES:
Osvaldo Ardizzone
Pirí García
El Veco
Jack Barski
Eduardo Llana
Rafael Olivari
Héctor Onesime
Jorge Ventura
Eduardo Maschwitz
Federico Kirbus
Juan C. Pérez Loizeau
J. Martínez Vázquez

FOTOGRAFOS:
Ricardo Alfieri
Norberto González
Antonio Legarreta
Roberto Pellizzeri
Humberto Speranza.

DIRECTOR DE ARTE:
Lorenzo Carballo.

DIAGRAMADOR:
Rubén A. Dubini.

DIBUJOS:
Quino.

GERENTE ADMINISTRATIVO:
Carlos Aller Atucha.

GERENTE DE PRODUCCION
DE PUBLICIDAD:
Oscar J. García Rey.

PRODUCTOR ADSCRIPTO:
Héctor Cattaruzza.

GERENTE DE CIRCULACION:
Sergio García Uriburu.

DIRECTOR DE TALLERES:
Jorge Terra.

SUMARIO

6 Independiente, finalista de la Copa. Ahora sabemos que podemos.
10 Boca Juniors al microscopio.
15 Ranking Sport-El Gráfico. Los mejores del mes. Hombres y equipos.
20 Fútbol del Interior. La "Bota" (Santa Fe) dio el primer paso. Su partido con Misiones. Campeonato Argentino. Carlos Ernesto Lovera, sensación de Córdoba.
26 River Plate a todo color.
28 Jim Clark, el desparejo. Automovilismo europeo.
32 Fútbol internacional. Copa Europa. Su desarrollo. Detalles y estadísticas.
35 Golf. Algo para recordar (De Vicenzo-Nari). Visita al Libertad Golf Club. Marronismo y Golf. Trofeo Aníbal Vigil. Cómo sacar del bunker.
46 S. M. la pelota. Su reinado en la mentalidad del jugador.
48 Tintero volcado. ¿Sabía usted que...?
50 Una verdad argentina. La noche de Maracaná. Análisis de los "otros".
57 El pechazo. Cuándo sí - Cuándo no.
58 Benedicto Caldarella en Europa. Fotocolor.
61 El vendaje. Intimidades del fútbol.
64 ¿Cuánto tiempo le corresponde la pelota a cada jugador durante un partido? Datos curiosos que revela el cronómetro.
69 Diccionario del fútbol. El ABC...
70 "Yo soy Helenio Herrera al cento per cento". Conozca al hombre más publicitado del fútbol.
74 Roberto Telch. "Llegó sin aviso.
76 Argentina internacional. Después de Suecia hasta el presente. Información y conclusiones curiosas.
80 Calendario del medio año futbolístico.
83 Rubén Marino Navarro y Pelé.
84 Los mejores goles de estos seis meses de fútbol descriptos, dibujados, fotografiados.
87 Náutica. Regata a Bermudas.
88 Los treinta mejores hombres del rugby.
90 Seis meses de T. C. Análisis.
95 ¿El gran jugador de antes podría jugar ahora?

AHORA SABEMOS QUE PODEMOS



El equipo rojo que inició la lucha del Maracaná contra el Santos: Savoy - Rodríguez, Suárez, Mura, Bernao, Maldonado, Acevedo, Ferreiro, Rojas, Guzmán, Tarabini. Estilo con cantidad ofensiva. Permanente. Aun perdiendo.

INDEPENDIENTE: finalista de la copa

EL SIGNIFICADO DE UNA CLASIFICACION

por JUVENAL
Fotos: ALFIERI y SPERANZA

UNA noche de hace un par de meses las pantallas televisoras reprodujeron voz e imagen de "POLEMICA DEL FUTBOL" al revés. Esa noche un brillante periodista no deportivo dio su propia versión sobre el fenómeno Independiente:

"INDEPENDIENTE ES COMO QUISIERA SER EL PAIS. UN GRUPO HUMANO UNIDO DETRAS DE ALGO, QUE ESTA DISPUESTO A LUCHAR Y JUGARSE POR ESE ALGO, DISPUESTO A DEMOSTRAR QUE LOS ARGENTINOS SOMOS CAPACES DE HACER ALGO IMPORTANTE, AUNQUE SEA GANAR UNA COPA DEL MUNDO EN FUTBOL..."

Esa afirmación de Horacio de Dios, que puede ser compartida o no por el país como entidad total, es para mí absolutamente exacta en cuanto al específico rubro "FUTBOL".

INDEPENDIENTE ES COMO DEBIERA SER EL FUTBOL ARGENTINO. Todo el fútbol argentino. Como expresión de pujanza, vitalidad, optimismo, ganas de hacer y capacidad para conseguirlo.

Su victoria sobre el Santos, en el Maracaná, tiene una significación que excede en mucho la incidencia de ese resultado en la posibilidad, abierta por segunda vez consecutiva para un equipo argentino, de llegar a la final de la Copa Libertadores de América.

Interesa especialmente detenerse una vez más en el contenido futbolístico de esa conquista. Más allá del resultado y su consecuencia inmediata: la clasificación para los dos encuentros decisivos del trofeo continental.

Quien no haya estado en Río la noche del 15 de julio difícilmente podrá imaginarse el rendimiento atlético, el poderío colectivo y la eficiencia técnica que alcanzó al campeón de la A.F.A. frente al bicampeón mundial.

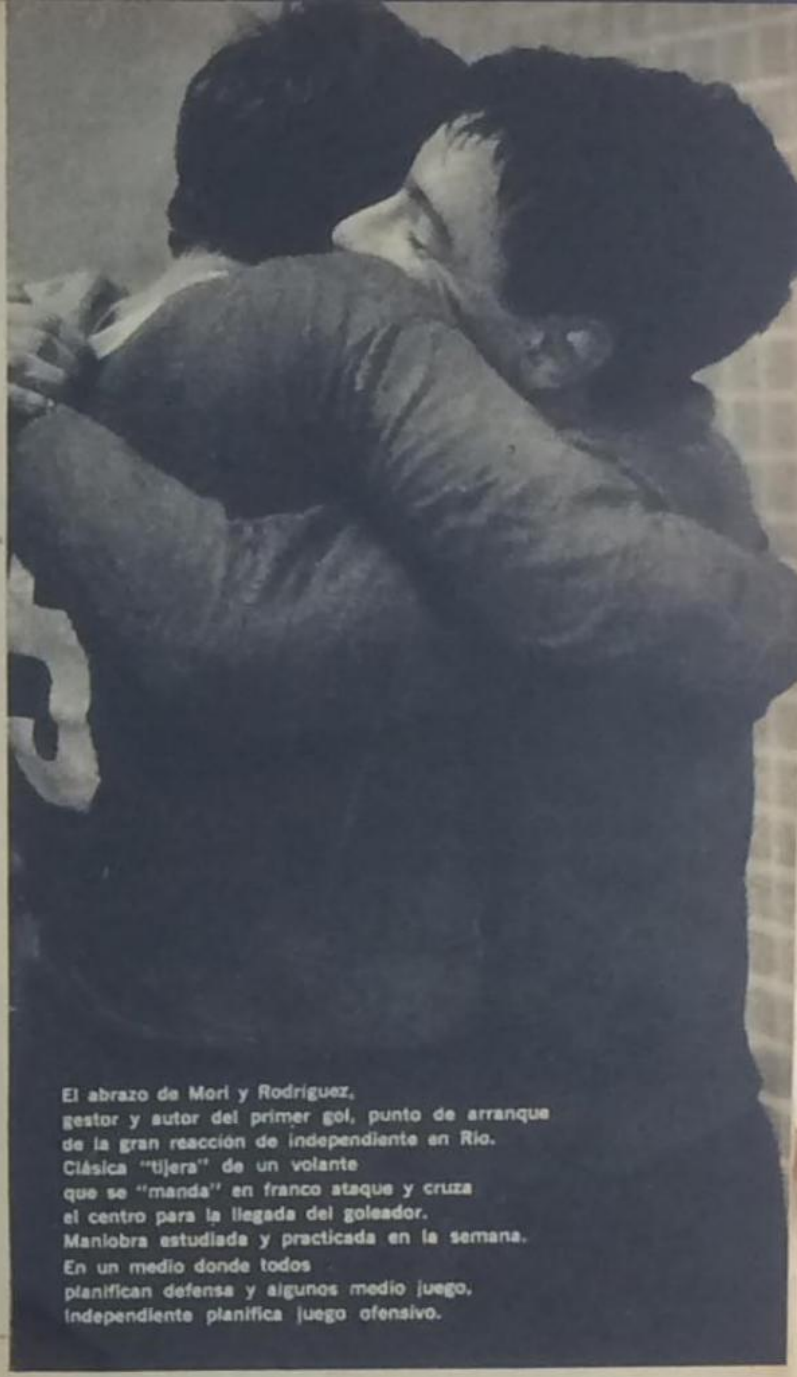
A través de Independiente, esa noche alcanzamos a gustar los argentinos una estimulante convicción: **AHORA SABEMOS QUE PODEMOS.**

Podemos jugar y al mismo tiempo luchar. Tener el corazón caliente y la cabeza fría. Sabemos ir al sacrificio y sabemos llegar al gol. Nuestro juego puede ser razonado y preciso, sin perder por eso fuerza, ritmo y agresividad.

"SALIR MATANDO... AGREDIR..."

Cuando Independiente estaba en la lucha por ganar el campeonato de 1963, y más tarde, cuando se preparó para el objetivo máximo de llegar a la Copa América y a la Copa del Mundo, tuve varias oportunidades de cambiar





El abrazo de Mori y Rodríguez, gestor y autor del primer gol, punto de arranque de la gran reacción de Independiente en Río. Clásica "tijera" de un volante que se "manda" en franco ataque y cruza el centro para la llegada del goleador. Maniobra estudiada y practicada en la semana. En un medio donde todos planifican defensa y algunos medio juego, Independiente planifica juego ofensivo.

impresiones sobre el equipo de Avellaneda con los responsables de su conducción táctica y su preparación atlética.

Mi duda permanente era ésta: "El **exceso de revoluciones** con que Independiente aborda sus partidos, sin pausa, en permanente urgencia, **¿no conspira abiertamente contra la lucidez y el ajuste de su juego de conjunto?**"

Frente a esa reiterada duda siempre encontré el mismo mensaje de firme convicción en el camino elegido y de granítica confianza en sus resultados.

• **MANUEL GIUDICE:** "Independiente tiene que salir **"MATANDO"**. Imponer la iniciativa en cualquier lugar del terreno y en cualquier momento del partido. ¿Cuál ha sido el problema de nuestro fútbol en los últimos años? Su falta de continuidad para la lucha. Su dejarse estar en el toquecito intrascendente. Su ablandamiento físico y psicológico al aflojar el ritmo de juego. No podemos volver a caer en los mismos vicios. **Entre un equipo que se pasa de revoluciones y otro que se queda, lento, abúlico, sin vibración, no dudo. Quiero un equipo como Independiente. Que sale "matando" y llega en el mismo ritmo al último minuto del partido."**

• **GONZALEZ GARCIA:** "Nuestro objetivo permanente es **AGREDIR**. Estar encima. No dar respiro. El jugador de fútbol debe estar preparado para esa permanente exigencia del juego actual, y los jugadores de Independiente están preparados para afrontarla y superarla. El equipo tiene **MISTICA DE GANADOR Y MEDIOS DE REALIZACION** para poner al servicio de esa mística."

EL PRECIO DE SER FINALISTA

Independiente trabajó toda la semana previa a su viaje al Brasil. El viernes quedaron concentrados sus jugadores. El sábado, en Independiente, hicieron fútbol. Un partido de práctica de los que Giúdice califica de **"duros"**: equipo de defensores contra equipo de atacantes.

"Todos aprenden a resolver problemas defensivos y ofensivos en distintas posiciones de la cancha. Todos juegan a muerte, porque ninguno quiere perder, ni en los entrenamientos..."

El domingo por la noche volvieron a hacer fútbol **"duro"** en River Plate. **"Por la luz y las dimensiones del campo, era lo más parecido al Maracaná que teníamos a mano."**

El lunes, rumbo a Montevideo. Después, a Río. Viaje largo. Cansador. Excitante para los nervios. Cuatro despegues y cuatro aterrizajes. Llegada al aeropuerto carioca de "O GALEAO" cerca de las diez de la noche. Desde allí, en micro, hasta el Hotel Corcovado Paineiras. Donde estuvo Boca el año pasado. Allá arriba, apenas unos 140 metros más abajo del Cristo Redentor. Camino empinado, lleno de curvas. Permanente invitación al vértigo, de día. Permanente excitación nerviosa, de noche. Sólo a las dos de la mañana del día siguiente, la cama blanda y el sueño reparador.

En la madrugada del martes se decidió el cambio de hotel. A las nueve de la mañana se trasladaron al Ambassador, en el centro de Río. A las diez y treinta estaban entrenando en la cancha del Botafogo. Ejercicios de ablandamiento y desintoxicación. Peloteos breves con la pelota brasileña para ir tomándole el tanteo... Baños y masajes. Almuerzo. Descanso. Teo-

Independiente es símbolo



Almuerzo en el Ambassador, de Río de Janeiro. **Faltan ocho horas para el partido con el birampeón mundial. Serenidad y confianza. Decisión de triunfo. Don Manuel Giúdice y el profesor González García, entre sus jugadores, tienen importancia fundamental en la creación de una "mística" de equipo ganador que le da a nuestro fútbol una nueva modalidad.**

PARALELO INDEPENDIENTE-SANTOS F.C. AÑO 1964

INDEPENDIENTE

Desde que logró el título de Campeón 1963, Independiente realizó 17 partidos internacionales, manteniéndose invicto. Aquí está el detalle.

6-12-63	v. Sel. Dynamos (U.R.S.S.)	1-1	En Avellaneda (Panomarev, en contra).	
13-12-63	„ „ („)	2-0	„ „	(Suárez y Mura)
6-1-64	„ Austria F.C. (Austria)	3-0	„ „	(Suárez 3).
8-1-64	„ „ („)	4-3	„ Bs. As. (Huracán)	(Mura 2, Suárez y Boquí).
8-2-64	„ Santos F.C. (Brasil)	5-1	„ Avellaneda	(Suárez 3, Bernao y Savoy).
7-2-64	„ U. Chile (Chile)	1-1	„ Santiago (Ch.)	(Rolan, de penal).
12-2-64	„ Palmeiras (Brasil)	3-1	„ „	(„) (Suárez 2, Rolan, penal).
14-2-64	„ U. Católica (Chile)	3-1	„ „	(„) (Suárez 3).
16-2-64	„ Coquimbo Croc. (Chile)	2-0	„ Concepción (Ch.)	(Suárez y Santiago).
23-2-64	„ Peñarol (Uruguay)	3-1	„ Avellaneda	(Suárez 2, M. Rodríguez).
4-3-64	„ „ („)	0-0	„ Montevideo	(Uruguay).
13-3-64	„ Colo Colo (Chile)	2-2	„ Avellaneda	(M. Rodríguez 2).
21-4-64	„ Olimpia, Asunc. (Par.)	2-0	„ Asunción	(Paraguay) (Suárez y Mura).
31-3-64	„ Alianza Lima (Perú)	4-0	„ Avellaneda	(Suárez, Savoy, M. Rodríguez, Lavalle, en contra).
4-6-64	„ „ („)	2-2	„ „	(Racing) Bernao, Savoy, penal).
7-6-64	„ Los Millonarios (Col.)	5-1	„ „	(Suárez 2, M. Rodríguez 2, Savoy).
10-7-64	„ Santos F.C. (Brasil)	3-2	„ Río (Brasil)	(Bernao, M. Rodríguez, Suárez).

17 victorias, 5 empates, 65 gf., 14 gc. **GOLEADORES**: Suárez 21, Mario Rodríguez 7, Mura y Savoy 4, Bernao 3, Rolan 2, Santiago y Boquí 1, Lavalle (Alianza) y Panomarev (Dynamo) 1 cada uno.

Consignamos dos empates (1-1 v. Nacional en Montevideo, el 19-6-63), (2-2 v. Colo Colo en Santiago de Chile el 13-6-63), totalizando así la serie de 19 cotejos internacionales con Independiente invicto. Su última derrota data del 8-3-63, en Montevideo, frente al C. A. Peñarol por 2-1.

SANTOS F.C. (BRASIL)

Logró el título de Bicampeón Intercontinental de Clubes el 16-11-63 v. Milán, de Italia, por 1-0 en Río de Janeiro. A continuación reseñamos la actividad de la temporada 1964.

1-2-64	v. Independiente (Argentina)	1-5	En Avellaneda	(Arg.) (Almir).
5-2-64	„ Peñarol (Uruguay)	0-5	„ Montevideo	(Uruguay).
22-2-64	„ Sport Boys (Perú)	3-2	„ Lima (P.)	(Pelé 2 y Toninho).
25-2-64	„ Alianza Lima (Perú)	3-2	„ „ („)	(Mengalvio, Rossi, Geraldinho).
28-2-64	„ Colo Colo (Chile)	2-3	„ Santiago (Ch.)	(Toninho 2).
1-3-64	„ Godoy Cruz, Mendoza, (Arg.)	3-2	„ Maz. (A.)	(Toninho 2, Peixinho).
8-3-64	„ Talleres, Córdoba (Argentina)	2-1	„ Córdoba (A.)	(Toninho y Pepe).
5-5-64	„ Boca Juniors, Argentina)	4-3	„ Bs. As. (A.)	(Peixinho 2, Pelé, Zito).
7-5-64	„ Racing Club (Argentina)	2-1	„ Avell. (A.)	(Coutinho, Pelé, penal).
10-5-64	„ Colón, Santa Fe (Argentina)	1-2	„ Santa Fe (A.)	(Pelé).
16-6-64	„ Bor. Dortmund (A. Occidental)	1-3	„ París (F.)	(Pepe).
18-6-64	„ Stade Reims (Francia)	1-1	„ „ („)	Peixinho).
21-6-64	„ S. Etienne (Francia)	4-3	„ S. Etienne (F.)	(Toninho 2, Peixinho, Almir).
24-6-64	„ Bor. Moenchgladbach (A. Occ.)	2-1	„ Dusseldorf (A. Occ.)	(Pepe y Peixinho).
15-7-64	„ Independiente (Argentina)	2-3	„ Río (B.)	(Pepe y Peixinho).
6-3-64	„ Colo Colo (Chile)	4-2	„ Santiago (Ch.)	(Toninho 3, Pelé).

Balance: 16 partidos, 9 ganados, 1 empatado, 6 perdidos, 35 gf., 29 gc.

GOLEADORES: Toninho 11, Peixinho 7, Pelé 6, Pepe 4, Almir 2, Zito, Mengalvio, Rossi, Geraldinho y Coutinho 1.

Derecha: una típica muestra del estilo ofensivo de Independiente: profundidad sin "especialistas", gol sin ejecutores "exclusivos". Primer tanto del campeón argentino en su segundo partido contra el Santos. Armó la jugada desde atrás uno de los teóricos "puntas de lanza" del equipo: Mario Rodríguez. Llegaron a la definición uno de los punteros y uno de los volantes: Bernao y Mori. Vigor en el arranque. Luz en el último tramo. Gente que se mueve por la toda la cancha. Que no se encasilla en el papel que le marca el número de la casaca.

ria en la habitación de Giúdice de 19 a 20 frente al tablero magnético y con todo el plantel presente. Planteo del posible partido, 25 horas y media antes... De 20 a 21, examen médico bajo el control del Dr. Fernández Schnorr. 21, cena. 22, SILENCIO, según la muy militar expresión del profesor González García.

El miércoles, día del encuentro, permiso para dormir hasta tarde. Desayuno a las 9.30. Paseos por las cercanías del hotel. **SIN OTRA VIGILANCIA QUE SU PROPIA CONVICCION sobre la importancia de lo que se estaban jugando...** Almuerzo a las 13. Siesta hasta las 17. Merienda a las 18 y ALISTAMIENTO para salir hacia el Maracaná.

El jueves tuvieron día franco. La noche anterior, después del triunfo, se acostaron tarde. Hubo cena y festejo en GAUCHO hasta las dos y media de la madrugada. Paseos. Compras. Descanso.

El viernes, regreso a Buenos Aires. Del aeropuerto a la concentración. Con la sola franquicia de ver a los familiares, abrazar a la señora y besar a los hijos en Ezeiza.

El sábado, adiestramiento. Al día siguiente, con River en Núñez...

DEL VIERNES 10 POR LA TARDE HASTA LAS ULTIMAS HORAS DEL DOMINGO 19 LOS VENCEDORES DEL MARACANA VIVIERON PARA INDEPENDIENTE. APARTADOS DE LOS SUYOS. DEDICADOS INTEGRAMENTE A SU PROFESION. PAGANDO CON SU ESFUERZO EL PRECIO DE SER FINALISTAS...

MENTALIDAD Y FUERZA DE ATAQUE

Lo que Independiente volcó sobre la gramilla húmeda de rocío de "O maior estadio do mundo" la noche que le ganó al Santos no tuvo nada de improvisación. Nada de milagro. Nada de deslumbramiento pasajero.

Fue la lógica consecuencia **de una preparación técnica, física, anímica, estratégica y MENTAL, que ha logrado el milagro** (esto si merece tal nombre) **de injertarle a un equipo argentino la "polenta" atlética, el fervor espiritual, la potencia ofensiva y el dinamismo colectivo de un equipo europeo sin hacerlo perder su capacidad de trato afectivo con el balón.**

El equipo de Maldonado luchó por obtener el control del centro del campo. **("Allí se va decidir el partido"**, me anticipó Giúdice 24 horas antes) desde el primer minuto de juego. Cuando lo obtuvo no se quedó extasiado en la contemplación de su facilidad para tejer pases laterales y hacerle "comer amagues" a los adversarios en el jueguito de media cancha. Lo usó como base de lanzamiento permanente para un trabajo de ataque sostenido, vibrante, sin respiros. A fuerte tren. Con firme sentido del anticipo. **Y, para demostrar que no hay antítesis en-**



de cómo debiera ser todo el fútbol argentino

tre juego y lucha, entre vitalidad y habilidad, entre "polenta" y clase, CON CLARIDAD CONCEPTUAL, FLUIDEZ, ARMONIA, SEGURIDAD TECNICA PARA LLEGAR A POSICION DE GOL.

El "hallazgo" de este Independiente que no da ventajas defensivas, pero **que vive obsesionado por su MENTALIDAD OFENSIVA** (de la que participa todo el equipo en toda la cancha) puede sintetizarse en varios puntos que abarcan dotación propia de sus integrantes y recursos "adquiridos" en la intensidad del trabajo semanal:

• **PLANIFICACION DE JUGADAS DE ATAQUE:** Independiente estudia y practica maniobras que sirven para "arrastrar" la marca y "abrir" callejones en la estructura defensiva adversaria. **La tijera** (Mori a Savoy, Savoy al medio, Mori a la punta, entrega de Savoy, Mori a la raya, centro y gol de Rodríguez, primero contra el Santos). **La trenza** (intercambio de posiciones entre Suárez y Rodríguez, arranque de Mura o Savoy por el medio). **La diagonal de Mario Rodríguez** hacia la derecha. **La diagonal de Savoy** hacia el centro, en tanto el pase se **"descarga"** sobre Suárez, abierto hacia la izquierda. **El tiro libre chanfleado de Rolan,** con entrada simultánea de tres hombres por la derecha y cabezazo del que llega **"cortinado"** por dos compañeros.

• **POTENCIA PARA EL CAMBIO:** Cambiar el frente de maniobra, permanente necesidad del fútbol ofensivo que pretende sorprender, exige pierna. Potencia para darle, sin anunciar la entrega y sin el riesgo de perder fuerza y seguridad de trayectoria en la trasmisión a 35/40 metros de distancia. Savoy, Suárez, Bernao, y cuando juega Mori, pueden meter el cambio en cualquier momento sin necesidad de acomodarse y avisar.

• **MEDIA DISTANCIA:** Suárez, Savoy, a veces Mori, y Acevedo (con más fe y decisión que real aptitud técnica para el impacto justo) pueden buscar en cualquier momento el taponazo desde los 25/30 metros. Muy importante para sorprender o para obligar a salir cuando los defensores contrarios optan por esperar adentro. **Suárez-Savoy lo "mataron" a Gilmar con la implacable potencia de su media distancia.**

• **CINCO PARA JUGARSE EN EL AREA:** La mayoría llega a fondo con no más de tres atacantes en franca posición agresiva. Algunos, con dos. Otros, solamente con uno. Independiente alcanza la línea del área y penetra **CON SUS CINCO DELANTEROS** decididos a "jugarse" hasta las últimas consecuencias. Mura, delantero del armado, del medio juego, acompaña y se mete en todas. Por eso Independiente ha podido romper la mentalidad del goleador exclusivo. El gol lo puede hacer cualquiera.

• **DESMARQUE EN BLOQUE:** La lleva un iniciador de los rojos, y los que pican hacia lugares vacíos son varios. No uno solo. Si la trae Bernao, Savoy arranca al medio, Mario a la derecha, Suárez se abre un poco a la izquierda... y el pase puede ser para Mura. O para Mori. Que vienen llegando de atrás. Uno solo para recibirla. Cuatro o cinco para fabricar opciones, para arrastrar el marcaje. Para hacerlo de esa manera es necesario conseguir algo que es muy raro entre nosotros: **ESPIRITU DE SACRIFICIO.** Independiente ha demostrado que podemos...

• **CENTRALES QUE "AGRANDAN" LA CANCHA:** Aunque los punteros se cierren sobre el área, buscando su propio remate, el ataque del campeón argentino **no se "estrangula"** en un restringido frente de maniobra. Mura, el incansable y talentoso (sin la pelota) Mura, "agranda" permanentemente la cancha con su desplazamiento a uno u otro lateral. Suárez y Rodríguez también han aprendido a hacerlo.

• **DEFENSORES - OFENSIVOS:** Todo hombre de Independiente, salvo sus marcadores centrales —que interceptan o quitan y tocan para que otro lleve—, está física y mentalmente preparado para desdoblarse en función ofensiva. A veces "se pasan" en el transporte del balón (Rolan, Acevedo), pero están siempre ahí, acompañando, apoyando, sin dejar vacíos entre su posición y la que han alcanzado sus delanteros.

• **CONTUNDENCIA:** Cuando Independiente se suelta al ataque, **cada avance es un intento de remate y cada remate una posibilidad de gol.** Su objetivo es claro y en su realización se vuelcan íntegros todos sus elementos de que pueda disponer para lanzarse al asalto: **PRODUCIR UNA SITUACION DE POSIBLE GOL CADA TRES MINUTOS.**

• **RITMO DE PRODUCCION SOSTENIDO:** Independiente no tiene **"baches"** pronunciados como otros equipos que pasan de la exhibición más brillante y del ritmo más intenso al **"quedo"** más inesperado (suele pasarles a River o Boca). Independiente mantiene siempre, con ligeros desniveles, su producción ofensiva.

• **FE: "NO TE DES POR VENCIDO NI AUN VENCIDO".** El verso de Almafuerte ha sido elegido como lema por el profesor González García y es inagotable fuente de coraje, de optimismo, de tenacidad en la búsqueda del propio gol para todo el equipo. Contra el Santos, perdiendo 2 a 0, dieron la más admirable lección que recordemos desde hace mucho tiempo en tal sentido. Sin bajar la presión de las calderas. Aumentándola con el correr de los minutos. **Sin detenerse a lamentar el gol perdido** (y se los perdieron por kilos...). Buscando en seguida la nueva posibilidad de llegar a fondo y terminar en la red. Sin perder lucidez. Jugando siempre lo mejor. Con velocidad, pero sin atropellarse. Con calma, pero sin dar respiros. **CON JUEGO Y CON LUCHA. Síntesis exacta del FUTBOL, aunque lo hayamos tenido olvidado por mucho tiempo...** ◆



BOCA JUNIORS

un equipo al





- Una puerta cerrada.
- Adolfo Pedernera. ¿Un mito?
- El revés de la trama.
- Una semana de trabajo.
- Los pequeños grandes detalles.
- Boca en la cancha.

"¡Ahora que estamos punteros llenamos cualquier cancha...!"

La frase de Silvio Marzolini intenta definir un hecho en función de un motivo. Boca al tope de la tabla de posiciones; la hinchada firme en las tribunas...

Pero la frase es inexacta. Incluso injusta. Boca no necesita estar en esa posición para colmar cualquier estadio. Su "arrastre" popular desborda y supera el estrecho límite de un puntaje, de una colocación. Su realidad como fuerza de atracción es muy superior a la que puedan presentar otras instituciones. Se basa, fundamentalmente, en la cantidad de simpatizantes, ACTIVOS Y CONCURRENTES, que aportan su cuota (entrada o societaria) para que los dirigentes de la sociedad tracen planes con posibilidades netas de realización.

La mayoría de los otros clubes deben regirse por el exitismo de su primer conjunto. Boca no. Sea cual fuere esa posición, sus fieles están presentes. No se debe olvidar que son los creadores del lema. "GANAMOS... PERDEMOS... A BOCA LO QUEREMOS...", que los define como seguidores de una religión futbolística.

No es exageración. Se es de Boca o se está contra Boca. Esta tesitura llevó a su presidente, Alberto J. Armando, a considerar que los boquenses son la mitad más uno del país, es decir que tendrían quórum propio en el debate futbolístico de la Nación.

Exagerado o no, lo cierto es que los números de las recaudaciones y los proyectos realizados o a realizarse tienen una contundencia irrebatible.

De ahí que todo lo que suceda en la institución es noticia. Bueno o malo. Correcto o incorrecto. Cualquier detalle que salga a la luz es analizado concienzudamente por los expertos, buscándole todos los ángulos posibles para una interpretación. O una censura.

° UNA PUERTA CERRADA

Todas las voluntades se inclinan y todas las puertas se abren en Boca Juniors ante la voluntad (muchos dicen que omnímoda) de Alberto J. Armando.

Esa imagen (puede ser cierta o no) termina ante una puerta cerrada. Frente a una voluntad serena, medida, pero firme. La puerta del vestuario donde se cambian los futbolistas profesionales de Boca. La voluntad de A. Pedernera, comandante en jefe del equipo técnico.

La que era habitual presencia del Sr. Armando en los vestuarios y sesiones de entrenamiento del plantel dejó de ser un hecho diario, de rutina, para convertirse en algo totalmente circunstancial.

Sus demostraciones de simpatía hacia los elementos integrantes del equipo superior no se efectúan mientras los mismos trabajan. No se trata de un cambio de pensamiento del titular del instituto, sino de un cambio en la mentalidad de los profesionales que se encuentran al frente del plantel.

Por RAFAEL OLIVARI

Adolfo Pedernera y su equipo de colaboradores establecieron una forma de actuar que tiene tintes de estricta. Ningún diri-

gente puede interferir su trabajo, y él se hace totalmente responsable de lo que suceda, asumiendo tal posición ante las autoridades, con quienes se entiende en periódicas reuniones.

Antes de hacerse cargo de los planteles dejó perfectamente sentado cuál sería su forma de trabajar; aceptada y apoyada, se dedicó a llevarla a cabo. En caso de haber cambios por motivos especiales, una reunión deja aclarado el imprevisto y la labor continua sin interferencias.

Esta saludable práctica (plenamente constatada) da a todos: dirigentes, técnicos y jugadores, una posición exacta y cómoda, que les permite dedicarse con amplitud a sus menesteres específicos, proporcionando rendimientos concretos y seriedad de procederes. Boca Juniors institución es la única beneficiada.

* Adolfo Pedernera. ¿Un mito?

La posición antes mencionada, la poca comunicación periodística de Adolfo Pedernera, sus antecedentes más recientes, también los más lejanos, y su personalidad dan a la opinión pública una imagen cuya proyección está distorsionada.

Los antecedentes del otrora eximio futbolista avalan tal panorama. Muchos de quienes hoy lo juzgan o lo aplauden no lo vieron jugar. Su imagen jugador está cimentada en los comentarios periodísticos. Su éxodo a Colombia, con las consecuencias que eso trajo, lo pone a la altura de los conquistadores aventureros de la época de la colonización. De ahí en más y hasta su paso por Huracán, únicamente las versiones periodísticas y con discontinuidad alimentaban la fantasía popular: el equipo de Millonarios con sus actuaciones extraordinarias; los dólares que enriquecían sus arcas; la división del fútbol colombiano en "antes y después de Pedernera".

Al convertirse en técnico hubo y hay detalles que incrementan el mito. Su polémica con los periodistas uruguayos al hacerse cargo de Nacional de Montevideo; la clasificación de la selección colombiana para el Mundial y su empate con Rusia en cuatro goles; la desvinculación de Gimnasia y Esgrima de La Plata, al ponerse en duda la honorabilidad de los jugadores; su incorporación a Boca Juniors como asesor y su posterior nombramiento como jefe absoluto del equipo técnico.

La calidad de las noticias, así como la discontinuidad de las mismas, creó una línea de conducta con enormes picos y profundas depresiones. Estas, por la falta de información, y es allí, precisamente, donde la imaginación popular trató de completar lo que no sabía con razonamientos propios y, por ende, equivocados.

Esa visión irreal se trastoca al conversar con él. Varía fundamentalmente porque esos claros que dejaba la información se llenan con la realidad estableciendo una línea de conducta clara y pareja. Los que están cerca coadyuvan a redondear el panorama: Micerski, ex elemento de Arsenal de Llavallol y actualmente en el plantel, lo define como un hombre casi perfecto, dándole a la palabra HOMBRE la dimensión de algo superior. "Cholo" Pérez alaba el hogar de Pedernera como símbolo de lo que es su personalidad humana.

Pero no todas son rosas. La tribuna —con esa imagen distorsionada— le achaca muchos problemas y en especial los de Sanfilippo y Valentim. El caso del ex San Lorenzo quedó aclarado en cuanto a su participación. En el de Valentim se producen incongruencias en los censores: los mismos que pedían su inclusión contra el Santos en la final de la Copa Libertadores de América solicitaban su exclusión frente a River, la noche que Carrizo le detuvo el penal.

Analizando caracteres y posibilidades llegamos a la conclusión de que Sanfilippo y

BOCA JUNIORS...





LUNES: Charla general de Cholo Pérez con los componentes del plantel antes de iniciar el entrenamiento semanal. Los jugadores, ya revisados, se ponen a la orden del técnico.

JUEVES: Gimnasia: cintura. Con una pelota de cuatro kilos de peso, Roma y Magdalena trabajan para sus respectivas cinturas. La mayor preocupación de Cholo Pérez es dotar a sus hombres de todas las virtudes necesarias.



VIERNES: El fútbol en otro matiz. En pequeños grupos y con arcos de dimensiones reducidas. Se busca claridad de movimiento en espacios "chicos" y la precisión en el disparo.



SABADO Y DOMINGO: Concentración. Charla de cómo deberían salir las cosas. Explicación sobre el rival. Manera de moverse. Posibilidades.



DOMINGO: El trabajo está listo. Los hombres se dirigen hacia la cancha. Ellos dirán la última palabra.



VIERNES: Antes de la práctica de fútbol distintos ejercicios le sacan la adustez al trabajo. Las risas tonifican y templan a los hombres en su rutinaria labor. Pedernera fundamenta en la "no rigidez" de la tarea el éxito de la misma.





Nada se hace igual. Siempre hay alguna variante imprevista.

Valentim, juntos en un equipo, pueden generar problemas de magnitud insospechada. Los dos son goleadores y se han convertido en ídolos de multitudes por ello. Ninguno quiere perder los laureles conquistados y en especial Valentim. El brasileño sabe de sus limitaciones. El "Nene" puede permitirse el lujo de ampliar su radio de acción.

Esta situación que la tribuna no calibró en toda su magnitud mereció un trato muy especial por el técnico boquense. Lo delicado del problema lo obligó a tomar medidas que para algunos eran ingratas e inconsultas y caprichosas para otros.

Lo cierto es que trató de manejar a los hombres con conciencia del problema y pensando únicamente en el equipo. Los estallidos emocionales no pueden estar previstos en ningún razonamiento y deben ser tratados como tales.

Maldito para unos, héroe para otros, sentado frente a nosotros lo tratamos de analizar despojándonos de las versiones contradictorias.

Adolfo Pedernera ha evolucionado y continúa haciéndolo. De jugador díscolo, con mentalidad de superdotado, se ha transformado en un hombre serio, consciente, responsable de su labor.

No se deja manosear, ni tampoco a sus compañeros de trabajo o a sus jugadores. Habla del "hombre-jugador". De la enorme importancia de los valores humanos. Del perfeccionamiento de los profesionales argentinos. Trata de sacar al campo de juego lo mejor que tiene y de la mejor manera posible, anímica y técnicamente. Dice que no inventó nada, pero que en su trabajo nadie puede "venderle" nada.

Lo miramos y tratamos de ver más allá de lo que dice. No hay nada. Todo es como lo expresa. Su hogar, su vida y su profesión son los ejemplos más rotundos. ¿Tiene la verdad? Pensamos que debe andar cerca.

Los trabajos que se efectúan en Boca dan una pauta de casi perfección.

• El revés de la trama

Ningún jugador puede quitarse su personalidad humana con las ropas de calle, colgarla en el vestuario y colocarse una personalidad futbolística con la casaca del club, para usarla durante dos horas.

Esta posición nos llevó a un estudio más profundo del plantel profesional de la institución. Los treinta jugadores que lo componen pasaron por el microscopio a través de tests especiales. Hemos tomado los valores que generalmente se desempeñan en el círculo superior.

• ROMA, Antonio: Emotivo. Cualquier problema de índole afectiva influye en su desempeño. Reacciona en forma espontánea y una situación puede hacerlo variar, para bien o para mal.

• ERREA, Néstor: Buena percepción. Resuelve los problemas. Poco espíritu de sacrificio. Gran espíritu crítico.

• MAGDALENA, Rubén: Simple (sin traumas). Capacidad de previsión.

• SILVERO, José: Amor propio. Aferrado a su familia. Firme. Mucha personalidad. Estudioso. Sentido de la anticipación.

• MARZOLINI, Silvio: Sugestionable. Limpio (mentalmente). Habilidad motora superior al raciocinio.

• SIMEONE, Carmelo: Ideas de progreso. Aplomado. No se confunde. Siempre a la altura de las circunstancias.

• RATTIN, Antonio: Mucha confianza en sí mismo. Percibe las características del problema en que se mueve. Hace progresar a su familia. Vocabulario incorrecto.

• PECANHA DE CARVALLO, Orlando: Mentalmente vivo. Criterioso. Se toma la molestia de observar y razonar.

• RULLI, Juan C.: Compenetrado en la tarea de cumplir. Alto coeficiente de inteligencia. Estudioso.

• CORBATTA, Orestes: Falta de personalidad. Desarrollado en ambientes no propicios. Problemas afectivos. Trata de superarse.

• FERREYRA, Benicio: Sugestionable. Aprensión al frío. Hábil a la manera de Marzolini.

• MENENDEZ, Norberto: Cerrado, introvertido. Exceso de confianza en sí mismo.

• SILVEYRA, Alcides: Capacidad de síntesis. Sabe combinar y utilizar las situaciones de cualquier problema, a su favor.

• GONZALEZ, Alberto: Espíritu de sacrificio. Fuente inagotable de recursos. Concentra todas sus facultades en lo que debe hacer.

• NOVARINI, Julio: Variable. Alto sentido de autocrítica.

• ROJAS, Angel: Naturalmente vivo. Intelecto no trabajado. En evolución.

• GRILLO, Ernesto: Serio. Consciente. Sentido del deber. Concentra la admiración de todos los elementos jóvenes del plantel.

Adolfo Pedernera, jefe del equipo técnico; Americo Luis Perez, preparador físico; Aristóbulo Deambrossi, director técnico, y el Dr. Raul Gioiosa, médico del plantel, fueron invitados a opinar al respecto. La contestación fue, en términos generales, la misma: Siendo hombres tienen virtudes y defectos. Estamos para resaltar aquéllas y eliminar éstos. No consideramos prudente emitir este tipo de opiniones, pues se podría interpretar erróneamente. Cholo Pérez acotó: "Si la humanidad viera las virtudes en sus semejantes, éstas atenuarían los defectos, y la vida tendría una visión muy distinta de la actual".

• Una semana de trabajo

Salvo partidos durante la semana, que pueden variar el programa previsto por el cuerpo técnico, Boca Juniors se guía por el siguiente orden de trabajos:

MARTES (mañana): Revisión por el médico y el kinesiólogo de todos los componentes del plantel profesional. De acuerdo con el informe de éstos profesionales, el preparador físico ordena los movimientos que cada uno debe hacer. El día se dedica a una práctica liviana con miras a un estiramiento de los músculos y desintoxicación.

MIERCOLES (tarde): Gimnasia de ablandamiento. Fútbol liviano. Movimientos de conjunto. Estudio de los hombres. Injerto de elementos de las divisiones inferiores para foguearlos.

JUEVES (mañana): Gimnasia pura. Trabajos de fuerza y agilidad. Pesas. Cintura. Resistencia. Preparación física.

VIERNES (tarde): Técnica de fútbol. Trabajos de defensa y ataque. División en grupos para efectuar maniobras factibles en los partidos. Trabajo intenso con los arqueros. Terminada la práctica, se concentran.

SABADO (todo el día): Concentración.

DOMINGO: Partido.

LUNES: Descanso total.

• La concentración se efectúa en el lugar que los técnicos crean más conveniente. • Los viernes por la noche pueden concurrir al cinematógrafo o al teatro, acompañados por

BOCA JUNIORS...

algún miembro del cuerpo técnico. • Los sábados por la tarde eligen algún partido de Primera División B para presenciar. • Los domingos almuerzan a las once de la mañana y se dirigen a la cancha respectiva. • Luego del partido quedan concentrados en el club por dos horas, quedando en libertad de acción hasta el martes. • Las comidas en las concentraciones son ordenadas por el médico.

Presenciar y analizar los trabajos que se efectúan durante la semana ayuda a comprender muchas cosas. Clarifica detalles que el solo hecho de presenciar un partido no brinda. Resuelve la eterna duda del espectáculo: ¿por qué?

• Los pequeños grandes detalles

CHOLO PEREZ: Contrariamente a lo que opinara Charles Dickens, cree que el estado ideal del jugador es soltero. • Considera como problema fundamental la educación. • El plantel de Boca es de los mejores que ha "trabajado". Los profesionales anteriores merecen elogios: Feola y D'Amico. • El problema sexual es el que más atención necesita. Temperamentos y situaciones inesperadas exigen estudios particulares. • Cree en la concentración a partir del jueves.

ADOLFO PEDERNERA: • Los planes se deben aplicar de acuerdo a los hombres. • Hay —ahora— una mejor predisposición en el elemento humano... El jugador tiene miedo de aprender o falta de valentía para hacerlo. • Trata de corregir defectos, no de enseñar. • Las películas de los partidos que le ofrecieron las rechazó por "considerar que el verlas y criticarlas no beneficia a los hombres, ya que, todavía, no están preparados para una autocrítica libre de resquemores". • Los jugadores son clasificados de 0 a 10 por el respectivo técnico de la división en cada partido. Al cabo de un tiempo establecido se hace un balance, del cual surgen acotaciones interesantes para su estudio.

ARISTOBULO DEAMBROSSI: Dirige las prácticas. Corre entre los jugadores y va acotando detalles: "Toque y váyase. Esa pelota era suya, salga a buscarla. ¿Por qué amagó una vez más? Tire en seguida. Cambie de frente. Muy bien, Fulano. Así. Siga."

Observando a los jugadores que están en el campo surgen otros detalles:

CORBATA: Arrastra una rémora perjudicial y si bien se advierten sus deseos de superarse, en muchas ocasiones (un ejercicio de menos o una flexión más corta) ella sale a la luz.

ROMA: Siempre preocupado por su físico. Trabaja más de lo que se le ordena. Mucha seriedad cuando, en los peloteos, le hacen goles. Trata de atajar todas las pelotas. Goza cuando no lo pueden batir. Se agranda.

SIMEONE: En los trabajos de técnica en grupos actúa como si estuviera en un partido. Lo relata. Lo grita. Lo vive. Se divierte. Templa el ánimo de los que están ejecutando la maniobra con él, porque le da otro sabor. Le quita rigidez. Su gusto por hacer las cosas se transmite a sus compañeros.

VALENTIM: Le pega a la pelota con la misma fuerza que los domingos. Su sonrisa habla bien a las claras de su estado de ánimo al pegarle tan bien.

ERREA: Espectáculo en los tiros en seguidilla. Seis o siete pelotas puestas en línea y disparadas por distintos jugadores, una tras otra y hacia distintos ángulos, lo muestran con una velocidad de reacción y golpe de vista casi perfectos.

MENENDEZ: Siempre busca ponerla en los lugares más difíciles. Cuando le da como él quiere, el "¡Agarrala!", al arquero de turno, es su grito de satisfacción.





Alberto Jacinto Armando, todas las puertas abiertas... menos una.

• Boca en la cancha

¿Cómo se refleja en el escenario, a la hora del partido, todo ese trabajo previo, concienzudo, esmerado, en el que todos los detalles se cuidan y están previstos hasta los imprevistos?

Allí empieza a funcionar el jugador-hombre. No está el técnico para llevarlo de la mano. No está el preparador para indicarle cómo graduar energías y alcanzar el máximo rendimiento físico. Están los compañeros, los rivales, la pelota y la necesidad de ganar. De ganar jugando bien. ¿PARA QUE LLENA CUALQUIER CANCHA LA MITAD MAS UNO...?

Boca tiene una estructura-base que podemos calificar de sólida. Capacidad posicional y buena disposición funcional para cerrar atrás, ahogar en el medio juego, subir con fuerza y hasta con prestancia. Pero...

Lo que puede pasar en los últimos 30 metros del campo adversario, donde se definen situaciones y se ganan (o no) los partidos, depende de un fenómeno eléctrico. QUE FUNCIONE EL CIRCUITO SILVEYRA-MENENDEZ-VALENTIM. O que hayan saltado los tapones y producido el corto circuito y el ataque boquense quede a oscuras.

Allí puede resolverse o complicarse el problema de palabras cruzadas que es Boca como equipo. En el encuentro de Silveyra con Menéndez, primero. En la comunicación Menéndez-Valentim, después. Si el circuito se establece, sin interferencias, sin caídas de tensión, Boca completa la obra iniciada más atrás: en la fuerza de Rattin, la generosidad de Gonzalito, la ortodoxia constructiva de Marzolini, el "oficio" de Orlando, la tenacidad de Simeone.

Entonces Boca llega. Aplasta. Define. Mata. Puede ser agresivo y ambicioso. Frío y certero.

Pero está siempre latente el temor del corto circuito... El fenómeno eléctrico escapa a la planificación técnica de Pedernera y Deambrossi. A la preocupación permanente de Cholo Pérez por formar jugadores-atletas-señores-hombres. ◆

El Gráfico SPORT

ranking del mes

• EL EQUIPO: VELEZ SARSFIELD. • LOS HOMBRES: RIGHI, SAN LORENZO Y ATELA. • UNA GRAN ACTUACION: CEJAS FRENTE A VELEZ SARSFIELD.



Vélez Sarsfield: el equipo del mes. Foto de "los que le hicieron cuatro a River".

Derecha: Tres "buenos rendimientos": Ferreiro, Rojas (Gimnasia) y Rolan.



Rattin "trinca" a Bielli. El Nº 10 de Estudiantes alcanzó 7,25 puntos.



El Gráfico semanal deja asentada, fecha por fecha del campeonato de fútbol, la calificación puntable que para sus cronistas merecen todos los jugadores actuantes.

Sport-El Gráfico mensual se encargará de resumir y dictaminar sobre la base de aquel trabajo. Aquí lo comenzamos ofreciendo: los hombres de mayor puntaje de cada equipo, el seleccionado de los mejor recompensados por sus actuaciones, y el equipo de mayor puntuación colectiva por suma de méritos individuales, en este caso Vélez Sarsfield.

Se tomó como punto de partida la sexta fecha, excepto un solo partido de aquella programación (el de Racing con Chacarita Juniors), que se jugó con tres semanas de anticipación para facilitar una gira del equipo de Avellaneda por Europa luego no concretada. Racing y Chacarita por lo tanto han sido "medidos" en sólo cuatro encuentros. Los demás equipos u hombres en cinco.

Se desecharon los jugadores que no actuaron por lo menos en la mitad más uno de los partidos (en tres oportunidades).

ranking del mes



Alberto González. Primer jugador de Boca. Mantuvo un promedio de 7,20.



Izquierda: Punturero jugó cuatro partidos y obtuvo el promedio más elevado de Atlanta.

Derecha: El fuerte Calics. Otro "tapado" que se destapó.





Cejas y Mesías. Los que se salvan del "incendio" en Racing. Cejas es el promedio mayor (8,00), con la ventaja de haber jugado únicamente tres partidos.

Derecha: Atela. Una de las transferencias más silenciosas del receso, de Lanús a Vélez Sarsfield. Se puso al frente de los números tres.

Abajo: Los dos puntos más altos de Banfield y, salvo Cejas, de todo el ranking. Julio San Lorenzo y Edilberto Righi.



ARRIBA DE 7,00 PUNTOS

PUNTURERO (Atlanta)	7,25	4	partidos
VIEITEZ (Argentinos Juniors)	7,20	5	„
RIGHI (Banfield)	7,60	5	„
VILLANO (Banfield)	7,20	5	„
SAN LORENZO (Banfield)	7,60	5	„
GONZALEZ (Boca Juniors)	7,20	5	„
BIELLI (Estudiantes)	7,25	4	„
FERREIRO (Independiente)	7,33	3	„
CEJAS (Racing)	8,00	3	„
ATELA (Vélez Sarsfield)	7,60	5	„



PUESTO POR PUESTO

Nº 1	CEJAS (Racing)	8,00
Nº 2	CALICS (Banfield)	7,00
Nº 3	ATELA (Vélez Sarsfield)	7,60
Nº 4	FERREIRO (Independiente)	7,33
Nº 5	SANGUINETTI (Chacarita Juniors)	7,00
Nº 6	VIEITEZ (Argentinos Juniors)	7,20
	VILLANO (Banfield)	7,20
Nº 7	CURIA (Vélez Sársfield)	7,00
Nº 8	FERNANDEZ (Vélez Sarsfield)	7,00
	RAMBERT (Chacarita Juniors)	7,00
Nº 9	SAN LORENZO (Banfield)	7,60
Nº 10	PUNTORERO (Atlanta)	7,25
	BIELLI (Estudiantes)	7,25
Nº 11	GONZALEZ (Boca Juniors)	7,20

J. VAZQUEZ IGLESIAS S.A.



Lo suntuoso
EN
HIPOLITO YRIGOYEN 2655

LO
FUNCIONAL
EN LOPE DE VEGA 2799



Y EN HIPOLITO YRIGOYEN 2655 Y EN LOPE DE VEGA 2799 LA GARANTIA DE
J. VAZQUEZ IGLESIAS S. A.

CAPACIDAD
CONFIANZA
CATEGORIA

ALBATROS

RANKING DEL MES



Migueluccí y Vieitez, 7 y 7,20 en Argentinos Juniors.

LOS DOS MEJORES DE CADA EQUIPO

Atlanta	Sarmiento	6,60
	Puntorero	7,23
Argentinos Juniors	Migueluccí	7,00
	Vieitez	7,20
Banfield	Righi	7,60
	San Lorenzo	7,60
Boca Juniors	Orlando	7,00
	González	7,20
Estudiantes	Bielli	7,23
	Yudica	6,80
Chacarita Juniors	Sanguinetti	7,00
	Rambert	7,00
Ferro Carril Oeste	Leonardi	6,60
	Berón	6,60
Gimnasia y Esgrima	Antonio	7,00
	Rojas	6,80
Huracán	Vidal	6,33
	Rendo	6,80
Independiente	Rolan	6,75
	Ferreiro	7,33
Newell's Old Boys	Giranocci	6,33
	Namiña	6,50
Racing	Cejas	8,00
	Mesias	6,50
Rosario Central	Casares	6,60
	Borgogno	6,60
River Plate	Cap	7,00
	Onega	7,00
San Lorenzo	Ruiz	6,80
	Falch	6,60
Vélez Sarsfield	Ateia	7,60
	Curia	7,00
	Fernández	7,00

Vieja Lavanda

Fulton

EL MAS FINO ESTILO DE VIDA



LOCION — TAZA JABON DE AFEITAR - TALCO - JABON - ESPUMA DE AFEITAR

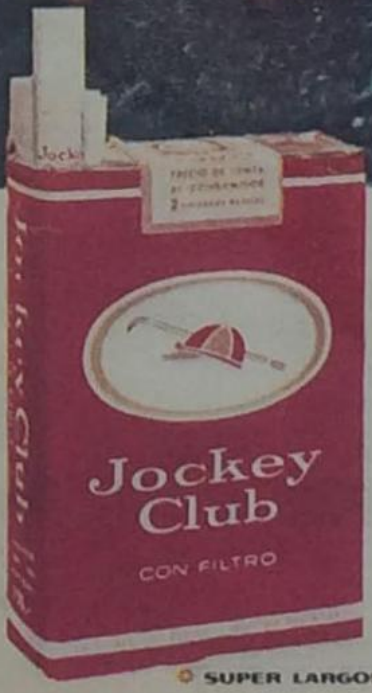




Un recuerdo de Sanguinetti, seleccionado argentino en San Pablo, cuando los IV Juegos Panamericanos.

calidad internacional



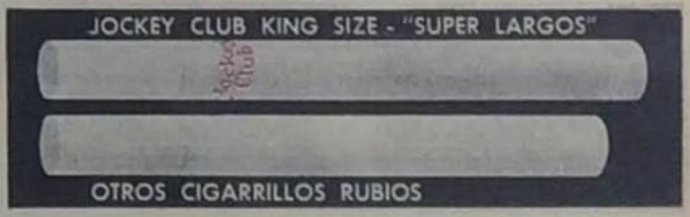


* SUPER LARGOS

Gran campeón: sangre azul de nuestro campo. Estirpe de renombre. Calidad internacional que se impone en cualquier lugar del mundo. Como la calidad internacional de JOCKEY CLUB KING SIZE, prestigio en cigarrillos.

Jockey Club

"KING SIZE"*



COMPAÑIA NOBLEZA DE TABACOS S.A.

Viajar es vivir!...

en los transatlánticos de la

MOORE-McCORMACK Lines

...donde sus vacaciones comienzan al subir a bordo!





En los detalles de gran confort de sus naves, en la atención del personal especializado, - en todo -, se adivinan los atractivos que habrá de depararle el viaje!... Deportes de salón, tenis en cubierta; dos piletas de natación, gimnasios, juegos... Y al llegar la hora del almuerzo o la cena, ya la pida usted en el Salón Comedor, al aire libre o en su propio camarote, disfrutará de una incomparable cocina internacional!

Por la noche, - como si estuviera en una gran capital, podra asistir a magníficos "Shows" en el Night Club de a bordo o presenciar un estreno en una moderna sala cinematográfica... divertirse en la sala de juegos o pasar al salón de lectura! Esto... y mucho más, es una nave de MOORE-McCORMACK!

S/S ARGENTINA - S/S BRASIL

que sus vacaciones comiencen en una nave de la

MOORE-McCORMACK Lines

Diag. R. Sáenz Peña 615 - 2º piso - Tel. 46-4081 - Buenos Aires

Escalas en: Santos, Bahía, Trinidad, Barbados y Montevideo.





Y EN NUEVA YORK... La Feria Mundial!... un acontecimiento del cual usted no puede estar ausente! Visítela... y viva una experiencia inolvidable!

Campeonato

SANTA FE 2, MISIONES 1

Por HECTOR ONESIME

LA "BOTA" DIO EL PRIMER PASO



Rodriguez y Dos Santos van arriba a disputar una pelota aérea. Chimentin observa.



Casal, reserva de Unión de Santa Fe, gran figura.



Ernesto Cucchiaroni. 36 años. De vuelta al pago.

El Campeonato Argentino de Fútbol entra en su etapa decisiva. Las representaciones de las distintas provincias se enfrentan entre si para decidir los finalistas. La pasión de fútbol mueve a los aficionados del interior del pais. Un ejemplo: Santa Fe-Misiones en el partido de ida, que ganaron los locales 2-1.

SANTA FE 2 MISIONES 1

Cancha: Club Central San Carlos. **Arbitro:** Salgueiro. **Recaudación:** 130 mil pesos.

Santa Fe: Carlos Alberto Autelli; Raúl Ortega, Ricardo Barreto; Carlos Primón, Augusto Bert, Juan Carlos Casal; Carlos A. García, Juan Carlos Pendino, Omar Rodríguez, Raúl Alberto Chimentin, Victor Gúrpide. Carlos Andrade (arquero suplente). Rafael Amadei (DT).

Misiones: Miguel Angel Villar; Juan José Chávez, Antonio Dos Santos; Francisco Castillo, Carlos Agustin Martínez, Rodolfo Oscar Núñez; Rodolfo Méndez, Auberto González, Gerónimo Núñez, José Roberto Villalba, Ernesto Cucchiaroni.

Goles: PT: 3', García; 11' González. ST: 15', Pendino.

* * *

"Tire die", "tire die". La escena que reflejó Fernando Birri en el celuloide le señala al tren la cercanía de su destino: Santa Fe. Los niños acompañan al vagón con su pedido para que la moneda caiga... Una fisonomía de isla le confiere a la ciudad-capital de provincia sus numerosos puentes que cruzan el agua que la rodea.

Con sus 200.000 habitantes y una historia de siglos que desemboca en el nombre de Juan de Garay, Santa Fe mira el futuro. Con su trabajo, con su cultura e incluso con su deporte, confía en él.

El fútbol también forma parte de esa savia que vitaliza a la ciudad. Doce equipos (8 de capital, 2 de San Carlos y 2 de San Justo) compiten anualmente en el torneo de la Liga. Un torneo que hace 5 años monopoliza Unión (que junto con Colón interviene con la reserva).

Títulos y nombres no le faltan al historial santafecino para hablar de su jerarquía futbolística. Hoy el Campeonato Argentino, como cada dos años, reactualiza la posibilidad de mostrar ese potencial.

* * *

Centenares de representaciones provincianas han pasado el tamiz de la clasificación y hoy entran en la etapa decisiva y consagratoria. Estuvimos presentes en uno de los "capítulos" que forman esta etapa: Santa Fe-Misiones, en el encuentro de ida disputado en la "isla".

Hasta allí llegó portadora del aliento lejano "La Barra del Oro Verde". Cruzando la Mesopotamia para estar junto a sus compañeros que hablan el lenguaje universal del fútbol.

Un hecho que ejemplifica una situación: caravanas de hombres argentinos que en el flujo y reflujo motivado por el deporte van conociendo al país. A su naturaleza. A sus hombres.

Vimos Santa Fe-Misiones. La "bota" que reconocíamos en el lejano mapa escolar ganó el primer partido. Dio el primer paso en el camino que conduce a la Beccar Varela. Luego los vencidos esperaron el desquite en el norte de nuestro litoral.

El panorama futbolístico de Santa Fe es complicado. Mejor dicho, se complica cuando debe designarse la selec-



Argentino de Fútbol



Santa Fe, representado por su Liga Capitalina, que en la final provincial había vencido a Alcorta por 1-0 y 4-0. Parados: Primón, Ortega, Casal, Bert, Barreto, Andrade, Autelli. Hincados: García, Pendino, Rodríguez, Chimentin, Gurpide.

ción Colón y Unión, sus dos instituciones más fuertes en ese sentido, compiten en la AFA. Por tal motivo aportan solamente a los hombres de su reserva, que no son siempre los mismos. Esto hace que la representación provincial no tenga un plantel fijo y esté supeditada a los hombres que Unión (especialmente) y Colón no necesiten.

La localidad de San Carlos (casi 50 km de Santa Fe) fue escenario del partido. Cancha chica y césped "traicionero", para la pelota y el jugador, fueron factores importantes de un mal espectáculo futbolístico. Ganó Santa Fe, donde actuaron siete hombres de Unión (Autelli, Barreto, Primón, Bert, Casal, García, Pendino). Pero ambos acusaron serios déficit. Un nivel que, por ejemplo, los coloca muy por debajo de los finalistas que vimos en el torneo Confraternidad, que se disputó el año pasado en Bahía Blanca. En lo colectivo ninguno de los dos conjuntos se mostró ordenado y con estructura más o menos sólida. En lo individual Santa Fe mostró a AUTELLI y CASAL mientras que en Misiones se vio la capacidad (más cerebral que física) de CUCCHIARONI y algo de las muy buenas referencias que teníamos de VILLALBA ("El Pelé Misionero"). El desquite, tal vez ya jugado cuando esta nota esté en la calle, determinará posibilidades. Mientras tanto, en otros rincones del país el fútbol seguirá creando alegría y decepciones. El Campeonato Argentino sigue su marcha.

"LA BARRA DEL ORO VERDE"

El "Comet Celeste" había nacido en Bahía Blanca como réplica a "La Maquinita" de Mar del Plata. Después surgió "La Barra del Oro Verde" en Misiones, reconociendo esos dos antecedentes. Fue en 1962, y desde entonces sigue a su equipo.

Llegaron a Santa Fe "inundándolo" de yerba, té y objetos típicos. Se distinguían por sus gorros verdes con la inscripción "Misiones", por sus matracas del mismo color y por la música de "Los chiricos", el conjunto creado especialmente. Con los subsidios de la Municipalidad y de la Liga y lo recaudado con una rifa financiaron el viaje.

Llegaron a Santa Fe para alentar a su equipo. Pero en la tribuna su aliento casi no tenía distingos. Aplaudieron a los suyos y a los rivales. Corearon a "Santa Fe", a "San Carlos"...

Se fueron dejando un ejemplo de sencillez, de humildad, de confraternidad... Se fueron con gesto amistoso a la provincia de la tierra colorada y el "oro verde" del mate.



Viajar es vivir!...

en los transatlánticos de la

MOORE-McCORMACK Lines

Disfrute ahora de su viaje!...

y páguelo después descansadamente!





20% al contado y el saldo en 12 cuotas!

En el Plan Familiar, previsto para camarotes con capacidad para 3 ó 4 personas, solamente dos pagan la tarifa íntegra!... Las dos restantes, el 50% de la mínima, si se trata de adultos; los menores de 12 años, abonan 1/4 de la tarifa mínima!

Plan SEA/AIR, ida en barco y regreso en avión o viceversa. Este plan cuenta con una rebaja del 10% sobre cada pasaje, y su financiación es igual a la del Plan Familiar: 20% al contado, y el saldo en 12 cuotas al 1% de interés.

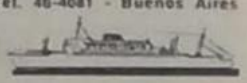
S/S ARGENTINA - S/S BRASIL

que sus vacaciones comiencen en una nave de la

MOORE-McCORMACK Lines

Diag. R. Sáenz Peña 615 - 2º piso - Tel. 46-4081 - Buenos Aires

Escalas en: Santos, Bahía, Trinidad, Barbados y Montevideo.





Y EN NUEVA YORK... La Feria Mundial!... un acontecimiento del cual usted no puede estar ausente! Visítela... y viva una experiencia inolvidable!

FUTBOL DEL INTERIOR

Córdoba habla de CARLOS ERNESTO LOVERA

¿"La Perla Blanca"? o ¿"El Rey Lovera"?



Atrás quedo la niñez. Reflejada en un cuadro de pared. Cuando el fútbol era un juego agradable y divertido. Cuando acompañaba a su padre a las canchas. Ahora tiene otro sentido. El elogio crea obligaciones. Los millones ya rodean su figura...



Una pose con la pelota pegada al pie y la mirada hacia adelante. Así lo pintan las referencias. Atrás, la fría observación de una tribuna sin gente. La misma tribuna que ya ha empezado a vibrar con su juego.

La encuesta debía ser rápida y no dejar lugar a dudas. Desde el más severo crítico hasta el más modesto hincha. Un recorrido urgente que nos diera una aproximación.

Llegamos a Córdoba buscando un crack. Recogimos un nombre: **Carlos Ernesto Lovera.**

No lo vimos jugar. No lo conocíamos. Consultamos en la consulta. EN LA UNANIME EXPRESION DE LA CONSULTA.

Sin dudas, sin titubeos. Todos mencionaron el mismo nombre. Casi con idénticas argumentaciones: **muy dotado y muy joven.**

El ambiente futbolístico de Córdoba repite un nombre, el mismo que nos llegó a nosotros: **Carlos Ernesto Lovera.**

* * *

El coche se mete en la noche del barrio Ana María Sumarán. Calles desparejas de tierra y esquinas con "luces de luna y almacén" señalan el suburbio. Un suburbio que se hace grande con la lucha de sus hombres. En Córdoba como en todas partes.

Allí, en la calle Caboto, vive Lovera. La familia está avisada de la visita y no hay sorpresa en la llegada. Doña Celia y don José arriman al resto: Ricardo Héctor (13 años) y José Francisco (18 años y arquero en la reserva de Instituto).

En Carlos no hay amaneración, ni pose. En su cara, en su sonrisa, en su físico, en su palabra, en sus gestos, conjugan la misma salud mental y corporal. Es la imagen del deportista sin deformaciones exteriores ni interiores.

Su trayectoria tiene el vértigo de los cracks. Nació el 2 de diciembre de 1946 y en 1959 se inició en la 6ª de Instituto Atlético Central Córdoba. Ya está en primera. Debut contra Racing, triunfo 2-1 y un gol conquistado.

Pero en esa niñez que apenas traspasa quedan muchos recuerdos. Las enseñanzas de don José, su padre, y del delegado Clemente. Los tiempos en que por ser hincha de San Lorenzo lo llamaban "Benavídez". Los problemas de una madre que no gusta del fútbol.

—¿Juega de...?

—Nº 8 ó 10. Me da lo mismo. Me defiendo tanto jugando en medio campo como llegando arriba. Muchas veces cambio en el mismo partido.

—¿Estudia de...?

—Técnico en motores Diesel en la Escuela de Suboficiales de Aeronáutica. Antes estudiaba comercial, pero abandoné. Me gusta más esto, el fútbol en cualquier momento lo deja a uno sin su medio de vida. Un puntapié, un golpe...

El "consejo de familia" observa el diálogo e interviene de acuerdo con las circunstancias. El padre reafirma lo del estudio: **"En Instituto quieren que deje de estudiar, pero yo no lo voy a dejar".** Don José siempre pensó que su hijo iba a llegar lejos en el fútbol y hoy lo asegura pese a que no va a verlo **("soy una yeta").**

Habíamos recogido el rumor del interés que ya despertó en Buenos Aires. De pedidos de pases y de exigencias millonarias. El responde hasta donde sabe: **"Durante el partido de reserva frente a Juniors me vinieron a hablar algunos dirigentes de Boca. De Vélez y Racing no sé absolutamente nada".**

—¿Y cuál le gustaría.

—Atlanta.

Nuestra conversación pretende entrar en el fondo de su fútbol. Queremos sacar de las palabras un estilo o, por lo menos, algo que ubique a nuestra imaginación. Llega por fin una definición, algo que Lovera gusta aunque no tiene seguridad de practicarlo: **"Toque rápido, rotando y llegando al arco. Aun jugando de Nº 8 trato de llegar al gol y muchas veces lo he logrado".**

Hoy Fernando Belusci (DT del equipo) gravita enormemente en esa posibilidad. En lograr que la última etapa de Lovera concrete esa aspiración de fútbol vistoso y efectivo. En pulir los vicios que quedan y en agregar las virtudes que faltan.

Cuando consultamos la emoción más perdurable estaba "caliente" en el pensamiento de Lovera el triunfo frente a Talleres por 3-1. Un gol que tuvo mucho de "sueño de pibe". Un gol en el gran clásico. Vencedor de un equipo donde juegan hombres como "Wanora" Romero, que hasta hace poco tiempo era figura de su admiración.

—¿Su ídolo futbolístico?

—Onega.

—¿Su actor preferido?

—Gassman.

* * *

La despedida tiene el mismo apretón de manos y la misma sonrisa en los dos "bloques" que componen la familia. Los futbolistas, don José y José Francisco. Los "anti", doña Celia y Ricardo. Tal vez ellos más que el propio Carlos comiencen a vislumbrar un futuro de fama.

El jugador mantiene su medida confianza. Una actitud que confía en sus condiciones y que no teme a los tipos grandes de los diarios ni a los lamparazos muchas veces "enceguecedores" de los "flashes".

Conocimos a Carlos Ernesto Lovera. Su dimensión humana. No pudimos conocer al futbolista, pero alcanzamos a presentirlo. El resto lo dice el tiempo con su inexorable filtro.

Mientras tanto la hinchada de Instituto tratará de dilucidar su problema: "¿La perla blanca?" o "¿El rey Lovera?" ¿Cuál es el apodo más exacto para Carlos Ernesto? ◆



¿Qué tiene de EXTRA su Esso SERVICENTRO?



La atención allí comienza y termina con una sonrisa. El operador de su ESSO SERVICENTRO sonríe, satisfecho de servirle... ¡y seguro de lo que hace!



El ha sido bien preparado en ESSO SERVICENTROS ESCUELA y CURSOS ESPECIALES. Conoce su automotor, puede aconsejarle y brindarle SERVICIO **EXTRA** en todo momento.



Y él se siente seguro vendiendo combustibles y lubricantes de calidad **EXTRA**. ¡Beneficio **EXTRA** para usted en los ESSO SERVICENTROS!

TODO ESTO DEMUESTRA QUE...

Esso es SERVICIO EXTRA!



Vea "El Reporter Esso" por Canal 11, todos los días, a las 23 hs.

FUTBOL DEL INTERIOR



Tal vez sean estas tres las figuras más representativas del ganador del Iniciación. Colman, Fonseca (agachado) y Roldán.

"LOS POETAS DEL CESPED"

General Paz Juniors conquistó el torneo Iniciación de Córdoba. Va en busca de un halago que no consigue desde 1943. Un diálogo con los campeones.



Sobremesa. Una charla informal con tema fijo: el fútbol.



El director técnico explica. La "línea" mira, Avila, Colman, Vivas, Fonseca, Roldán y Bressoli en el entrenamiento.

EL PLANTEL

Martín Fonseca (N° 1): nació el 16-10-1933, en Córdoba.

Roberto Bressoli (N° 1): nació el 4-12-1945, en Córdoba.

Mario Colman (N° 2): nació el 28-9-1944, en San Lorenzo (Santa Fe).

Mario Vivas (N° 3): nació el 28-7-1940, en Río Ceballos.

Santiago Avila (N° 4): nació el 25-7-1936, en Deán Funes.

Daniel Baralle (N° 5): nació el 18-3-1940, en Córdoba.

Vicente D'Alessandro (N° 5): nació el 24-3-1934, en Villa Allende.

Luis Arce (N° 6): nació el 9-6-1943, en Deán Funes.

Osvaldo Serrano (N° 7): nació el 30-12-1941, en Córdoba.

Alberto Molina (N° 8): nació el 26-5-1940, en Córdoba.

Carlos A. Roldán (N° 9): nació el 7-7-1939, en Cosquín.

René Braum (N° 10): nació el 23-7-1941, en Allen (Río Negro).

Herminio Piscitello (N° 10): nació el 3-3-1944, en Córdoba.

Humberto Sánchez (N° 11): nació el 27-12-1945, en Córdoba.

Juan Santos Argañaraz (N° 11): estuvo a préstamo pero ya volvió a San Lorenzo, que consiguió el pase del servicio militar.

El nombre de General Paz Juniors había trascendido del ambiente cordobés al nacional e internacional por una actividad: el básquetbol. Fue receptor de grandes figuras y estructuró un equipo de real potencia y jerarquía.

Pero G. P. J. es para Córdoba algo más que un buen equipo de básquetbol. Es la institución que se ubica entre las primeras en actividad social y deportiva. Por caudal societario, por instalaciones, por recursos, General Paz Juniors exhibe un prestigio auténtico en el medio.

Y en este conjunto de atributos valederos está también el fútbol. Con un historial que fundamentalmente recuerda a los **"poetas del césped" que en 1943 conquistaron el último torneo oficial.** Cuando el Lalo Lacasia todavía no se había marchado hacia su total consagración.

En 1964 G. P. J. quiere retomar el camino del triunfo y el buen fútbol. El halago parcial de 1959 (campeón Preparación) también se está perdiendo en el olvido. Hoy tienen superado el primer "parcial", campeones del Iniciación. Aclaramos, el torneo cordobés consta de tres etapas: Iniciación, Competencia y Clausura, pero el puntaje es acumulativo. Es decir, se puede ser campeón del torneo oficial sin haber ganado ninguno de los tres mencionados. G. P. J. ganó el Iniciación y va primero en el general. El "cuadro clínico" alienta el optimismo...

Una larga mesa en el salón del club. El plantel ha terminado su entrenamiento y satisface nuestro deseo de conversar. Nace el diálogo que descubre humana y futbolísticamente a los hombres.

La charla no tiene temas, ni reglas, ni orden, ni formalidad.

Surge sola. Espontánea.

BRESSOLI duda primero y luego se decide. Debe definir a ROLDAN, el goleador. **"Es oportuno y tiene pique. Sabe cabecear. Es completo".**

—¿Completo?

"Bueno no, le falta aprender a callarse".

—¿Pero y en fútbol?

"Y... algo de habilidad para pasar un hombre".

El N° 9 refirma y luego narra su gol más recordado en esta temporada.

"Fue contra Instituto y de cabeza a un rincón. Pero el más importante fue el que le hice a San Lorenzo". COLMAN fue uno de los primeros en irse pero queda presente en el elogio y en la anécdota. El elogio hacia su fútbol seguro de zaguero central. Aunque el esmirriado y chispeante SERRANO acotó que a veces es "medio asesino porque el pobre trabaja en una morgue". La anécdota la refirió MOLINA y ubicaba al "negro" robándole una prenda íntima a una mucama de un pueblo provinciano.

BRAUN rechaza con un gesto una acusación de **indolente.**

SANCHEZ con una exclamación su condición de **novio.**

Por momentos los rostros se ponen serios. Cuando se menciona la parcialidad de algunos dirigentes al designar la selección. Cuando se comenta la aflojada de los últimos partidos. Cuando se menciona la suspensión de un mes a Roldán.

Pero alguién trae el recuerdo de aquel ojo hinchado a Serranito en San Francisco y el clima retoma su matiz alegre. El verdulero PISCITELLO inicia el "éxodo" a los hogares. Queda un resto para otras menciones. **La admiración por Sacchi y Onega. Las esperanzas en el Campeonato Argentino. El recuerdo de Willington...**

El diálogo con los campeones ha concluido.

DETALLES

En el torneo Iniciación General Paz Juniors ganó 7 partidos, empató 1 y perdió 1. Conquistó 25 goles y le convirtieron 9.

Los jugadores Fonseca, Vivas, Roldán, Molina y Avila no faltaron a ninguno de los partidos. El último de los nombrados es el que hace más años que está en el club. Los dos primeros fueron nombrados para la selección que enfrentó a La Pampa. Roldán fue el goleador del campeonato con 14 goles.

El plantel trabaja los martes (gimnasia), jueves y viernes (gimnasia y fútbol).

La prima que se les paga a los jugadores oscila entre los 60.000 y 100.000 pesos, según "cartel". Y el premio establecido, de 1.500 pesos por punto, aunque en circunstancias especiales se puede llegar a los 5.000.

En el mes de julio se incorporó al plantel del delantero Humberto Laquis, cordobés de 22 años, que estuvo actuando en Boca Juniors de Buenos Aires durante varios años y en el actual quedó libre.

UN AUTENTICO WHISKY!...

con alma de escocés!

May Cross

FINO WHISKY AÑEJO

creado para paladares exigentes!





Elaborado bajo el asesoramiento de

GLEN DISTILLERS LIMITED

a base de selecto whisky de Malta importado de Escocia por

ORANDI Y MASSERA S.A.I.C.

Lavalle 1646 - Buenos Aires

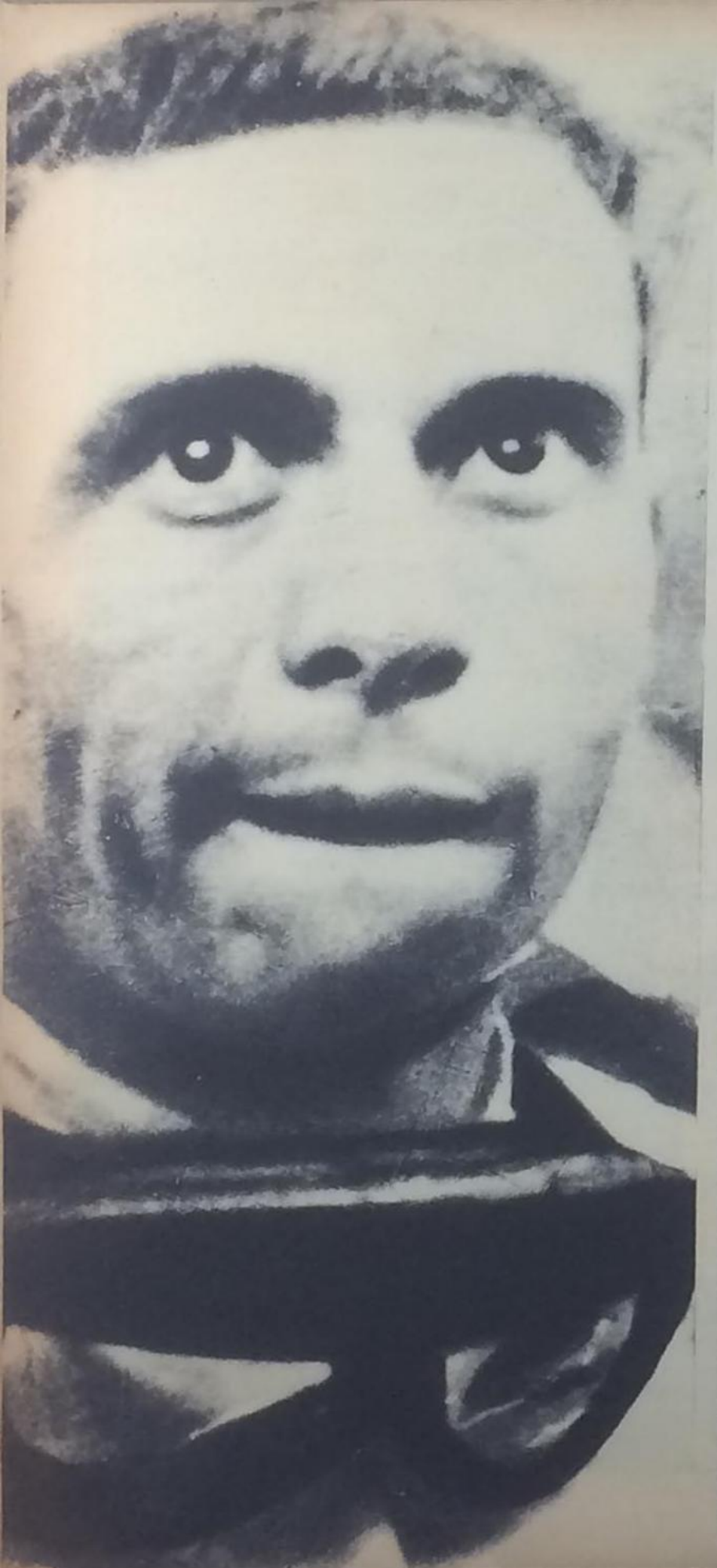


REAL PUBLICIDAD

Izquierda: Un título para este rostro: Contrariedad. Jim Clark, tenso y enojado por su mala suerte. Posteriormente cambió la cara.

Derecha: El ganador recibe las felicitaciones de los dueños de casa: la princesa ex Grace Kelly y el príncipe Rainiero en su alfombrado palco.

Abajo: Graham Hill con su B.R.M. convertido en una ensaladera. Repitió en Mónaco su victoria del año anterior. Montecarlo le es favorable.











Dan Gurney con su Brabham hecho a medida, debido a sus dimensiones un poco mayores de lo normal. Puede ser su año con un poco más de suerte.

El campeonato mundial de conductores y la Copa de Constructores presentan un grupo muy parejo de hombres y máquinas que sólo quiebra la extraordinaria habilidad de Jim Clark. Curiosidad por el Honda y el nuevo Ferrari V 8.



JIM CLARK - EL DESPAREJO

Por J. C. PEREZ LOIZEAU

Las carreras realizadas hasta el momento por el campeonato mundial de conductores y la Copa de Constructores de máquinas de Fórmula 1 confirman lo previsto al comenzar la temporada: si Lotus gana es, únicamente, porque Jim Clark lo conduce.

Los tres triunfos obtenidos hasta ahora —Holanda, Bélgica y Gran Bretaña— se debieron exclusivamente a su superior habilidad como piloto. Su máquina, que en un momento asombró al mundo de las competiciones —1962—, es actualmente superada por dos de sus rivales directos y, potencialmente, por otras dos. Las primeras son B.R.M. y Brabham y las restantes Ferrari y Honda, aunque esta última —lo mismo que A.T.S.— están en periodo de experimentación.

B.R.M. sigue trabajando con la misma seriedad y disciplina de cuando ganó el campeonato en 1962 y como en sus años anteriores. Continúa con su equipo habitual —Graham Hill y Richie Ginther—, dos auténticos obreros del automovilismo. Pilotos correctos sin ser sensacionales, que conocen mecánica y colaboran estrechamente con la casa en el mejoramiento de las unidades y tratan el material con mano blanda, sabiendo muy bien lo que cuesta. Por otra parte la firma desarrolla su propio motor, al que le extrajeron un rendimiento extraordinario: cerca de 210 HP a 10.750 rpm y puso a punto una nueva máquina —presentada en Reims en 1963— de chasis monocasco, con líneas extraordinariamente sencillas, de escasa longitud y con una suspensión muy bien realizada que supera, inclusive, la tenida del Lotus 25.

Brabham puede esperar su mejor año en la actual temporada, aunque la suerte le fue propicia sólo en parte. Su máquina es la más pesada y grande de todas —dentro del relativo tamaño de los Fórmula 1 actuales—, pero es un conjunto mecánico homogéneo, que aprovecha muy bien el probado motor Coventry-Climax V8, que genera más de 205 HP a 9.000 rpm. Sus pilotos de siempre —Jack Brabham y Dan Gurney— tienen enorme experiencia y, en opinión de J. M. Fangio, si el australiano se dedicara más a la máquina de Gurney —como hace Chapman con Clark— ganarían muchas más carreras.

Lotus continúa con su modelo 25 que tantas satisfacciones le dio. Pero, en realidad, su éxito se lo debe, casi totalmente, a la circunstancia de contar con un piloto de excepción: Jim Clark. Anda más él que la máquina. Es todavía la más liviana —458,130 kg—, pero no es tan potente como sus rivales: 200 HP a 9.000 rpm, aunque la Coventry-Climax le entregará muy pronto un motor de más caballaje, que usará la nueva máquina —modelo 33— que presentó en Ruan.

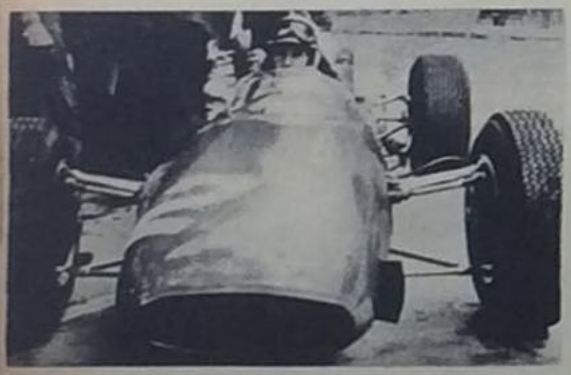
Ferrari, la tradicional firma italiana, presentó una nueva unidad que está en experimentación desde el año anterior. Es un chasis monocasco realizado en aluminio recubierto con chapas de una aleación muy liviana —zirconium—, material empleado también en las ruedas. La suspensión fue rediseñada y se emplean amortiguadores Koni de nuevas características. Para los circuitos veloces Ferrari desarrolló un motor alimentado por inyección de combustible que genera 215 HP a 11.000 rpm y una caja de siete velocidades. La unidad, muy liviana, pesa 468 kg con agua y lubricante. Para los trazados lentos utilizarán el probado Dino V6 que ofrece 205 HP a 10.000 vueltas. Será un rival de riesgo teniendo en cuenta, además, que su primer piloto es el británico John Surtees, un campeón mundial en potencia, secundado por el italiano Lorenzo Bandini, eficiente y disciplinado.

JIM CLARK_ EL DESPAREJO



Stirling Moss está en todos los circuitos, pero ahora como cameraman y relator para la cadena de televisión ABC. Conocimientos tiene. . .





Arriba: El paseo dominical de los integrantes de la troupe internacional antes de cada carrera: Ginther, Gurney, Trintignant y mas atrás Bandini.

Izquierda: Este es el nuevo Ferrari que John Surtees trata de ubicar bien. La tendencia de su construcción es netamente británica.

Abajo: Clark con su Lotus 25 por la avenida costanera de Montecarlo, cuando estaba primero, asediado por Graham Hill y Dan Gurney.



A.T.S., la firma fundada por los técnicos que se separaron de SEFAC-Ferrari hace dos años, sigue tratando de poner a punto su monoposto, que el año anterior no pudo completar ninguna carrera a pesar de contar con los servicios de Phil Hill y Giancarlo Baghetti. Los problemas de la dentición son muchos y tardan en solucionarse. El Ing. Carlo Chitti, jefe del equipo técnico, señaló recientemente que una unidad equipada con el motor V8 de inyección indirecta Lucas rindió 210 HP probada por Baghetti, que corre ahora para la escudería Centro Sud.

El restante aspirante a campeón es tan misterioso como casi todo lo que llega del Japón: Honda. El extraordinario fabricante de motocicletas está probando el monoposto que, según anuncios, se presentará muy pronto en Europa. De aspecto es parecido al Porsche F.1 de 1962 y está impelido por un motor V12 a 120°, que genera 215 HP a 11.000 rpm, alimentado por carburadores Keihin (japoneses), ubicados transversalmente a espaldas del piloto. Teniendo en cuenta la experiencia de la firma en motores de escasa cilindrada es sensato esperar buenas noticias con respecto al Honda.

En la primera carrera del certamen —Gran Premio de Mónaco— se desarrolló una intensa lucha entre Jim Clark, Dan Gurney y Graham Hill, como preludio de lo que será la temporada. Después de estar en la vanguardia durante 36 vueltas, Clark se detuvo para ajustar la barra estabilizadora y pasó Hill a la punta. Gurney lo persiguió, alcanzó y pasó hasta que en la curva del Gasómetro cortó demasiado y rompió el cárter quemándose las piernas. Hill quedó así en la primera posición hasta el final con su compañero Ginther, segundo, las mismas posiciones del año anterior.

En Holanda —segunda prueba— se corre en el tradicional circuito de Zandvoort, un trazado para pilotos, y allí triunfó Jim Clark, que estuvo siempre en la vanguardia con John Surtees segundo en una demostración de sus posibilidades. Gurney señaló el mejor tiempo en las pruebas de clasificación y Peter Arundell —ex estrella de la Fórmula Junior y ahora compañero de Clark— fue tercero, la misma posición que en Mónaco.

En Spa-Francorchamps, el velocísimo circuito donde se corre el Gran Premio de Bélgica, se produjo una de las más insólitas definiciones de la historia. Estuvo primero Gurney, con una ventaja de hasta 40 segundos, y estableció un nuevo record de vuelta —3m49s2, promedio: 221,465 km para los 14.100 metros del circuito—, que superó, inclusive, el de Jack Brabham (Cooper 2.5) de 1960. Cuando le faltaban tres vueltas para terminar se quedó sin nafta. El segundo Graham Hill, se quedó también sin nafta en la última vuelta. . . y ganó Clark, que estaba tercero. Cruzó la línea de llegada y se quedó también sin nafta. Es indudable que Gurney no tiene suerte. Pero en Francia todo cambió. Clark usó en las pruebas de clasificación el nuevo Lotus 33, pero para la carrera tuvo inconvenientes y utilizó el 25. Estuvo primero largo rato con Gurney detrás, hasta que paró por pérdidas de aceite y el piloto norteamericano de Brabham pasó a la vanguardia y ganó sin apremios. En Brands Hatch —circuito sinuoso, de velocidad media— se realizó el Gran Premio de Europa, que fue, al mismo tiempo, de Gran Bretaña. Clark corrió como en su casa. Tomó la vanguardia en el comienzo y así llegó, siempre perseguido por Graham Hill, que se situó a sólo 3 segundos. Promisoria la actuación de Surtees con el Ferrari. Fue tercero.



DESPUES
DEL PARTIDO...

Un deporte de caballeros, como lo es el rugby, siempre encuentra ocasiones propicias para la amistad y el espiritu deportivo. Una limpia y sana competencia, la victoria o la derrota, culminan con el placer de comentar el partido en los momentos amables del bar. Deléitese en su tercer tiempo, gustando el sabor inconfundible del Gordon's, porque **éste** es el gin.

Gordon's Gin

Elaborado en la Argentina por Tanqueray, Gordon & Co. (Destilerías Argentinas) S. A.
Distribuye: GUILLERMO PADILLA LTDA. S. A.



TEMPORADA DE RUGBY 1964

Fixture de Primera e Intermedia

SEGUNDA RUEDA

AGOSTO 2

San Martín v. C. A. S. I.
Old Georgian v. San Fernando
Belgrano v. S. I. C.
C. U. B. A. v. Buenos Aires
Olivos v. Pueyrredón
bye: Pucará

AGOSTO 9

*Buenos Aires v. Olivos
S. I. C. v. C. U. B. A.
San Fernando v. Belgrano
C. A. S. I. v. Old Georgian
Pucará v. San Martín
bye: Pueyrredón

AGOSTO 30

Old Georgian v. Pucara
Belgrano v. C. A. S. I.
*C. U. B. A. v. San Fernando
Olivos v. S. I. C.
Pueyrredón v. Buenos Aires
bye: San Martín

*Indica que el partido se jugará el sábado anterior en la cancha del C. A. S. I.

MILAN, ciudad de

ELIMINATORIAS	OCTAVOS DE FINAL	CUARTOS DE FINAL	SEMIFINALES	FINAL
Borussia Dortmund 3 4 (Alemania Occ.)				
Ski Og Lynn 1 2 (Noruega)	Borussia 1 5			
		Borussia 4 1		
Benfica 5 3 (Portugal)				
C. Distillery 0 3 (Irlanda del Norte)	Benfica 2 0			
			Borussia 2 0	
Dukla Praga 6 2 (Che. slovaquia)				
H. da Valette 0 0 (Malta)	Dukla Praga 4 0			
		Dukla Praga 0 3		
Gornik Hindenberg 1 0 2 (Polonia)				
Austria F. C. 0 1 1 (Austria)	Gornik 1 2			
				Inter 3
Inter 0 1 (Italia)				
Everton 0 0 (Inglaterra)	Inter 1 3			
		Inter 2 2		
As Monaco 7 1 (Francia)				
A. E. K. 2 1 (Grecia)	As Monaco 0 1			
			Inter 2 2	
Partizán 3 3 (Yugoslavia)				
Anorthosis 0 1 (Chipre)	Partizán 6 1			
		Partizán 0 1		
Jeunesse D'Esch 4 1 (Luxemburgo)				
H. Valkeakosten 0 4 (Finlandia)	Jeunesse 2 2			
Dynamo 2 1 (Rumania)				
Motor Jena 0 0 (Alemania Oriental)	Dynamo 3 1			
		Real Madrid 4 0		
Real Madrid 6 1 (España)				
Glasgow Rangers 0 0 (Escocia)	Real Madrid 5 3			
			Real Madrid 2 6	
IFK Norrkoping 2 0 (Suecia)				
Standard 0 1 (Bélgica)	IFK 1 2			
		Milán 1 2		
	Milan 1 5			
				Real Madrid 1
FC Zurich 1 3 (Suiza)				
Dundalk FC 2 0 (Eire)	FC Zurich 2 0 (1)			
		FC Zurich 0 3		
Galatasaray 4 0 (Turquía)				
Ferencvaros 0 2 (Hungría)	Galatasaray 0 2			
			FC Zurich 1 0	
PSV Eindhoven 7 3 (Holanda)				
BK Esbjerg 1 4 (Dinamarca)	PSV 0 1			
		PSV 1 1		
Spartak Plovdiv 3 0 (Bulgaria)				
Partizani 1 1 (Albania)	Spartak 0 0			



NOTA (1) En Roma 2-2. Clasificado por sorteo: F.C. Zurich

Los partidos se juegan de ida y vuelta, en cancha de cada uno de los contrincantes. En caso de un tercer partido, la disputa se hace en un país neutral.

MUY FELICES, LOS JUGADORES DEL INTER MUESTRAN LA COPA DE EUROPA DESPU

la copa



E SU GRAN TRIUNFO ANTE EL REAL MADRID, EN VIENA.

EL año pasado, el Milán de Maldini y el "bambino" Rivera (con la inyección brasileña de Altafini, Dino Sani y Amarildo). Este año, el Inter de Helenio Herrera (con la transfusión de sangre gallega que representa la importante presencia de Luis Suárez). Dos temporadas seguidas, el vencedor de la Copa "EUROPA", que disputan anualmente los clubs campeones (clasificados en la temporada anterior) de 30 países del Viejo Mundo, tiene su sede en la ciudad de Milán.

Ese doble honor correspondió antes a la capital portuguesa. Y a través de un solo equipo: el Benfica, de Lisboa, ganador de la Copa en 1961 y 1962. En 1963 llegó a la final, enfrentando en el estadio de Wembley al Milán, que se impuso 2 a 1 con goles de Altafini.

CINCO AÑOS SEGUIDOS

La capital española disfrutó de esa misma satisfacción gracias al Real Madrid, conducido al triunfo por su comandante en jefe Alfredo Di Stéfano (inyección criolla en el fútbol de la Madre Patria) en 1956-57-58-59-60, para abdicar de su reinado en la final de 1961 ante el Benfica.

El viejo quintuple campeón de la Copa Europa volvió a jugar el encuentro decisivo de la última edición, cayendo en Viena frente al Internazionale F. C., campeón de Italia, la noche del 27 de mayo.

LA COPA EN NUMEROS

Los 30 equipos participantes disputaron 32 cotejos, a los que concurrieron más de dos millones de espectadores. Se anotaron 212 goles en total y la tabla de goleadores es la siguiente:

- Con 7 tantos: **Mazzola** (Inter), **Puskas** (Real Madrid) y **Kovacevich** (Partizán).
- Con 6: **Di Stéfano** (Real Madrid), **Brungs** (Borussia Dortmund), **Kucera** (Dukla Praga) y **Konietzka** (Borussia Dortmund).
- Con 5: **Amancio** (Real Madrid).

El record de goles convertidos en una sola edición de la Copa pertenece al brasileño **Juan José Altafini**, del Milán, que marcó 14 en 1963.

El record de conquistas es, el total de las 9 Copas disputadas corresponde a **Di Stéfano**, con 49 goles.

Sandrino Mazzola, scorer de la Copa en 1964, es hijo del insider izquierdo y capitán del gran equipo de Torino, trágicamente desaparecido en el desastre aéreo de Superga (1949): **Valentino Mazzola**.

UNA VISION

PANORAMICA

DEL MUNDO EN QUE VIVIMOS
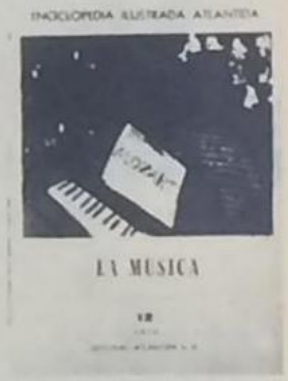
A través de libros modernos, ágiles, de fácil y amena lectura.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA ATLANTIDA



PRECIO DE CADA EJEMPLAR IMPRESO EN PAPEL DE PRIMERA CALIDAD

$ 85.-



CADA TOMO CON MAS DE 100 ILUSTRACIONES QUE IMPIDEN OLVIDAR LO QUE SE VA LEYENDO

LOS 17 TOMOS:

$ 1.445.-

Para todos aquellos que desean encontrar en libros breves y sustanciosos una información seria y documentada sobre temas de gran interés

TITULOS PUBLICADOS

Mitología Grecorromana.
Los Cinco Sentidos.
Mitología Oriental.
La Aviación.
La Vida de Jesús.
La Conquista del Desierto.
El Cuerpo Humano.
La Tierra.
La Imprenta.
Los Mamíferos.
La Música.
Historia de la Iglesia Católica.
La Higiene.
La Antártida.
El Mundo de la Televisión.
San Martín.
Revolución de Mayo.

PROXIMOS A APARECER

El Hombre ante el Espacio.
Roma: la República y el Imperio.

ATLANTIDA

FLORIDA 643 — BUENOS AIRES

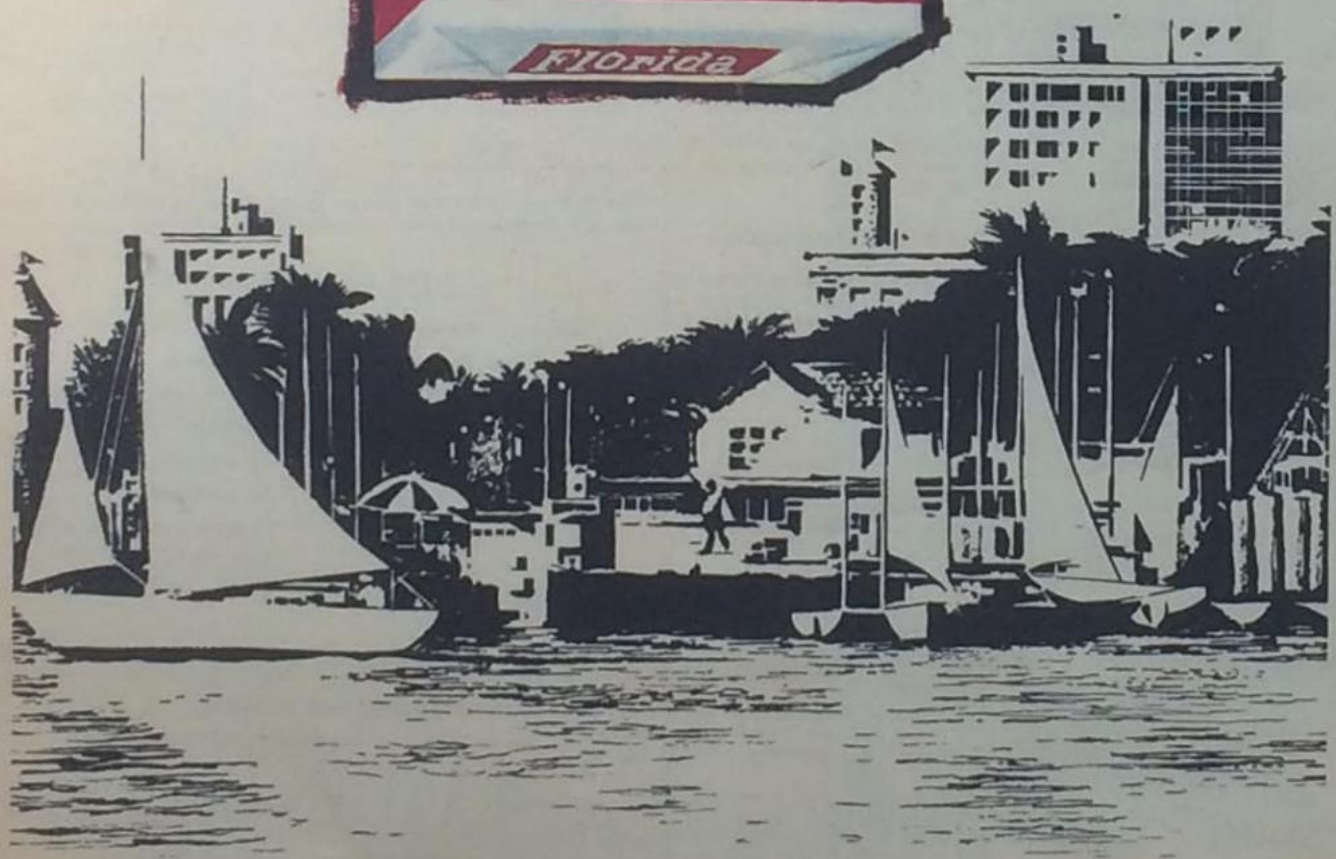
Una librería *"distinta"*

Usted qué fuma?

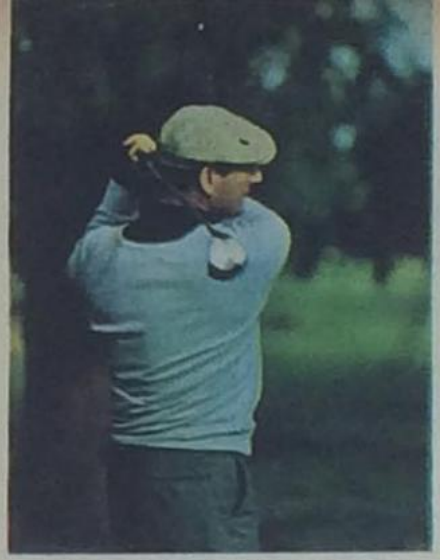
Yo?



rubios, largos,
con filtro 35 pesos



SON DE PICCARDO... Y ESTA TODO DICHO!



ALGO PARA RECORDAR

Un breve diálogo con Elcido Nari y Roberto De Vicenzo, primero y segundo en el Gran Premio Lomas, luego de finalizado ese partido. Fue una chispeante experiencia.

UNA vez finalizado el Gran Premio Lomas, Elcido Nari y Roberto De Vicenzo tenían en sus manos la tarjeta de presentación para viajar a Europa. Dos épocas de golf profesional se habían enfrentado en la cancha y juntos irían a ratificar y defender el prestigio argentino en el extranjero. Primero y segundo, respectivamente (en final super reñido), dos modalidades diferentes, garantías indudables de espectáculo en cualquier terreno. Vueltos a enfrentar, ahora en la casilla del Lomas, para un improvisado reportaje, realizaron un "partido" agradable y provechoso. Desde el primer pedido para fotografiarlos pusieron de relieve las diferentes personalidades de cada uno: aplomado, locuaz, y con su insólito sentido del humor, De Vicenzo; emocionado, parco, sin "caer" todavía en el significado del triunfo obtenido, Nari. Las primeras tomas apenas disimulaban la tensión reinante. Pero fue De Vicenzo quien rompió el respetuoso silencio que invadía el pequeño recinto copado por el público, especialmente por los caddies del club, con una de sus inesperadas salidas. **"De perfil, no, por favor. A ver si chocamos con la nariz".**

Durante la conversación fue él quien habló sin cesar mientras Nari asentía sin pronunciar palabra y el flash del fotógrafo accionaba repetidamente.

Poniéndose serio De Vicenzo contestó así la primera pregunta:

—Me alegro de que el torneo lo haya ganado un joven profesional. Siempre es bueno ganar en vísperas de campeonatos importantes como el Open de Inglaterra. Nari tiene buenas posibilidades. Ninguno de nosotros duda de su éxito y de la experiencia que seguramente ganará en el extranjero. La idea que tuvo debe ser un buen ejemplo para los profesionales más jóvenes. Gane o pierda siempre le quedará un saldo a favor: la experiencia que adquirirá. Es joven, fuerte... —y después de una vacilación, sonríe— buen mozo... —carcajada general—. En fin, no tiene nada que perder.

Elcido Nari: (que sonreía tímidamente): —Eso es verdad.

De Vicenzo: —Ojalá gane campeonatos, dinero y experiencia. Aunque sea detrás de mí (nuevas carcajadas)—. Yo no necesito más que dinero. Campeonatos y experiencia ya tengo... Mis hijos comen mucho... Es el deseo mío y el de todos los profesionales del país que le vaya bien a Nari. Muy bien, porque tenemos fe en esta nueva figura del golf. Por mi parte, todo lo que pueda aportar en su favor está descontado... Pero... ¡Ojo! —dirigiéndose a Nari—, no me ganés...

Elcido Nari (refiriéndose a su resonante triunfo): —Estoy muy contento. Es bueno ganar. Gracias a...

De Vicenzo (tajante): —No hay que agradecer sino ganar.

Elcido Nari (vuelve a referirse al partido que terminaba de disputar): —Me hice un plan. Calculé que con 288 golpes el triunfo sería mío. Me falló por dos, pero igual gané. Pero la honra más grande que tengo es haberle ganado a Roberto. Le deseo que a él por fin se le haga... ¿Cuántas veces intentaste ganar el Open? Seis o siete, ¿no?



Nari en la ejecución de un putt.

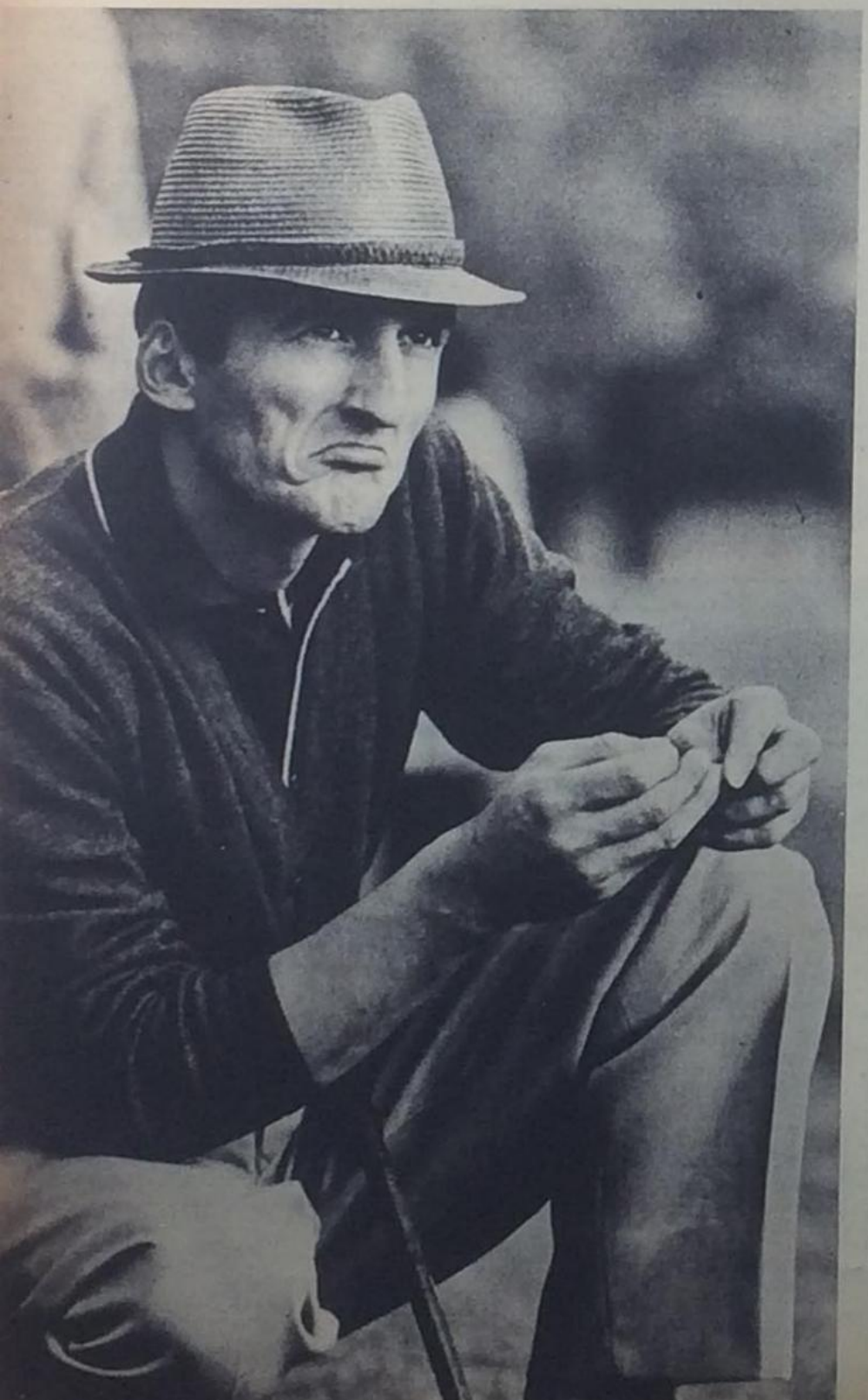
Arriba: De Vicenzo, al final de su drive, observa la trayectoria de la pelota que fue allá lejos...

ALGO PARA RECORDAR



Elcido Nari y R. De Vicenzo.

Elcido Nari, vencedor del Gran Premio Lomas, por un golpe, sobre el coloso Roberto De Vicenzo. La foto nos muestra un Nari con un tremendo parecido a Gassman, con lo cual podríamos repetir: "Nari venció «modestamente»..."



De Vicenzo: —No me lo recuerdes, que me vas a hacer viejo. —Luego de una pausa—: Por supuesto que ganarlo es la aspiración máxima de todo golfista. Todos tenemos puesto el ojo en la misma perdiz...

Pregunta final: —Y usted, Nari, ¿qué más nos puede decir de todo esto?

Nari: —No puedo decir más que lo ya dicho por Roberto...

De Vicenzo: —Sí. Justo. Yo hablo, pero él gana.

RESULTADO DEL GRAN PREMIO LOMAS 1964

Profesionales

E. Nari	144	39	34	37	36	290
R. De Vicenzo	151	35	36	35	34	291
L. Ruiz	142	34	40	40	36	292
F. Molina	145	36	39	37	38	295
F. De Luca	147	37	39	36	39	298
R. Sereda	147	39	38	39	37	300
J. Esmoris	150	37	37	37	41	302
E. Blasi	151	40	38	36	38	303
O. Pascarelli	153	39	37	37	38	304
J. Sereda	150	41	37	40	36	305
A. Das Neves	153	38	40	37	39	307
D. Pascualucci	153	39	41	35	40	308
R. Terrier	151	38	40	38	41	308
O. Nari	152	39	42	39	36	308
J. Quinteros	148	41	37	40	33	309
E. Sorolla	151	41	40	40	40	312
O. Mancini	149	40	42	44	40	315
A. J. Liguori	153	43	41	39	39	315

Aficionados scratch

H. Fernández	154	37	39	38	41	309
V. Gerbaudo	155	38	39	37	40	309
H. Nicora	153	39	38	39	40	309
A. R. Monguzzi	157	39	36	40	39	311
C. Bracht	162	41	39	39	38	319

Ventaja hasta 9

V. Gerbaudo	155	38	39	37	40	309	8	301
L. A. Doneri	161	41	40	42	42	326	24	302
H. Fernández	154	37	39	38	41	309	4	305
H. Nicora	153	39	38	39	40	309	+ 4	313
A. R. Monguzzi	157	39	36	40	39	311	+ 4	315
M. Reviro	162	42	45	46	40	335	20	315
J. R. A. Browne	168	44	42	44	41	339	24	315

De 10 a 22

C. Brato	176	45	46	45	42	354	48	306
P. Fontán	186	46	49	44	48	373	64	309
A. Zimmermann	176	46	53	42	50	359	44	315
J. C. Serret	182	50	48	55	46	381	64	317



Tito Caserta

Concesionario Oficial
Siam Di Tella Automotores - Callao 1299, esquina Juncal - T.E. 44-0379/0668/7867

Magnette - Di Tella 1500 - Traveller - Pick-Up-Argenta



Luego de la jornada deportiva un amable coloquio junto a la chimenea. Participan la señora Perla de Moreira, la señora Meneca de Molina Zuviría y la señora Lidia de Virgile.



El doctor Julio Aníbal Petrocchi (presidente), departiendo con el capitán del club, señor Alberto Selasco.



De izquierda a derecha: señores Alberto Selasco (capitán), Alberto Villafañe Molina, Luis Molina Zuviría, Mario Alfie, Roberto Raba, Alfredo Frascarelli, Julio Aníbal Petrocchi (presidente) y Hernán Fernández.

EL Libertad Golf Club, fundado en el año 1929, lo constituyen 9 magníficos hoyos con 15 tees de salida distintos. Se caracteriza por sus amplios fairways y bien cuidados greens. Toda la cancha está arbolada con añejos y hermosos ejemplares, que le prestan un encanto especial.

Pero donde más se logra el objetivo de disfrutar un día de golf, en el Club Libertad, es en la tónica familiar que impera en todos sus sectores, y especialmente en la cordialidad con que son recibidas las visitas. Las viejas tradiciones del "fair play" imperan absolutamente en la conducción deportiva de sus dirigentes, de sus asociados (222 en total) y de sus profesionales y caddies.

El actual presidente de la institución es el Dr. Julio A. Petrocchi, y el capitán es el Sr. Alberto Selasco.

VISITA AL LIBERTAD GOLF CLUB

El clubhouse del Libertad Golf Club. Modesta y antigua construcción, pero adentro impera la imagen de un gran espíritu deportivo y familiar.





PUENTE VIEJO
FOND DE CAVE
BROQUEL

Origen Trapiche: vinos de nobles viñas

Viñas de selecta estirpe, vides cuyos frutos se transforman a través de sabios procesos y de un largo añejamiento en vinos de alcurnia solo comparables a los mas renombrados del mundo. Puente Viejo, Fond de Cave y Broquel, pertenecen a la linea de *finisimos vinos* elaborados por Trapiche

Origen
TRAPICHE
desde 1883
los mejores vinos

BENEGAS HNOS. & CIA. LTDA.



El reloj de bolsillo vuelve a conquistar su rango como contador del tiempo por excelencia. Ahora que no teman Vds., no es como el que llevaban nuestros abuelos, sino que es un Eterna-Matic «Golfer», el primer reloj de bolsillo automático con rodamiento a bolillas. Es el reloj del deportista así como el del hombre de negocios, del médico o del ingeniero...



92TG-1429 Centenaire-Golfer
automático, hermético
Este modelo se puede obtener en oro 18 K
acero con incrustación en oro
acero inoxidable

ETERNA
MATIC



MARRONISMO Y GOLF

Por Jorge C. Ledesma, hijo

ES el nuestro un deporte en el cual las reglas que definen y rigen la condición de jugador aficionado son tan severas y su aplicación tan estricta que resultan desusadas en este tiempo en que, desgraciadamente, es Don Dinero el soberano que maneja la mayoría de las prácticas deportivas, consecuencia de lo cual ha surgido el así denominado "amateurismo marrón".

Golfista aficionado es aquel que practica el juego únicamente como un deporte no remunerativo y sin obtener de él beneficio pecuniario. Así reza la definición que encabeza el articulado del respectivo "Estatuto del Aficionado" de la Asociación Argentina de Golf, el cual, salvo mínimas variantes introducidas para adaptarlo a nuestro medio, es el de la United States Golf Association y que fuera adoptado por el Consejo Mundial de Golf Amateur y la Federación Sudamericana de Golf y, por ende, por todas las entidades a ellas afiliadas, como lo es nuestra Asociación.

Tan limpia y clara definición es aplicable sin duda a cualquier deportista aficionado sea cual fuere el deporte que practique con preferencia; pero lo que hace al golf mantener con mayor pureza su "amateurismo" es precisamente el detallado conjunto de disposiciones que, claramente ilustradas con ejemplos, determinan el límite hasta donde pueden llegar la actividad y comportamiento del jugador, o qué puede recibir como premio, sin caer en el profesionalismo.

Normalmente se entiende por deportista profesional a aquel que juega por premios en dinero o percibe una retribución por enseñar o realizar exhibiciones deportivas; de más está decir que éstos están incluidos en el respectivo articulado como actos que por violar la definición respectiva causan la pérdida del estado de aficionado. Pero hay otros casos: intención profesional; aceptación de premios, cuyo valor exceda de un determinado límite (exceptuados trofeos de metal y becas de estudio dentro de ciertos límites); vinculación con vendedores de artículos de golf; aceptación de pelotas, palos u otros elementos sin pagar su precio, etc.

Pero lo que es digno de mención es lo referente a los gastos de viajes. El Estatuto prohíbe aceptar el pago de gastos en dinero u otra forma, para comprometerse a jugar una competición o exhibición o a presentarse personalmente en su condición de golfista en programas de radio o TV, banquetes de homenaje y semejantes; para el respecto establece entre las excepciones una que textualmente dice: **"Un monto razonable de gastos puede aceptarse solamente en los siguientes casos especiales: a) Como representante de la AAG en un torneo internacional por equipos, cuando dichos gastos sean pagados por la AAG o, con aprobación de ésta, por la autoridad que gobierne el golf aficionado del país que se visite."** La disposición, a mi entender restrictiva en demasía, es sumamente clara y lógica: pagan las mismas entidades —Asociaciones Nacionales— que, como autoridades, deben controlar su aplicación. La restricción observada es por cuanto sólo se autoriza el pago de gastos en "un torneo internacional por equipos"; mi idea es incluir, con ciertas condiciones, también a los jugadores invitados a jugar, por ejemplo, Campeonatos Nacionales (de Aficionados o Abierto), quienes en la actualidad deben costearse totalmente sus respectivos gastos. La limitación existente es muy comprensible en el país en que se sancionó: los EE.UU.; pero así como allí también funciona un sistema de becas universitarias, inexistente entre nosotros aunque incluido y aceptado en el Estatuto, por el cual se consigue que juegue golf quien tiene condiciones aunque no recursos para hacerlo, adquiriendo así no sólo preparación cultural sino también gran experiencia golfística sin que le cueste, del mismo modo sería posible incorporar una enmienda autorizándose a las Asociaciones Nacionales a cursar invitaciones a sus similares extranjeras para que designen uno o más aficionados para jugar sus Campeonatos Nacionales, pudiéndoseles pagar el pasaje y/o estadía. Entiéndase bien que la comunicación se haría exclusivamente entre Asociaciones Nacionales, sin perder las mismas el control de las invitaciones y pagos de los gastos, correspondiendo hacer las designaciones a la Asociación del país de cada jugador; o sea, no se podrá invitar directamente a Fulano o Mengano sino que el jugador será, en definitiva, nombrado por su respectiva Asociación. Esto podrá parecer absurdo en EE.UU., donde sin duda los aficionados de primera línea —un Stranahan, Ward, Venturi o Nicklaus en sus épocas— arrastran público a las canchas y ese público deja gruesas sumas en boletería, lo que podría provocar una interesada invitación con eventual ofrecimiento de dinero al jugador por parte del organizador; pero no ocurre en esta parte del Continente donde las galerías son mínimas y excepcionalmente se abona entrada cuando juegan aficionados. Esta reforma considero que traería aparejado un verdadero impulso al golf nuestro, especialmente entre los elementos jóvenes, que en la actualidad sufren un período de verdadero estancamiento.

No se interpreten mis ideas como pretendiendo trasladar al golf lo que ocurre en otros deportes, donde los "aficionados" viajan prácticamente todo el año jugando torneos organizados, ya sea por asociaciones, clubes u otras entidades deportivas no necesariamente nacionales, y por cuyas presentaciones reciben, aparte de los pasajes, importantes viáticos diarios, los que, por lo demás, no son, como deberían ser, iguales para todos los participantes (¿o es que los campeones son más caros porque comen más y mejor que los que no lo son?); esto sería la antítesis de lo que propongo y traería aparejada la destrucción del verdadero espíritu del deporte aficionado y de nuestro propio juego, que debe tratar de mantener por sobre todo un "amateurismo" limpio, honesto y ejemplar, de acuerdo con las antiguas y honrosas tradiciones que le sirven de fundamento.

(Contribución no remunerada.)



TROFEO "ANIBAL VIGIL"

El 17 de agosto en el Jockey Club.

ESTE trofeo fue instituido por un grupo de amigos de Aníbal Vigil como un homenaje permanente al que fuera ideal compañero y gran señor del deporte. Esta sexta edición del torneo se realizará una vez más en el Jockey Club, institución vencedora el año anterior. Se invita a participar a todos los clubes afiliados a la Asociación Argentina de Golf y a las entidades extranjeras que deseen intervenir.

Los capitanes de los clubes deberán enviar su equipo representativo a la siguiente dirección: A. Héctor Cattaruzza, Azopardo 579, Editorial Atlántida, teléfono: 33-4594.

Las inscripciones son gratuitas y se aceptarán hasta el 10 de agosto.

HISTORIA DEL TROFEO ANIBAL VIGIL

Ganadores:

1959: J. C. Ledesma-Carlos Bracht (Jockey Club) con 313. Individual: Roberto Benito (Hindú Club) con 148.

1960: J. C. Ledesma-C. Bracht (Jockey Club) con 292. Individual: J. C. Ledesma con 144.

1961: J. C. Ledesma-M. García Mérou (Jockey Club) con 295. Individual: J. C. Ledesma con 137.

1962: J. C. Ledesma-J. Ocampo (Jockey Club) con 298. Individual J. C. Ledesma con 148.

1963: J. C. Ledesma-J. Ocampo (Jockey Club) con 299. Individual: José Ponzio (Campo Municipal) con 146.

Los scores más bajos están, entonces, en poder de: en parejas, Ledesma-Bracht con 292; Individual, Jorge Ledesma con 67-70=137.

Existe nuevamente una gran expectativa por ver si algún binomio consigue superar la constante supremacía del equipo del Jockey Club, siempre integrado por el destacado aficionado J. C. Ledesma.

TORNEO PARA SOCIOS DE A.D.V. y C.

Jugado en San Andrés Golf Club, mes de junio.
Premio: "RUTAS S.R.L."
18 hoyos FOUR BALL a la americana.



Vista general de los participantes durante el almuerzo previo a la repartición de premios. En la cabecera vemos a los señores Ted Mateo, donante del premio, Tom Nealon, presidente de la A.D.V. y C., Colin Mc Leod, presidente del San Andrés Golf Club, Adolfo Roger, presidente de la Comisión de Golf en la A.D.V. y C., y R. Iglesias Molli, Luis Lutteral y A. Villafañe Tapia.

A. VIGIL - H. CATTARUZZA	35	39	74 *
A. ROGER ROSSI - R. A. IGLESIAS MOLLI	38	37	75
C. JUNI - E. ETCHEVERRY	36	40	76
T. NEALON - A. SEIJAS	36	40	76
A. F. VILLAFAÑE TAPIA - J. BELL	37	40	77
J. MOISSEFF - R. SIMON	36	41	77
O. COMAJUAN - J. BALZA	35	42	77
R. CHAGUE - E. ECKE	39	39	78
A. BONACINA - H. CORDEU	39	39	78
L. LUTTERAL - T. MATEO	39	39	78
J. SILBERT - A. H. STURLA	36	42	78
L. MUJICA - A. LORENTE	41	38	79
J. BERTHE - A. LOEWENTHAL	41	40	81
A. HACHUEL - J. MERAYO	43	39	82
J. GANDOLFO - D. HUGHES	42	40	82
R. GRIGNANI - A. ARDISSONE	41	41	82
J. AGREST - A. LUBRASKY	41	45	86
E. CHIAVELLI - L. AZULAY	43	44	87

Premio Approach: A. R. Villafañe Tapia a 2.45 metros.

* *El premio RUTAS fue otorgado a los Sres. A. Roger Rossi-R. A. Iglesias Molli por reglamento interno (únicamente para socios), pues el Sr. Aníbal Vigil jugaba en carácter de invitado.*

una copa vigorosa y diferente



vermouth ó americano con ...

FERNET BRANCA

único en el mundo

COMO SACAR DEL BUNKER

Sus problemas y modo de encararlos

por EMILIO SERRA



Stance y cara del palo para sacar pelota en el filo del bunker.

ES verdad que a los grandes jugadores no les preocupa en lo más mínimo el hecho de tener que jugar su pelota desde la arena de un bunker de green —sobreentendido que se halle en asiento normal—, pero también ellos, aunque esporádicamente, pagan bien cara su incursión por las mencionadas trampas. Recuerdo como si fuera ayer cuando Martin Pose en el hoyo 15 de la desaparecida cancha de Olivos, mientras disputaba la última vuelta del Abierto del año 1936 y se sindicaba como seguro ganador, necesitó tres golpes para salir del bunker y, de un probable 4, salió del green con un lamentable 8 que le costó el Campeonato. En 1939 Sam Snead hizo 8 en el hoyo final del Open de los Estados Unidos —que nunca pudo ganar— por culpa de un bunker; y remontándonos más cerca, recordemos lo que significó para Fidel De Luca el hoyo 6 de la tercera vuelta de la Copa Canadá de 1962 y el 8 que le costó al canadiense G. Knudson el 10 de la primera vuelta en la misma Competencia cuando se hallaba con su segundo en el bunker a sólo 15 yardas de la bandera.

Aunque este trabajo no lo destino precisamente a esa clase de golfer, pues él sabe cómo desempeñarse en la arena, he traído a colación estas citas como demostración de que ellos allí también a veces encuentran su Waterloo en los momentos menos esperados. Y si para los avezados los bunkers guardan estas sorpresas, ¡qué decir entonces de los que no lo son!... Instálese uno en las cercanías de un resguardado par 3 en cualquier cancha un día de fin de semana y verá en todos sus matices las tribulaciones de quienes, ya sea por falta de distancia o dirección, envían su salida a uno de los bunkers que defienden el green. Filazos, soquets, pesadas y, en fin, un cúmulo de tiros raros y una serie de caras largas que darán una exacta pauta de lo que estas trampas pueden significar para un mejor desempeño del jugador regular. Es que, además de las dificultades que acarrea el solo hecho de abocarse a la tarea de sacar una pelota que yace en buen lie, en una gran cantidad de oportunidades desalienta a quien, llegado al lugar, observa que su pelota se halla enterrada o en un profundo taco, en el filo del bunker mismo, o comprueba que debajo de ella no hay arena en la cantidad suficiente, etcétera.

Estos son problemas que generalmente se toman insolubles. En parte, porque se carece de la consistencia técnica necesaria no sólo para estas emergencias sino para el resto del juego; luego, porque mu-



A pesar de que la gran mayoria de los profesionales y aficionados de primera categoria prefiere, en determinadas emergencias, encontrar su pelota en la arena para evitar el delicado recobre desde los contornos de un green, no es menos cierto que la existencia de estos obstáculos constituye por anticipado un problema de difícil solución para el grueso de los golfistas, pues quien más quien menos, a menudo, en una sola visita al bunker echa a perder una vuelta o provoca la pérdida de un hoyo fundamental para la definición de un partido.



Explosion regular, pared medianamente alta, pelota en asiento parejo y arena en adecuada cantidad.

chas veces se equivoca la elección del tiro aconsejable y se adopta uno que para el caso es el menos apropiado. Por último, y esto a mi juicio (es lo que más pesa en el ánimo del jugador), es que al comprobar que debe sacar la pelota del bunker una serie de complejos lo invaden de tal forma que tanto física como espiritualmente se convierte en un inhibido absoluto.

UNA TACTICA PARA CADA CIRCUNSTANCIA

Debe convencerse el jugador de handicap que adoptando la táctica que las circunstancias aconsejan el salir de la arena es un hecho perfectamente factible y de cierta comodidad, sin dejar de reconocer que una pelota en este sitio de la cancha ofrece alternativas tan variantes y sorpresivas como no se presentan seguramente en ningún otro lugar de la misma. Establecido que el jugador de handicap es quien primordialmente necesita una contribución que le oriente en este aspecto del juego, entraré de lleno en el tema enumerando algunos de los tiros que conforman las antedichas variantes.

Foto 1. — Aprovecharé este grabado para explicar la manera de ejecutar el explosion convencional ya que la pelota se halla en un asiento normal o parejo, hay arena en adecuada proporción y la pared es de mediana altura. Tómese el palo en la mitad del mango y adóptese un stance abierto de manera que el cuerpo enfrente apreciablemente al hoyo; para lograr una firme base y al mismo tiempo comprobar la cantidad de arena existente en esa zona del bunker húndase los pies en la medida necesaria y mantengaselos razonablemente separados. La pelota se colocará bien ADELANTE, o sea sobre el pie izquierdo, y la cara del palo debe abrirse ostensiblemente apuntando al hacer esto ligeramente a la izquierda de la bandera. Como el cuerpo prácticamente no gira, los brazos inician de modo pausado el backswing en la línea de juego o algo hacia afuera y el revoleo alcanza hasta los tres cuartos de swing; la mano y brazo izquierdos dominan desde la iniciación y descargan FIRMEMENTE martillando la arena 4 o 5 centímetros detrás de la pelota y nada se hará para levantarla o "acucharla" ya que el vuelo de la misma ha de quedar reservado para el natural levante del palo, el que debido a la abertura que posee desde el address patina por debajo de la pelota y pasa con toda fluidez.

Téngase presente que en la bajada el cuerpo se apoya sobre la pierna izquierda y procurando mantener la cabeza QUIETA debe auspiciarse una libre y amplia PASADA DE BRAZOS ya que la falta de follow through es negativa y atentatoria contra el mejor éxito de la jugada.

ALTERNATIVAS PARA DISTINTAS CANCHAS

Dentro de las características que impone el uso del explosion a que acabo de referirme existen algunas alternativas muy dignas de ser mencionadas ya que no todos los bunkers de las distintas canchas son iguales en cuanto a su altura o profundidad, así como también a la cantidad o densidad de la arena que contienen.

Arena escasa. — Antes que nada es necesario destacar que cuando la arena es abundante se reduce la distancia del tiro, siendo lo contrario cuando aquélla es escasa o se halla mojada o apelmazada. Es fácil comprobar cuándo hay poca arena en un bunker mediante el hundimiento de los pies; hecha la apreciación y partiendo de la premisa de que en tal circunstancia la pelota saldrá del palo como "balazo", trátese de asemejar la ejecución a la que uno haría desde un peladar fuera del obstáculo comenzando por ubicar los pies más o menos juntos y cuidando de no pronunciar la abertura de la cara del palo. Tómese el grip con suavidad y recuérdese que debe hacerse apenas un cuarto de swing; se inicia éste en la línea y se descarga el palo BLANDAMENTE entrando bien cerca de la pelota. La actitud del cuerpo es de gran pasividad ya que se trata de hacer un revoleo tan pequeño, y en cuanto a la pasada, deberá ser similar a la de un corto pitch.

El golpe será aplicado exento de fuerza y velocidad, y la razón por la que recomiendo abrir muy levemente la cara del palo y pegar cerca de la pelota es que en estos casos es muy común que aquel rebote al tomar contacto con el piso conectando luego a la pelota y dando como resultado un filazo, debiéndose ello, la mayoría de las veces, a que el palo se hallaba demasiado abierto y se ha pegado muy atrás.

Arena mojada. — La táctica apropiada cuando la arena se halla mojada y por lo mismo algo endurecida es bastante similar a la anterior, pues el palo, también aquí, tiende a rebotar al tomar contacto con el piso. Abrase un poco más la cara y realícese un backswing apenas más largo, descargándolo a 3 centímetros detrás de la pelota. Sucede que a veces la arena mojada ha sido rastrillada; en este caso hay que aplicar el mismo sistema que para el explosion regular, ya que el palo puede penetrar libremente detrás y debajo de la pelota, y recuérdese que tanto en uno como en otro de los casos y como debe ser siempre, especialmente cuando se realicen golpes delicados, la cabeza permanecerá todo el tiempo ABSOLUTAMENTE QUIETA.

Bunker profundo o de pared alta (fotos 2 y 3). — En estos casos debe tenerse en cuenta que la pelota ha de estar dotada de alto vuelo y distancia por lo que conviene abrir pronunciadamente la cara del palo y alargar al máximo el backswing, siendo los demás detalles los mismos que se aplican para el explosion regular; insisto en recalcar la importancia que asume la realización de una libre y amplia PASADA DE BRAZOS.

Foto 4. — La táctica con este tiro varía fundamentalmente ya que ha de colocarse la cara del palo algo CERRADA apuntando derecho a la bandera mientras el plano de salida y tamaño de swing es similar al caso N° 1. Téngase bien presente que debe martillarse RECIAMENTE CLAVANDO el palo 4 ó 5 centímetros detrás de la pelota y sin ningún temor, pues como la hoja se hunde profundamente en la arena el vuelo que resultará es muy reducido, eso sí, debido en gran parte a que la cara golpea cerrada habrá ausencia total de backspin; no es necesario pensar en pasar los brazos en seguimiento de la pelota ya que el palo, por la índole de su peculiar entrada en la arena, apenas logra salir de la misma y allí concluye su misión.

Pónganse en práctica estas recomendaciones y se comprobará lo razonablemente factible que resulta sacar del bunker una pelota enterrada en su pique o metida en un profundo taco.

Fotos 5 y 6. — Esta situación difiere bastante de la anterior ya que la pelota se halla enterrada contra la pared del bunker y a veces, como lo muestra la foto, se ve agravada al hacerlo allí donde se junta la arena con el césped, pero no desespere el



Pelota en bunker de pared alta.



Stance del jugador y cara del palo adecuada para sacar del bunker de pared alta.



Pelota enterrada en su propio pique.



Pelota enterrada en su pique contra la pared del bunker.



Stance y cara del palo para atacar la pelota enterrada contra la pared del bunker.



Pelota en asiento parejo lejos de la pared del bunker. Hay un largo trecho entre la pelota y la bandera.



Pelota en el borde del bunker y apreciablemente alejada de la pared.



Pelota en correcto lie en bunker de pared baja.

COMO SACAR DEL BUNKER

golfista, pues tambien puede solucionarse esta embarazosa emergencia. Como primera medida se adoptará el stance que la circunstancia imponga, y con el fin de obtener sólida y amplia base que garantice un correcto equilibrio, se apoyará el pie izquierdo sobre la pared, mientras el derecho se hunde en la arena bien separado de aquél; con la cara del palo ligeramente abierta se da comienzo a un amplio backswing procurando que la mano y brazo izquierdos controlen el revoleo y se lo descarga con toda la POTENCIA posible algunos centímetros detrás de la pelota cuidando de no levantar los talones en ningún momento. Como consecuencia de este ataque el palo ARRASA con arena, pelota y césped, y ésta caerá blandamente sobre el green.

Foto 7. — Como podrá apreciarse, la pelota ha penetrado apenas en el bunker; entre ella y la pared que se visualiza media un trecho de 15 yardas y de allí a la bandera otro tanto, por lo que el vuelo a imprimir ha de ser considerable, de manera que deberá aplicarse la jugada conocida como "explosion largo". Se adoptará la misma táctica usual en el explosion regular, foto 1, con algunas pequeñas diferenciaciones: la cara del palo se abrirá apenas, se alargará ligeramente el backswing y se procurará entrar con la hoja en la arena algo más cerca de la pelota, y recuérdese: cabeza QUIETA y FOLLOW THROUGH.

Fotos 8 y 9. — A veces se oye comentar a golfistas de handicap: "en tal hoyo la pelota me quedó injugable en el bunker"; según muestra el grabado correspondiente —se aprecian con claridad la posición de la pelota y la ubicación de la bandera— podría muy bien ser ésta la emergencia a que alude el mencionado comentario. Reconozco que las perspectivas no son muy halagüeñas pero al igual que los anteriores problemas éste también tiene su remedio.

Tómese el palo bien corto y ábrase la cara como se observa en la foto; mientras el cuerpo mantiene su posición de quietud, se inicia la levantada en la linea o levemente afuera hasta completar medio swing tras lo cual se descarga el palo FIRMEMENTE 5 ó 6 centímetros detrás de la pelota procurando clavarlo en el césped. Si se logra mantener la cabeza QUIETA podrá apreciarse cómo, mezclada entre el pasto y la arena, la pelota emprende un vuelo —más bien bajo— hacia el green culminando la difícil jugada. A veces el borde de césped es apreciablemente más alto que el nivel donde descansa la pelota; en tal caso debe evitarse abrir el palo, el que ha de clavarse de manera ostensible, ya que si así no se hiciese, la base del mismo rebotaría en el pasto y tomaría directo contacto con la pelota, con los nefastos resultados que es de prever.

Foto 10. — Para quienes no se tienen confianza en el bunker y se les hace cuesta arriba aplicar el explosion o simplemente para aquellos que por motivos de seguridad o porque la bandera se halle muy lejos del lugar desde donde se ha de jugar, les recomiendo la adopción de un golpe "comercial" con el que muchas veces podría uno salvar un hoyo y defender un score sencillamente colocando la pelota en el green. Sugiero para ello un "tirito" de fácil realización que aleja enormemente la posibilidad de desagradables ulterioridades, pero para que se den las condiciones apropiadas habrá que comprobar que el asiento de la pelota o lie es más o menos conveniente y la pared razonablemente baja; puede utilizarse un hierro del 7 al 9, dependiendo ello de la altura que se quiera imprimir a la pelota, tomándoselo a la terminación del mango, pies casi juntos, stance ligeramente abierto y pelota al centro. Como habrá de hacerse una sacada "limpia" conviene apuntar en el medio de la pelota, vale decir, en el lugar donde la hoja tomará contacto; con una combinación de brazos y manos, más de éstas que de aquéllos, y un backswing muy pequeño —50 ó 60 centímetros— se levanta el palo procurando mantenerlo bien cerca de la arena y se lo baja evitándose bruscuedades, persiguiendo una entrada de cierto sentido ascendente. Creo importante recalcar las ventajas derivadas de la cabeza completamente QUIETA.

Como lo digo al principio, este golpe de segura y cómoda realización brinda, una vez que se le tome la mano, muchas satisfacciones y bugn ahorro de tantos.

El Aristócrata
de los
Automóviles
Argentinos

VALIANT

DE CHRYSLER

64

Más confort
Más belleza
Más amplitud



TOTALMENTE NUEVO



LORENTE S.A.

CONCESIONARIO OFICIAL DODGE - VALIANT

VEALO EN NUESTRO SALON EXPOSICION: SALTA 1501

TALLERES Y REPUESTOS: SALTA 1525



S.M. LA PELOTA

CAMBIAN muchas cosas en el futbol. Los estilos de juego. Las tácticas individuales y colectivas. El planteo estratégico. El ritmo. La misión que corresponde a cada jugador.

Cambian los métodos de preparación y adiestramiento. Cambian las concepciones aplicadas a la gestación, ejecución y definición de las jugadas. Cambia el espíritu con que miramos y jugamos al fútbol.

Una de las mayores innovaciones producidas es la que apunta a la importancia que tiene hoy en día saber moverse SIN LA PELOTA. Por años y años la misión de cada jugador dentro del equipo comenzaba prácticamente en el momento de tomar contacto con el elemento de juego. Actualmente no. La tiene uno solo, pero DEBEN JUGAR LOS ONCE. Ir y venir vacíos tarea desestimada por mucho tiempo, ha pasado a tener gravitación fundamental en la construcción del juego asociado.

Pero nada ha conseguido modificar, empalidecer o disminuir la importancia de la pelota. Sigue siendo la reina del fútbol. SU GRACIOSA MAJESTAD dentro del espectáculo que apasiona a la multitud.

Saber manejar la pelota. Recibirla, dominarla, conducirla, mostrarla, esconderla, exponerla, defenderla, despedirla, colocarla. Todo eso que fue verdad en los primeros tiempos (cuando el fútbol era tumulto y carrera, con todos corriendo detrás del llevador del balón), que siguió siendo verdad en la segunda época (desde que alguien "inventó" el pase, ese hilo invisible que va hilvanando la acción de conjunto), ES TAMBIEN VERDAD 1964.

Las exigencias de la marcación estricta y a veces asfixiante. La necesidad de maniobrar con rapidez y seguridad en espacios cada día más reducidos. Los problemas que fabrica un planteo posicional idéntico en la mayoría de los equipos. Todos esos inconvenientes del fútbol actual llevan a la misma conclusión de hace diez, veinte, o cuarenta años. ENTRE DOS HOMBRES FUERTES, AGILES, BIEN PREPARADOS MENTALMENTE DISPUESTOS A TRABAJAR PARA EL EQUIPO GANARA SIEMPRE EL MAS HABIL Y EL MAS INTELIGENTE.

La inteligencia de un jugador se evidencia aun cuando no entre en juego. Pero la habilidad sólo puede expresarse en el contacto con el balón.

Por aquello de que todos los extremos son malos, la necesidad de tener que aprender cómo se juega SIN LA PELOTA produjo en la Argentina una generación de futbolistas que en elevado porcentaje se olvidaron de perfeccionar el arte de jugar CON LA PELOTA.

Interesaba más enseñarle al jugador joven la mecánica del puesto, la importancia de la misión asignada, que la forma de resolver los variados problemas que se le pueden presentar al hombre con el balón en su poder. El elemento fundamental del fútbol pasó a convertirse en un objeto secundario. Por la ruta que apuntaba a un aumento de la disciplina de juego se dejó a un costado, como un atajo de emergencia, el perfeccionamiento de las relaciones del individuo con la pelota. Y así fueron los desencuentros... La inseguridad del manejo... La imprecisión de toque... La falta de recursos para sacarse al adversario de encima...

Por fortuna volvemos a lo que nunca debimos olvidar. A LA PELOTA. A tutearla. Como se tutea a alguien que se conoce bien. Que se quiere bien.

El jugador de divisiones inferiores ya no es un esclavo de la rigidez posicional, de la especialización funcional. Vuelve a fundamentarse como corresponde. CON LA PELOTA.

Dominándola, llevándola cortita. Poniéndola donde se le ocurre...

S.M. LA PELOTA, reina del fútbol, restablece su reinado en la mentalidad, en los pies, en el muelle del pecho, en el empeine extendido y en la frente del jugador argentino. Enhorabuena...

Sí... pero con GILBEY!

El "sí" de una dama es siempre un "sí" condicionado En este caso la condición no podría ser más justa. Ella no ignora que la condición esencial de un buen cocktail, es batirse o mezclarse bien con GIN GILBEY
GILBEY es el nombre propio del GIN. Y ya se tome con **Jugos de fruta, bebidas sin alcohol o en cocktails,** GILBEY es siempre el **principio y gin** de una excelente combinación.
GILBEY: tradición en gin auténtico, de auténtico sabor inglés, es el gin preferido en 28 países





GILBEY

EL GIN INTERNACIONAL PRESENTADO POR
S.A. FRANCESCO CINZANO & CIA. LTDA.
Solicite gratuitamente Recetario Cocktails a: Cinzano, Sección H - Cangallo 2933 - Capital

¡AHORA!

FIJADOR *Old Spice*

TRANSPARENTE • NO GRASO • NO DEJA POLVILLO • EVITA RESEQUEDAD •

Old Spice le ofrece ahora su *nuevo* fijador de alta calidad. Siéntase cómodo y elegante con su cabello fijado en forma natural... durante todo el día! Adopte así para su cabello también, la famosa fragancia de Colonia Old Spice.



TINTERO VOLCADO

SABIA USTED QUE...



...la delantera de San Lorenzo 1959: Facundo-Ruiz-García-Sanfilippo-Boggio, no comenzó dicho campeonato así integrada, porque Facundo era suplente de Boggio en la punta derecha. Tomó aquella alineación sobre la marcha.

...en el partido Boca-River, en que para la mayoría "debutaron Menéndez y Sívori", sólo debutó Menéndez, en el lugar de Walter Gómez. En cambio Sívori, que reemplazó a Labruna, ya había integrado la primera división en el primer partido de aquel año 54, cuando River se impuso a Lanús.



...punteros izquierdos, como Enrique García y Cucchiaroni, jugaron oficialmente en la punta derecha (Racing 1944 y Boca 1956). Diz, hoy en Temperley, no es el primer caso.

...en el Lanús del 56 se recuerda que "Ramos Delgado era el comodín de la defensa y jugó en todos los puestos, del 2 al 6", olvidando que R. D. sólo reemplazó a Pratto, Guidi y Nazionale (números 2, 5 y 6). Otro múltiple, Bendazzi, cubría las ausencias de Beltrán (N° 3) y Daponte (N° 4).

...el éxodo a Colombia (1949) de jugadores argentinos perjudicó, entre los cinco grandes de entonces, a River Plate, Independiente y San Lorenzo. En cambio, a Boca Juniors y Racing no se les fue ninguna primera figura.

...Clariá actuó como centro medio en la primera de Newell's Old Boys en 1955. De la institución rosarina pasó a Atlanta.



...en el seleccionado argentino que ganó el Sudamericano del 47, en Guayaquil, para la plaza de interior izquierdo, por no estar en condiciones físicas, no se pudo contar con los dos descontados titulares —Labruna y Martino— y en su lugar fueron Campana y Mario Fernández. Pero terminó jugando de N° 10 José Manuel Moreno, originariamente insider derecho.



...los hermanos Coll —Roberto y Oscar—, iniciados en las inferiores de River Plate, que luego actuaron en el extranjero, llegaron a jugar juntos en la primera de River, formando el ala derecha, en un partido contra Chacarita (segunda rueda 1949).

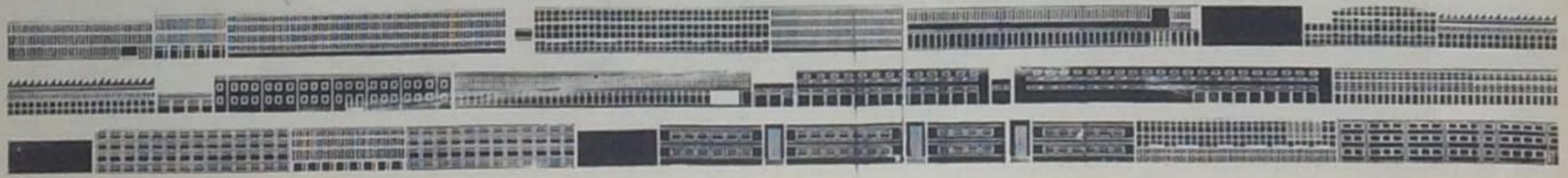


CATORCE FABRICAS OLIVETTI: IDENTICOS METODOS, IDENTICAS MAQUINAS

En estos establecimientos se fabrica según un plan común de trabajo unificado. Los métodos productivos están a la vanguardia de la actual mecánica de precisión. Las fábricas Olivetti de ambos continentes promueven e intercambian valiosas experiencias. Los materiales empleados, las pruebas, los controles, los criterios para seleccionar el personal, son idénticos en todas las fábricas. El servicio de asistencia a los clientes tiene, asimismo, en cada uno de los países del mundo, los mismos caracteres de continuidad y de eficiencia. En cualquier lugar en que se escribe y se calcula, son visibles los principios de organización industrial y estilo comercial que se asocian al nombre de la Olivetti.

olivetti

Olivetti Argentina S. A.
San Martín 550, Bs. Aires
T.E. 31-3061.



"UNA VERDAD



Nadie pu

ARGENTINA"



La hazaña está cumplida. Argentina renace a la actividad internacional con decorado de acontecimiento. La Copa de las Naciones la aproxima otra vez al predicamento que la acompañó en épocas muy celebres para nuestro fútbol. Hay un hecho real, indiscutible. El de vencer a Brasil, bicampeón del mundo; vencer a Inglaterra, en plena etapa de regreso, y derrotar a Portugal, prestigiado por sus reiterados éxitos europeos. Y además triunfar allí. En campos ajenos, como visitante, en la propia comarca del Rey Pelé, en el propio escenario de su genio...

La hazaña está cumplida. Y le damos convencidos esa ruidosa denominación. La embajada modesta, que partió tímidamente con el signo derrotista de su propia improvisación, regresó invicta, sin conocer la derrota, apretando la Copa de las Naciones que simboliza su superioridad.

de dudar que fue superior. Nadie puede permitirse disminuir el gran mérito. Fue mejor que sus prestigiados rivales. Al margen del resultado en goles. Al margen de las tácticas conservadoras. Poder llevar a cabo lo que se propone y además saberlo realizar es importante en cualquier aspecto de cualquier actividad. Y el fútbol no es excepción. Que ahora la copa que adorna las vitrinas de nuestra A F A sirva al menos de estímulo e inspiración para pensar en este gran acontecimiento.

COPA DE LAS NACIONES



Su majestad. Sin sonrisa. Con el gesto duro de la contrariedad. Rey contra Inglaterra, en noche inolvidable. Apenas súbdito frente a Argentina, en noche que Pelé querrá olvidar...

Onega saca el disparo. Artime desborda por la izquierda. En el medio, y ya sin restos para prolongar el pique, se identifica la calva de Germano. Muy bajo.

LOS OTROS

El resultado de Brasil, la consagración argentina, nos ha privado del tiempo y robado la inquietud para ocuparnos del análisis del torneo, para proyectarnos al estudio de los otros participantes.

Ahora, pasada ya la "borrachera" provocada por el triunfo, estimamos adecuado revisar el fútbol practicado por los rivales de la Argentina. Analizar sus valores tácticos y técnicos, sus capacidades de conjuntos. Quizá de esta tarea surja la discriminación de virtudes y defectos que arroje el saldo aprovechable o negativo con respecto a nosotros.

Ese será el principal sentido de nuestro enfoque.





Eusebio, frenado por Vidal. El mejor jugador portugués. Potente, hábil, con gran sentido de profundidad. Se inscribió entre las figuras importantes del torneo.



Thompson, el puntero derecho de Inglaterra, el delantero que más impresionó en Brasil. Se destacó por su facilidad para desbordar por afuera de la marca y llegar a la línea de fondo. Aquí Vidal enfrentando. Rendo cuidando las espaldas. Thompson se repitió en exceso en la misma jugada. Carrera, dribbling, centro shot. Fue la única variedad de sus aptitudes. Por otra parte, muy importante.

PORTUGAL

No encontramos enseñanzas aprovechables en el equipo portugués. Para nosotros, la representación más intrascendente de todas las participantes. Un par de jugadores: Eusebio, figura principal en la definición. Coluna, en el medio juego. Por otra parte, las mismas figuras que se perpetúan en esta formación desde hace mucho tiempo, con alguna fama.

INGLATERRA

LA ORGANIZACION. Una conjunción de hombres futbolística y deportivamente disciplinada. Organización. Organización en todos los aspectos. Antes del partido. Después del partido. Una representación cuyo utilero conoce ya desde la mañana la vestimenta que van a utilizar los hombres por la noche. Todo está previsto y estudiado. Hasta la larga mesa tendida en el vestuario un par de horas antes del partido, cubierta con blanco mantel de hilo, con las tazas y las servilletas ya dispuestas para el tradicional té que se sirve al finalizar el primer período.

Y así, con el mismo cuidado, con la misma previsión, se movilizan en el campo de juego. Con una cronométrica y disciplinada repetición de movimientos tácticos perfectos, con una repetida interpretación de la misma jugada matemáticamente doblada, con gran precisión mental y física. Hay una profundización muy intelectual del misterio del juego. Respetan toda la ortodoxia inventada hasta la fecha, la vieja y la nueva. La antigua y la moderna. Bajan y suben continuamente, sin preocuparse de los continuos y sucesivos piques que están obligados a realizar. Una carrera de cincuenta metros, a gran velocidad, iniciada desde la mitad del campo no "debilita" ni preocupa desgarros. Van siempre a todas. A defender y a atacar. A buscar siempre. Y todo el equipo se envuelve en un torbellino de velocidad llamativa. Trabajan en un contraataque permanente, pero bien realizado, arrancando desde el fondo. En ese aspecto mantiene una distinta concepción con el que intentamos realizar entre nosotros. Porque para ellos el contraataque no es especulación, no es una modalidad defensiva.

Con la simultaneidad del primer toque sacado de las últimas líneas, todos se mueven en un trabajo común: con la pelota y sin ella. Y con el gran principio de velocidad que nutre todas las gestiones.

OCHO SUBEN. OCHO BAJAN.

Cuando la pelota pasa a poder del rival, cuando el arquero rival se dispone para el saque de valla, retroceden todos los hombres más atrás de la línea central que divide el campo. Cuando llegan, picando por todos los lugares vacíos, con el itinerario demarcado de antemano, llegan ocho hombres: los cinco delanteros, más los dos volantes y el marcador de punta derecho. Hay una oxigenación permanente y una gran claridad mental para todas las maniobras. Cada arranque puede terminar en gol. La potencia y la velocidad que imprimen al ataque son demoledoras. De la misma manera que es claro el aprovechamiento de los lugares vacíos.

UNA JUGADA PREPARADA

Por ejemplo, una maniobra táctica, muy común, que llevan a la práctica con gran capacidad es la siguiente. el N° 9, Byrnes, queda como único delantero despegado del resto, tirado más o menos a tres cuartos de cancha. Su posición obliga a que el back centro rival quede apretado a sus espaldas. Cuando recibe el pelotazo largo, por arriba, aplica normalmente el cabezazo hacia atrás, bajando la pelota, en dirección al N° 8, Greaves, que llega ya picando desde el fondo de su equipo. Y sobre la marcha éste saca el derechazo, en cruce de primera, para el callejón del N° 10, provocando

Ganar en Brasil, ¿significó ganar en todos los aspectos?
¿Qué aportaron los otros?
¿Qué podemos extraer de ellos para nuestro consumo?

la entrada del shoteador, que es en el caso de ellos el volante izquierdo, que también sale en velocidad sincronizado a la gestión. Ese N° 9, en este caso Byrnes, nunca trata de resolver mano a mano. Es hombre de recepción y de apoyo de movimientos. Guarda alguna analogía con el trabajo que realizaba en Gimnasia de 1962, Rojas. Por influencia de Pedernera, Rojas aseguraba la pelota para su equipo bajándola con la cabeza. Nunca hacia atrás, con la zona de la nuca. Siempre frentazo hacia abajo, hacia el compañero que llegaba de frente.

EL USO DE LOS PUNTEROS

Esta es la "receta" fundamental de su potencia ofensiva. El uso permanente de los punteros bien tirados contra la raya, procurando siempre llegar a la misma del fondo, desbordando a los defensores. El N° 7, Thompson, es el gran "especialista" en esa modalidad. Es un hombre consustanciado con la maniobra, que domina desde el arranque hasta el epílogo. Una gran cintura, una velocidad sideral y el amague, que sin ser "muy latino", sin quebrar muy graciosamente la cintura, a la manera del negro Pelé, tiene el timo adecuado para que el defensor caiga ingenuamente en la trampa. El amague hacia adentro y la salida con el revés del botín hacia afuera los realiza en fracción de segundo, casi "milagrosamente", si dar ningún margen para la defensa a quien lo enfrenta. Pero la gestión nunca la inicia solo. Siempre sale en dupla con su N° 2, Tompson (N° 4 para nosotros), procurando fabricar el dos-uno al marcador de punta rival. Sólo que la seriedad del arranque contrasta con el final, que siempre concluye con el centro-shot, de alguna violencia, preferentemente pasado para ser usufructuado por el puntero izquierdo, que procura siempre llegar desde atrás, calibrando el abanico que inicia el marcador, y quedar destapado en la recepción o para el remate.

El otro puntero, Boby Charlton, de mucha más fama latinoamericana que su compañero, no alcanzó mayor trascendencia. Se tiró excesivamente atrás, a buscar la entrega de su guardavalla. Y la prolongación del avance la realizó en forma muy personal, en contacto con la pelota, engolosinado en exceso con el terreno disponible.

De todas maneras, la inquietud "intelectual" de los punteros por cumplir con su función específica es destacada. El error accidental de Charlton no conspira contra la intención previa. Agrandar la cancha, tirarse a la raya, es la base fundamental del esquema ofensivo. De esa importancia tienen cabal conciencia. Al margen de los resultados prácticos que obtuvieron en este torneo. No hablamos en función de éxitos. Hablamos en función de características.

DEFICIT DE RITMO Y MANEJO

No se "duermen" nunca en el medio campo. Desechan su monopolio. Los volantes suben y bajan, con preferencia el izquierdo (N° 10 de nuestras formaciones), y nunca se estacionan, ni siquiera en la pausa especulativa para orientar la maniobra siguiente. Van y vienen. Bajan y suben. Siempre envueltos en el torbellino del contraataque, que en todo momento alcanza y en seguida parte de regreso para reaprovisionarse otra vez. Son expedicionarios permanentes. Si encuentran resistencia, si pierden la pelota, se retiran a cubrir posiciones y a intentar la nueva posibilidad de ataque. Y pueden hacerlo por su gran estado físico. Pueden hacerlo por la gran facultad de pique. Pero ocurre que esas mismas posibilidades, esas riquísimas posibilidades físicas, muchas veces, pero muchas —lo comprobamos frente al Brasil y la Argentina—, conspira paradójicamente contra la eficacia de los intentos. El ritmo único, la velocidad única, los conduce ingenuamente a rebotar contra los obstáculos. El ritmo único y la pelota jugada siempre de primera intención naufragan contra una defensa que espera, que no cae en el error de salir a buscarlos a media cancha. Admitimos que frente a una "línea de 4", que marca a presión, de hombre a hombre, que se va detrás de las marcas, los ingleses pueden normalmente golear. Pero si los esperan en bloque, cerrando, reduciendo las dimensiones del terreno, tomando a los punteros en el arranque, las posibilidades de prosperar ofensivamente también se reducen.

REPETIRSE ES AVISAR

Seguimos admitiendo que el centro-shot o el centro de los punteros encierra riesgo, pero siempre un riesgo con albur, muy inferior a la entrada por el medio. De la observación se desprende que los dos punteros, en



a ras...
y sin irritaciones!

CREMA DE AFEITAR PALMOLIVE, única con **aceite de oliva**, suaviza su cara mientras usted se afeita... Por eso le asegura la única afeitada perfecta: a ras y sin irritaciones, aún en las zonas más sensibles.



CREMA DE AFEITAR
PALMOLIVE

LOS OTROS

su afán mental por desbordar, quedan normalmente sin ángulo de tiro para el gol, con la óptica cerrada por el primer palo. Con un N° 6 (nuestro) que espera adentro, que trabaje en severa sincronización con el marcador de punta (tal como trabajaron Vieytes y Vidal después de los 15 minutos de la primera etapa), que tape la entrada por la espalda de su compañero, el riesgo se simplifica. En ese entendimiento mutuo entre los dos hombres de ese costado está la solución." No "digerir" la llegada de la dupla. Porque siempre el marcador de punta se va por adentro y el puntero sale por el lado exterior para finalizar con el centro-shot.

Lo repetido en fútbol tiene una conse-



Derecha: Entrando en el campo de Pacaembú... La majestuosidad de marcha lenta, hasta solemne, aplacó los silbidos del recibimiento. Una gran estrategia espiritual.

Inglaterra. El equipo alineado durante la ceremonia previa, mientras se ejecutaban los himnos de los países participantes. Más allá la representación argentina.





en el campo

gran clase

FIAT

En cualquier terreno luce su prestancia y confirma su superioridad. Veloz, seguro, potente, confortable, EL 1500 - GRAN CLASE es el automóvil de los entendidos.

el 1500
gran clase

LOS OTROS

cuencia única: abrir los ojos a los rivales. Y ese fenómeno es el que le ocurre a Inglaterra. Es una formación constituida por hombres que, salvo Thompson, salvo Charlton, Moore o Eastman, no disponen de muchas virtudes de manejo. Si se interrumpe el circuito pierden. Les falta una gran virtud: resolver cuando sucumbe la estrategia, decidir cuando muere la jugada estudiada.

Atrás, sólo Moore acreditó solvencia. Los demás practican un anticipo desmedido concediendo muchas ventajas y además alguna "ingenuidad" para enfrentar. Los movimientos de relevo están previstos. Pero no se concretan en la realidad. Se llega a destiempo o se llega muy temprano. Y se paga. Tanto se paga que frente al Brasil perdieron por 5 goles. Y tal es el problema cuando enfrentan que Argentina, en un partido totalmente favorable para ellos, mantuvo escondida la pelota casi 70 minutos de los 90 reglamentarios, sin que encontraran la solución.

EL SENTIDO OFENSIVO

Pero queremos destacar una gran inquietud: buscan el ataque como único objetivo.



Moore, el mejor defensor inglés, frente a Vavá, ya en ocaso. Julinho, esperando de frente, otro que también se va...





Onega consigue sacar el disparo a pesar de la presencia de Rildo y Joel. Argentina consiguió quebrar el "estatismo" de los 4 del fondo...

Es una agrupación que trabaja para atacar. Desde Moore hasta Charlton. El gol es la meta. Claro que el logro de ese objetivo es un problema de segunda importancia. Llegar es la intención. Llegar puede ser problema. Pero si se les juega de frente, si en el caso de Argentina se sale a jugar, a atacar sin preocuparse en exceso del aspecto defensivo, podríamos haber capitalizado un desastre. Lo sabio, lo adecuado, fue imprimir al partido un ritmo desfavorable para la única velocidad inglesa. Lo adecuado fue mantener inconmovible "la línea de 5" adentro, esperando inmutable la llegada. La receta fue "drogarlos". Anestesiarlos con un fútbol de sueño. Y la gente también preparada para administrar la droga con la dosis adecuada...

BRASIL

Pelé. Sólo Pelé. Una selección que dio la sensación de un mosaico aceleradamente armado sin guardar relaciones de color ni simetría. Recibimos la sensación del agrupamiento de jugadores de alguna condición técnica, en último término algunos buenos jugadores, de los tantos comunes buenos jugadores que existen en cualquier parte, pero hombres sin jerarquía, sin la estatura de los que le conocimos al Brasil en épocas más célebres. No hay mensaje de poderío, ni de solvencia. Hay un mago, una figura inigualable, pero que trabaja en medio de una diferencia total de capacidad. Este equipo fue Pelé y nada más. Y lo pudo ser más frente a Inglaterra.

Aclaramos que nos referimos exclusivamente a esta nueva combinación del Brasil. Al margen de otros posibles jugadores más dotados que hayan quedado postergados en la selección. La práctica ferviente del 4-2-4 sigue como fórmula tradicional de triunfos, pero ahora queda evidenciado que los rótulos y las etiquetas tácticas sólo son eficaces cuando se dispone de buenos intérpretes. El Brasil no tiene ya ningún volante de la dimensión de Didí. Ni ningún marcador de punta de la talla de Nilton. No se encuentra el reemplazante de Zito. Los valores nuevos que apuntan no llegan a consagrarse. Creemos que en ese aspecto el Brasil atraviesa una época de mayor pobreza humana que la nuestra. Más: en estos momentos nos encontramos más ricos en la Argentina. Rildo, Joel, Britos son jugadores comunes. Dotados, pero sin esa altura de que hablábamos antes. Sólo Carlos Alberto sugiere la presencia del hombre dotado. A pesar de su mala actuación frente a Argentina transmite calidad. Sabe jugar. Tiene manejo. Habilidad. Marcación. El medio juego es tímido. Estos dos volantes, Gerson y Dias, participan en la característica de los volantes brasileños. No marcan. No persiguen. Se reducen nada más que a tapar. A mostrarse en la presencia física. Pero les falta el mejor atributo que sustenta la fama del planteo táctico. No suben bien al ataque. No se los advierte en ese acompañamiento de Zito, por ejemplo, en esa aparición sorpresiva dentro del área, esperando la cortada, explotando la pared corta o el centro atrás. Estos dos, Gerson y Dias, son dueños de parcelas delimitadas. Son volantes y trabajan de volantes.

LECCION PARA APRENDER

Este Brasil tiene ahora un gran problema. Reaprovisionarse de hombres para volver a su reinado. Hay una gran corriente interna que clama por los ex reyes, que exigen a los bicampeones. Hay otra que busca alimentarse en fuentes más jóvenes. Por eso a la par de Vavá aparecen un Dias o un Rildo. Pero lo más importante, lo que puede servirnos de inspiración, lo que debemos importar es la gran puja entre los clubes para que sus jugadores formen parte de la representación nacional. Y la desazón de los mismos jugadores cuando no se los incluye. La selección es en el Brasil todavía selección. Es la gran meta nacional y deportiva. Es la gran preocupación de todos.

También ocurre en Inglaterra.

También en Portugal.

Quizás este torneo que obtuvimos encuentre el gran eco que necesitamos entre nosotros. El jugador argentino sigue siendo el más admirado. Despertemos en él la gran pasión por vestirse con la casaca nacional.

Al menos, de todas las enseñanzas que hemos capitalizado ésa será la que más nos fortalecería...



ASI, SI.

Hombro contra hombro. El antebrazo pegado al cuerpo. La pelota a distancia de juego respecto a los dos hombres que buscan la ventaja del "pechazo". Esta es la forma correcta de hacer la carga. Actores: Silvio Ruiz (San Lorenzo) y Oleniak (Racing).



ASI, NO.

Esto que hace Páez frente a Menotti no tiene nada de legal, y muy poco de "pechazo". El defensor de San Lorenzo usa el hombro, pero también empuja con la cabeza. Además, su objetivo no es la pelota, que se ha ido de la distancia normal de juego, sino frenar el avance del rival, cometiendo obstrucción.

El reglamento y su interpretación

EN EL PECHAZO, EL PECHO ES UN INDESEABLE

NO DISCUTA. NO SE ENOJE. NO CRITIQUE AL JUEZ. Tres consejos para usted, espectador de fútbol. Primero: porque se supone que va a la cancha para disfrutar de un espectáculo y no para conseguirse una úlcera de su exclusiva propiedad. Segundo: porque un tradicional principio del juego limpio afirma que "el juez siempre tiene razón". Tercero: porque usted se enoja, discute y critica, PERO MUY POCAS VECES TIENE RAZON.

Y aquí viene una preguntita aviesa: ¿ESTA SEGURO DE QUE USTED CONOCE BIEN EL REGLAMENTO. . .?

A través de cosas que le oímos decir cuando se enoja, discute y critica, nos permitimos dudarlo. Tanto que nos vamos a tomar el atrevimiento de endilgarle otro consejito. LEA EL REGLAMENTO, APRENDALO. Verá cómo aprecia y disfruta mejor el fútbol. Cómo encuentra menos motivos de enojo, discusión y crítica.

¿Sabe usted cómo debe realizarse legalmente EL PECHAZO? Se lo explicaremos. Puede ser manera muy útil de iniciar esta charla didáctico-ilustrativa.

En principio, EL PECHO es un indeseable. No tiene nada que ver y nada que hacer en el pechazo.

Cuando usted vea que un jugador carga de frente contra otro y al ser sancionado por el árbitro le muestra que lo cargó con el pecho, sepa que ese jugador no conoce el Reglamento o trata de disculparse con una excusa sin consistencia.

La zona del pechazo empieza en el hombro y se prolonga en el antebrazo, siempre que el brazo se halle pegado al cuerpo. Cuando el brazo hace juego, moviéndose hacia afuera, terminó el pechazo legal. Estamos ante un codazo o un empujón. Cualquiera de los dos es foul.

La carga limpia, leal, debe hacerse hombro contra hombro. Como lo muestra una de las fotos que acompañan esta nota. En esa disputa triunfa el más fuerte y el más hábil.

Pechar al adversario por la espalda equivale a un empujón. Es falta. A menos que se produzcan estas dos situaciones: a) que el contrario esté mirando hacia su propia valla; b) que en esa posición esté obstruyendo el paso hacia la pelota. En esos casos, cargar con el hombro y sacar al rival del camino es lícito.

Tiempo y distancia son elementos importantes para decidir la legalidad o la ilegalidad de un pechazo. Pechar a un adversario cuando se encuentran los dos alejados de la pelota puede ser penado como juego incorrecto y sancionado con un tiro libre indirecto. Pechar a un arquero que todavía no tiene la pelota en su poder es cargar fuera de tiempo y debe castigarse como foul. Cruzar con el hombro a un rival que no tiene el balón en su poder sino que corre hacia él puede ser estimado como obstrucción y penado.

La existencia del pechazo asegura la nobleza viril del juego. Si no se admitiera la carga, ¿qué recurso legal le quedaría al jugador para oponerse al adversario en poder de la pelota? Además, la aceptación del pechazo que saca de la línea de avance y puede terminar en el revolcón contribuye a modelar el espíritu del futbolista, acostumbrándolo a todas las alternativas que encierra el fair play. Recibir el golpe derivado de un pechazo, sin enojarse, con una sonrisa en los labios, significa vivir la esencia misma del juego.



"INCREIBLE NUNCA LO HUBIERA IMAGINADO"

Eso fue lo único que atinó a decir el recordado campeón mundial Geoffrey Duke al ver a Benedicto H. Caldarella delante de Mike Hailwood, en Daytona. Pero nosotros sí lo habíamos imaginado. Sabíamos, y muchas veces lo afirmamos, que lo único que necesitaba "Bene" Caldarella era una buena máquina y la oportunidad de correr en el exterior. Todo llegó. La famosa firma Gilera lo contrató como piloto oficial... y no se arrepentirá. Después de esa presentación en los Estados Unidos, donde el campeón Hailwood, en un poco habitual arranque de sinceridad, dijo: "Solamente una vez puse a fondo mi MV-Augusta desde que la tengo, y fue hoy al verlo a Caldarella delante de mí", comenzó su actuación en el campeonato italiano.

Su primera carrera en Italia fue una magnífica victoria: el Gran Premio de Imola, luego de una sensacional lucha con el favorito y líder del certamen italiano, Remo Venturi. Caldarella se adjudicó la codiciada Copa de Oro Shell. Luego vino Cesenatico, donde compitió con Hailwood y Venturi. Allí fue tercero a pesar de las dificultades mecánicas que se manifestaron desde antes de comenzar la carrera. Pocos días después conquistó su segunda victoria en el Gran Premio de Roma, que se realizó en el circuito de Vallelunga. Y luego continuó su serie de triunfos con otro en San Remo. Toda una hazaña del argentino de 22 años.

Gran parte de lo que se espera de Caldarella está supeditado a la forma como conduzcan su carrera deportiva. Es extremadamente joven y sin experiencia internacional. En 500 c.c. se anda muy fuerte y algunos circuitos europeos son muy peligrosos. Sin apresuramientos y acumulando enseñanzas Caldarella puede darnos en motociclismo las satisfacciones que nos dieron años atrás Juan M. Fangio y José Froilán González en automovilismo. Serio, consciente, disciplinado, ávido de conocimientos, Caldarella no se considera un astro. Y esas condiciones innatas lo impulsan al éxito. Los críticos extranjeros están asombrados de sus virtudes. No esperaban que surgiera alguien así por aquellos lugares. Se convirtió súbitamente en el principal rival de Hailwood, repetido campeón mundial. Hasta el padre de éste —admirador incondicional de su hijo, acaudalado y antipático en la misma medida— reconoció que nunca tuvo la sensación de que Mike pudiera perder una carrera como en Daytona

Bioden

la línea completa para la higiene bucal



Botas de 7 Leguas



Tu
paraiso de felicidad
del que no te
apartarás de
Lunes a Viernes
a las 17.30 horas

EN CANAL 7



Foto 1 — El jugador se prepara para recibir el vendaje. Nótese que el cuerpo de la venda es tomado con la mano derecha y se desarrolla con la izquierda. El vendaje comprende la articulación tibio-peronia-tarsiana (tobillo).



Foto 2 — Se comienza mediante una o dos vueltas superpuestas, haciéndolo con firmeza y extendiéndolo hasta la articulación metatarsiana, o sea la punta de los dedos, y llevándolo a la rotación externa del pie por la tendencia de éste a torcerse.



Foto 3 — Prosigue la operación teniendo cuidado de que cada vuelta cubra la mitad del vendaje de la vuelta anterior. Una capa de algodón impide la formación de arrugas, que pueden traer molestias y desarmar el vendaje durante el partido.

INTIMIDADES DEL FUTBOL

EL VENDAJE

Hay quienes se vendan con hojitas de ruda o rocían el vendaje con "agua bendita" para tener más suerte y jugar mejor...

Por JACK BARSKI - Fotos: ALFIERI



Foto 4 — Vendado el tobillo se prosigue luego en forma de ocho con un par de vueltas sobre la articulación tarso-metatarsiana y luego una o dos vueltas directamente desde la parte posterior de la pierna a la planta del pie.



Foto 5 — Se completa pasando el vendaje por detrás de los maléolos, que sirven de riendas contentivas laterales. Se interrumpe la operación y se protege la cara anterior y el filo de la tibia con una capa de algodón generosa y uniformemente extendida.



Foto 6 — Luego se fija la canillera o protector de la pierna, que es imprescindible para evitar los impactos, y en caso de producidos, disminuye la gravedad del traumatismo. Las hay de material plástico y de cuero de oveja o de vaca y de caucho.

PENSAR que antes nos protegíamos las piernas simplemente con un «Caras y Caretas» y así salíamos a jugar."

Así se expresaba un viejo ex crack viendo el meticuloso celo con que se vendan los jugadores actuales.

El futbolista no ignora que su bien más preciado son sus piernas, que allí residen los factores del triunfo... o del fracaso y por eso extrema su cuidado y protección. Sabe que una lesión lo puede alejar momentánea o definitivamente de las canchas, y en fútbol —sobre todo en el profesionalismo— no se pueden dar ventajas, pues atrás hay otros esperando la oportunidad.

Vendar es un arte. Pero también hay influencias subjetivas que suelen adicionar elementos totalmente ajenos a un buen vendaje. Hay jugadores que por cábala insertan entre los pliegues de la venda hojitas de ruda o la rocían con un agua supuestamente bendita, pues están convencidos de que eso les traerá suerte y les ayudará a jugar mejor.

El vendaje del pie y de la articulación del tobillo tiene por objeto limitar la incursión de la articulación más allá de lo normal. Cumple, pues, una verdadera función profiláctica, y en los jugadores muy jóvenes es muy importante, pues evita el pequeño trauma que puede afectar a un tobillo cuyos ligamentos aún no tienen la consistencia necesaria para absorber el esfuerzo de los impactos continuados del choque del pie contra la pelota.

Además, cualquiera que sea la edad del futbolista, el vendaje disminuye las posibilidades del esguince por caídas, esfuerzos o deficiencias del terreno. En los casos en que se produce una lesión, pero que no impide al jugador proseguir el juego, el vendaje se transforma de profiláctico o preventivo en terapéutico o curativo.

Hay distintos tipos de vendas, pero la más común y conveniente para el jugador de fútbol es la semielástica, erróneamente conocida como elástica. Estas últimas en realidad se usan en casos de trastornos circulatorios o várices. En cuanto a la venda inelástica, es poco usada porque no se adapta perfectamente a la topografía y conformación del pie, produciendo pliegues que lesionan la piel.

La venda tendrá 4 ó más metros y su ancho más práctico es de 8 centímetros. Deberá estar bien arrollada y estirada. De acuerdo con lo antedicho, será de algodón engomado. Otro tipo

Su paladar distingue
y exige
WHISKY
Warren

Con el espíritu de la auténtica malta escocesa, especialmente importada por Guillermo Padilla Ltda. S. A., y la calidad de los más nobles alcoholes argentinos de cereal.

el whisky
para usted



EL VENDAJE



Foto 7 — El cuerpo de la canillera está reforzado por tiras longitudinales de maderitas, plásticas o de acero. Las canilleras más modernas son de material plástico en su parte externa y con acolchado de goma pluma que evita el algodón.

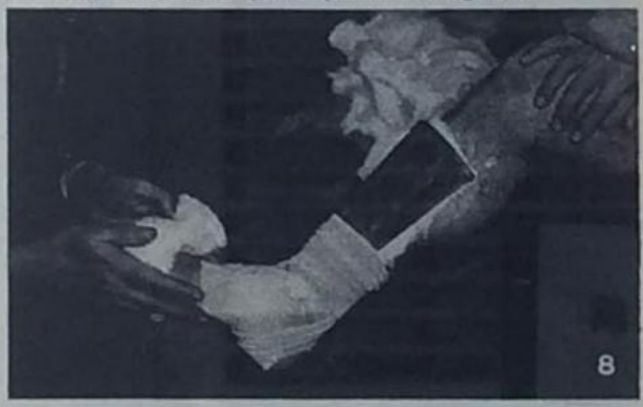


Foto 8 — La canillera termina de fijarse con varias vueltas de vendaje que impide su movilización durante el trajín del encuentro. Algunos jugadores exigen que se les envuelva el pie con algodón, pero en verano resulta muy molesto.



Foto 9 — Hay futbolistas que emplean vendas no elásticas, pero lo único que se consigue es rellenar el botín para que calce bien, pero el vendaje propiamente dicho no cumple ninguna acción protectora. Por último, se calzan la media y luego el botín.

de venda es la elástica adhesiva, que se emplea en casos de pequeñas deficiencias de la articulación.

Está contraindicado el uso de ganchos o alfileres para fijar el vendaje. Bien realizado, éste no debe aflojarse ni comprimir durante el partido. Para la mejor ilustración de esta nota, hemos contado con la gentil colaboración del jugador Carmelo Simeone y del kinesiólogo don Atilio Taddei, uno de los más antiguos y eficientes profesionales, quien atiende el elenco de Boca Juniors, institución a la que agradecemos haber facilitado nuestra labor. ●

SPORT

TOTALMENTE NUEVO
REALMENTE GRANDE...





Nuevo por todo concepto; grande en todos sus detalles. Más largo, más amplio, con mayor distancia entre ejes, con asientos más mullidos y cómodos, con mayor espacio para las cabezas, incluso la del conductor. Mayor espacio en el baúl... Y en su técnica, también totalmente nuevo. Incorpora los últimos hallazgos: alternador en lugar de dinamo; motor **"Slant Six"** de 137 HP; campanas de frenos más grandes; diferencial de alta; radio más potente; ¡un sinfín de valiosos refinamientos!





De prestigio mundial, fabricado en la Argentina por **FEVRE Y BASSET** SRA S.A.

CHRYSLER ARGENTINA S.A.

TODOS LOS ACCESORIOS YA ESTAN INCLUIDOS EN EL PRECIO DE SU VALIANT



EL CRONOMETRO EN EL FUTBOL



¿Sabe Ud. cuánto le corresponde la pelota a cada

INVESTIGO Y RESPONDE: JORGE VENTURA

SI quisiéramos distribuir los 90 minutos de un partido equitativamente entre los 22 jugadores, a cada uno le correspondería algo más de 4 minutos.

Eso en las matemáticas.

En el fútbol real no es posible. Porque si cada jugador demorara cuatro minutos con la pelota, en vez de hora y media los partidos durarían ¡2 horas y media!

Los 90 minutos jamás son de juego efectivo. Porque en el reloj del árbitro siempre estarán incluidos todos los segundos que la pelota tarda en ir de un jugador a otro. Ni tampoco son descontados en su totalidad los que transcurren mientras el juego está detenido por lesiones, reclamos o infracciones. Ni los que se demoran intencionalmente. Ni los que se pierden cuando el balón está fuera de la cancha...

¿CUAL DEBE SER EL LIMITE?

Es difícil precisarlo con exactitud. Pero viendo un partido a través de un cronómetro —y habiéndolo comprobado anteriormente en otros encuentros— se puede establecer que aquel jugador que tuvo la pelota en sus pies arriba del minuto y medio, entretuvo de más el juego, trasladó con frecuencia, o fue un tocador permanente...

Y si se rebasan los dos minutos, entonces todos salimos comentando: "¡Pero este tipo la quiso siempre él!..."

¿COMO PUEDE CRONOMETRARSE?

El cronómetro posibilita otras conclusiones. Como:

Entre la recepción, armado y cesión del pase, pueden tolerarse tres segundos. Es el tiempo normal que tarda un jugador en esa acción. Aunque hay muchos que lo hacen con mayor rapidez.

Tardando más, es perder tiempo. O bien debe anotarse esa jugada en el casillero de los transportes...

¿CUANTO ADMITE EL TOQUE?

Hay jugadores, como Osvaldo Mura, que intervienen un mayor número de veces que el resto del equipo. Y en casi todos sus contactos con la pelota, el desprendimiento es muy instantáneo. Esa acción tiene un promedio de dos segundos de duración. Ese tiempo puede admitirse en el toque. (Hay que aclararlo porque Mura siempre termina los partidos con las agujas del cronómetro acusándolo con un recargo de tiempo en su actuación. Y en él su contacto con el balón es una labor positiva, por estar correctamente dosificada.)

¿Y LOS EUROPEOS?

Bernard Joy, que fue centre half de Arsenal y actualmente uno de los críticos técnicos más prestigiosos de Gran Bretaña, confiesa en su libro "SOCCER TACTICS" (Tácticas de Fútbol), haber cronometrado a los jugadores húngaros que cometieron el "sacrilegio" de ganar en la cuna del fútbol por primera vez desde que la Liga Inglesa disputaba partidos internacionales (1953, 6-3). Al cabo de varios partidos sacó en conclusión que Puskas (realizador) tenía la pelota en sus pies alrededor de dos minutos y medio. Boszick, N° 4, volante de ataque de aquel gran equipo húngaro, no más de 3 minutos 21 segundos.

En una edición más reciente del mismo libro (1962) Bernard Joy ofrece cifras sobre el contacto que tienen con el balón los dos insiders que jugaron para Inglaterra en el Mundial de Chile. Johnny Haynes (armador) la mantuvo en su poder, durante un partido, por espacio de 2 minutos 42 segundos, realizando 80 pases. Jimmy Greaves (hombre gol), la tuvo un minuto 59 segundos y efectuó 27 pases.

5 ROJOS FRENTE AL ALIANZA

La realización de los dos partidos contra el Alianza de Lima en Buenos Aires permitió el cronometraje de algunos jugadores de Independiente (fueron cinco los "vigilados" por nuestro reloj) en dos actuaciones frente a la misma fuerza oponente. Con un plan de juego bastante similar en ambos casos. Posibilitando que una performance fuera refirmación de la anterior. Constituyendo una ocasión ideal para seguir minuciosamente el desempeño de ese quinteto rojo en cada contacto con el balón.

Los resultados son distintos. Porque en el primer partido (5-1) sólo se contabilizaron los segundos que cada jugador tuvo la pelota en acciones que se dilataron más de los tres "reglamentarios". Mientras que en el otro (2-2) también se sumaron los toques a un promedio de dos segundos cada uno. Así queda bien establecido el grado de efectividad que tiene la cantidad de tiempo que con el balón capitaliza cada jugador.

Los cinco elegidos fueron:

TOMAS ROLAN (marcador izquierdo), RAUL BERNAO (puntero derecho), OSVALDO MURA (mediocampista), MARIO RODRIGUEZ (punta de lanza), RAUL SAVOY (ventilador).

3 EN UN CLASICO

También el cronómetro le hizo compañía al papel, a la estilográfica y a los cigarrillos en la mesa de anotaciones durante un clásico del fútbol local. El partido fue SAN LORENZO-RIVER y los jugadores:

ROBERTO MATOSAS (medio campo de River), ROBERTO TEICH (medio campo de San Lorenzo), VICTORIO CASA (medio campo de San Lorenzo).

Un partido de responsabilidades. Y otra posibilidad que otorga un matiz quizá diferente: el ver a los hombres en funciones enfrentadas. Cumpliendo trabajos similares pero para distintas causas. Disputando la pelota muchas veces entre ellos mismos.

(Aclaración: en esta oportunidad tampoco se contaron los toques). ◆

SAVOY 48" y 2'4". Primer partido:

Todo su esfuerzo en el primer tiempo: **4"** en su jugada de gol, amagando tirar al primer palo y rematando al segundo; **17"** en hábil jugada hasta sacarse de encima un contrario que lo encerró contra la raya; **6"** esperando el acercamiento de Suárez, con quien hizo la combinación; **8"5|10** en otro relevo con Suárez; **6"** en una pared con Rodríguez, y **6"5|10** en la jugada de gol (el tercero), eludiendo a su marcador y tirando al medio, de donde salió el rebote para el disparo de Rolan.

En el segundo sólo entró un rato en la calesita...

Segundo partido:

Un primer tiempo de **28"** bien utilizados: **5"5|10** en hábil llevada que le interrumpieron con foul; **7"** en veloz escapada que provocó un corner; **5"** mirando para dejar el centro en Rodríguez; **4"5|10** en una pared con Santiago, que terminó con violento disparo que pegó en la parte externa de la red, y **5"** en otra levantada de cabeza para darle a Rodríguez. Además, **38"** en 19 toques.



Un segundo tiempo de escasos **12"** en tres jugadas con visos de retención, distribuidos en cuatro segundos cada una (mal pase a Rodríguez, otro defectuoso a Suárez, y una corrida con final de remate desv.ado). Pero de **46"** de toque (que fueron 23).



jugador durante un partido?



CASA 1'37"5/10 (en 17 transportes)

En el primer tiempo transportó (eso es llevar más de 3" la pelota) nueve veces, totalizando ¡**57 segundos** de demora efectiva!: **5"** para irse hacia el área y ser fauleado por Sainz; **4"** con el mérito de pelear, hasta cayéndose, una pelota que le redituó grandes aplausos; **6"** para terminar dándosela a los contrarios en un intento de pase a Rodríguez; **7"** en una corrida por su banda dejándosela a Sainz; otros **7"** para acercarse hasta Díaz y entregársela en los pies; **4"** en un arranque desde campo sanlorencista, finalizando con un toque hacia el centro; **10"** en una diagonal para entregar "a domicilio" en 50 cm a Rodríguez; **5"5/10** para otra diagonal ineficaz, y **8"5/10** para una más, que parece ser su demorada característica. ¡Y el primer tiempo terminó teniendo él la pelota en sus pies!

En la segunda parte entretuvo menos el accionar de su equipo (¡sólo **40" 5/10**!) transportando ocho veces: **6"** para dársela a Rossi en medio campo; **4"** para combinar con Doval; **5"** en una jugada de toque que normalmente precisa menos de tres segundos; **5"** para una pelota que pidió atrás y no produjo nada efectivo; **6"** para fracasar en un entrevero generado por un saque de banda que pidió golpeándose el pecho; **5"** en una carrera por la banda apareado a Sainz, con quien fue a caer atrás de la raya de meta; **7"** para concluir con un pase a Rodríguez, que estaba en off-side, y **12"5/10** (tocando dos veces a un compañero en la misma jugada) que concluyeron con un foul que le hicieron. ¡Y el silbato final sorprendió a Casa con la pelota en sus pies!...

MATOSAS 51"5/10 (en 11 demoras)

El uruguayo tuvo una actuación pareja en ambos períodos. Primera parte: **29"** en seis veces, incluyendo aquella gran contención de un arranque de Telch, a quien frenó poniendo la pierna fuerte, dribbleando y yéndose armado. Segunda mitad: **22"5/10** en cinco veces, incluyendo la aplaudida pisada frente a un virtuoso como Coco Rossi. El total empleado por el oriental es mucho menos de lo que en un solo período necesitó Casa.

72/1267

cuando pida una copa pida una

BOLS

porque

GINEBRA BOLS

es la bebida pura, genuina.

CADA DIA UNA COPITA ESTIMULA Y SIENTA BIEN



GINEBRA BOLS

400 AÑOS DE TRADICION Y CALIDAD EN TODO EL MUNDO!

EL CRONOMETRO EN EL FUTBOL



TELCH

45" 5/10 (en gran actuación)

Lo de Telch queda para lo último. No porque haya sido el de menor tiempo empleado, ya que necesitó 13" en el primero y 32" 5/10 en el segundo, sino porque fue quien más veces, de los 22 jugadores, entró en juego. La mayoría de ellas desprendiéndose de la pelota antes de que nuestras agujas llegaran al tercer segundo. Y además de ser un factor determinante en el desempeño azulgrana, Telch fue uno de los grandes valores de la cancha.



ROLAN

38" y 1'26" 5/10

Primer partido:

En la primera parte transportó cuatro veces saliendo desde su zona con pelota entregada por Toriani. En las cuatro hizo lo mismo: arranque y pelotazo adelante, uno de ellos bien entregado a Suárez (6"5/10 en la acción inicial, luego: 5", 7" y 11"). En otra se tomó 4" para sacarla de un entrevero en su sector. Igual que en la única jugada del segundo tiempo, en que estuvo con la pelota más de los tres segundos que tolera nuestro inexorable cronómetro.

Segundo partido:

Durante el primer tiempo empleó 17" para tres jugadas con destino muy seguro (8" 5/10 para terminar con un cambio largo hasta Bernao; 4" para esperar la ida al claro de Mario y dársela justo, y 4"5/10 para mandar el pelotazo a Savoy). Y tocó 11 veces, que a un promedio de dos segundos le adjudica 22" en su actuación de ese período.

En el segundo fueron 25"5/10 para un lucido dribbling (7"5/10) entre dos adversarios que lo venían avanzar; para disputar (4) exitosamente una pelota contra el puntero derecho, para irse (6") y cambiar hasta Bernao; para un frustrado intento (4") de viaje por su lateral, y para otro arranque (4") que se lo cortaron haciéndole foul. Respecto a los toques: repitió los 11 (22" en total).



MURA

35" 5/10 y 2'32" 5/10

Primer partido:

El mayor gasto de su traslado estuvo en la primera mitad: **24" 5/10.** "Gastó" 4" para la gran jugada inicial dejando cuatro adversarios en el camino; 6" para el siguiente dribbling, que lo cortaron por milímetros; 5" para un hamaque hasta dársela a Bernao; 5" 5/10 para una buena combinación con Bernao; y 4" para un nuevo hamaque con toque rápido al medio.

En la segunda, una sola vez se excedió. 11" llevándosela en los momentos en que la circulación de Independiente era una insoportable calesita (dominio absoluto).

Segundo partido:

En 22 ocasiones tocó habilitando atrás y adelante **(44")**, durante el primer tiempo, transportando apenas **8" 5/10** en dos jugadas que concluyó con un centro alto y con un buen pase a Bernao.

Durante el segundo tiempo de ese partido, donde Independiente tuvo que esforzarse ofensivamente, auxilió y tocó ¡36 veces! (72" de buen fútbol), aunque tuvo un déficit de **17"5/10** en su aquietamiento de la pelota porque la perdió en tres dribblings. Pero en otro, que tardó **10" 5/10,** fue muy aplaudido al dejar en franca posición de gol a Santiago.



RODRIGUEZ

28" 5/10 y 1'47" 5/10

Primer partido:

Para la etapa inicial: 19", en tres jugadas de las cuales una que tardó 11" para gambetear con éxito por el lado izquierdo, fue la que demoró. Para la etapa final: 9" 5/10, en dos jugadas en las que pecó de suficiencia en una y en que quiso picar al arco en otra.

Segundo partido:

En corto, tocó dentro de la zona enemiga 16 veces en el primer tiempo (32") e hizo cuatro jugadas con 20" de retención por 5"5/10 para dar a Bernao; por 4"5/10 para una acción personal; por 5" jugándosela en un entrevero y por otros 5" para una pared con Bernao.

Entró en el toque del segundo tiempo en 21 oportunidades (42"), reteniendo menos tiempo: 13"5/10 (5" para un mal pase a Savoy; 4" para un pelotazo adelante y 4"5/10 para otro pase en profundidad a Santiago).



BERNAO

44" y 2'15" 5/10

Primer partido:

Dos piques lentos en el primer tiempo, tardando 7"5/10 para dar un mal pase y 7" para que se la quitaran y reaccionar con una plancha.

Seis jugadas en el segundo, con poca productividad. Tardando 4"5/10 para darle en corto a Suárez, otros 4" para repetir esa opción ofensiva, 7" para un centro, 5" para otro por arriba, 5" para arriesgar meritoriamente en la disputa con un zaguero visitante que ya se la llevaba, y 4" para un pase al medio.

Segundo partido:

Se atacó mucho por su lado. Fueron 42" los que empleó en la primera parte para hacer una jugada personal (8" 5/10) con su rara habilidad; llevarse y entregar mal (5" 5/10); recibir y escapar para dársela bien a Suárez (7"); enredarse en confusa disputa con un zaguero (5"); avanzar y combinar con Rodríguez (4"5/10), perdería en otra gambeta innecesaria (6"), y volverse a enredar en un intento de romper por el lateral (5" 5/10). ¿Toques? Entró en 22 (44").

Los toques del segundo fueron 26 (52") y el tiempo de sus jugadas con cierta dilatación, fue de 41"5/10. Porque 4"5/10 en una escapada interceptada; 4" en otra igual; 5" en pisar, ver y dar un centro hacia adelante; 6" en detenerse y dar a Mura; 8" en un amague, vuelta a picar y dar a Mura; 5" en correr para ceder a Rodríguez; 4" en irse y centrar a "la olla"; y 5" en otra corrida y mala cesión a Rodríguez.

BAJO EL SIGNO DE SHELL

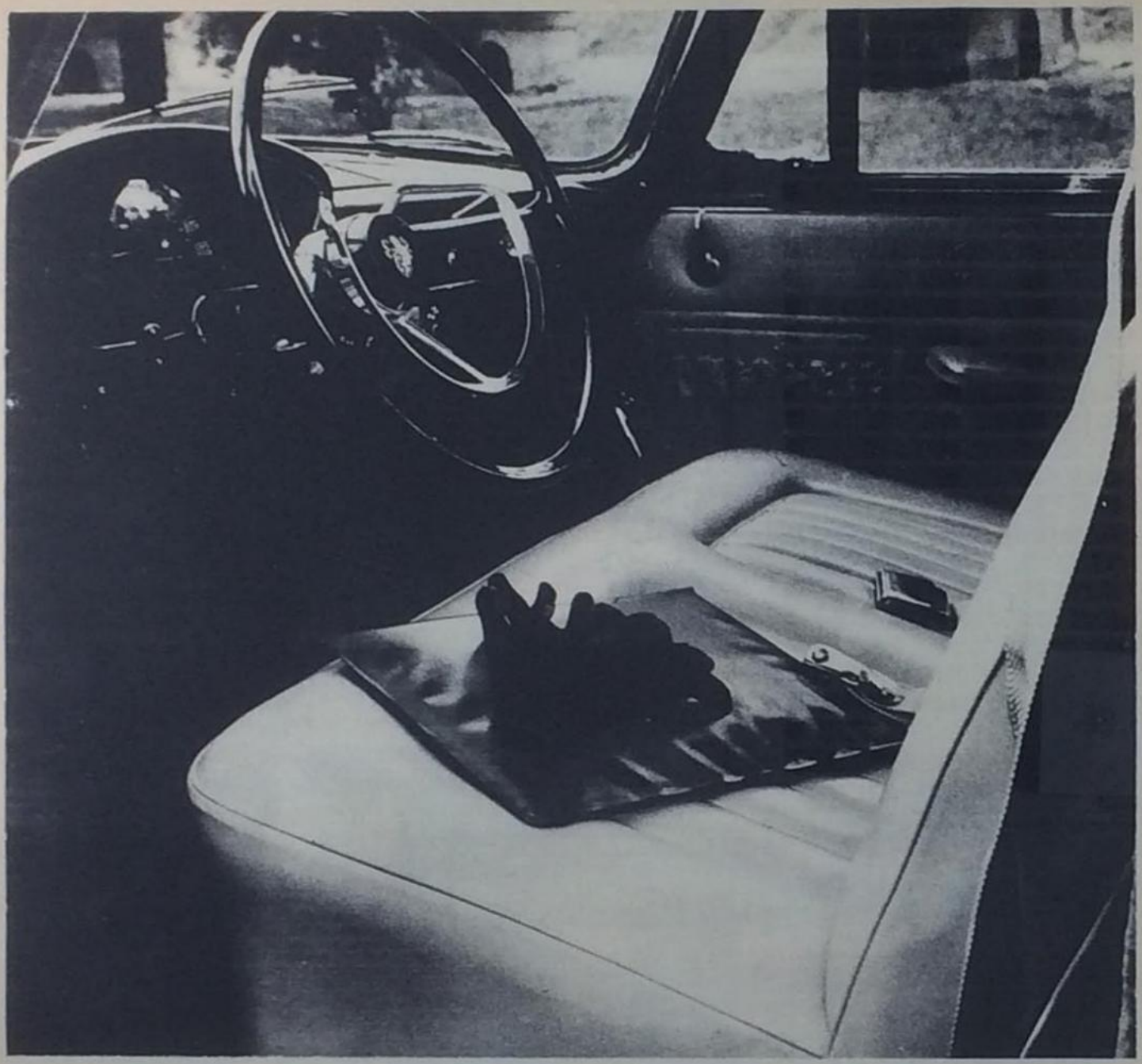


Atención cordial, amistosa... Voluntad de servirle como Ud. se merece y como la conservación de su valioso vehículo reclama... Es lo que tiene Ud. siempre en las Estaciones de Servicio Shell, donde encuentra, además, productos de calidad segura: calidad Shell. En todas las ciudades, en todas las rutas, Ud. hallará a su paso una Estación de Servicio Shell y en ella ese servicio de amigo.



servicio SHELL

...y siga seguro con SHELL *en su 50 aniversario en la Argentina*



Magnette ? Magnette

PEQUEÑO DICCIONARIO FUTBOLISTICO



Primera palabra en fútbol. Aunque el abecedario indique que va después de ABAJO. Con Alumni empieza la historia del juego en la Argentina. Mr. Alejandro Watson Hutton, director y propietario del Buenos Aires High School, incorporó al programa escolar la práctica del fútbol. El equipo de la escuela hacia tabla rasa con todos los rivales. Y al fundarse la primera Liga se resolvió que no podían participar del campeonato equipos de escuela, sino representativos de clubs. Entonces el equipo de la Buenos Aires High School pasó a denominarse ALUMNI (Alumnos, en latín). Ese fue el legendario equipo de los Brown. El ganador de casi todos los campeonatos disputados en la primera década del siglo. Usaba los mismos colores que Estudiantes de La Plata.

ABAJO:

Se usa en la jerga futbolística para indicar juego en posiciones retrasadas del campo. Así decimos "la posición 6 abajo" para indicar que el half izquierdo juega replegado, a la manera de Orlando, como segundo marcador central. O decimos "arranca de abajo" para señalar que un delantero inició su avance desde la profundidad de su propia defensa. Generalmente designa zonas en las que todos juegan bien.

Lástima que no podamos decir lo mismo cuando hablamos de "arriba"...

ACHICAR:

Reducción de ángulos y espacios aprovechables por obra del juego posicional que realiza un jugador o un grupo de jugadores. "Achicó la cancha" o "achicó ángulo" son expresiones muy usuales del periodismo futbolístico de hoy. Según sea el que achique, defensor o atacante, expresa censura o elogio. Es malo que un wing "achique la cancha" porque reduce el frente de maniobra de su ataque. Es bueno que un back centro "achique terreno" frente al contraataque que lo tomó en inferioridad numérica. Es su única chance para defender bien. Es muy bueno que el arquero sepa "achicar ángulo" frente a la entrada del atacante. Prácticamente achica la porción de arco disponible para introducir la pelota.

ACHICARSE:

Modo reflexivo del verbo achicar. Su significado es siempre negativo. Dícese del jugador o el equipo que reduce su capacidad técnica, su rendimiento y su vigor para la lucha ante un compromiso exigente o una situación de juego fuerte. La causa es siempre la misma: falta de temperamento. Supo pasarle durante muchos años a los brasileños frente a los uruguayos. Hasta que una noche decidieron agrandarse (Sudamericano 1959, cancha de River) y entonces se pasaron... Nunca se vio batalla semejante en un campo de fútbol porteño.



ADOLFO:

Ejemplo clásico de un nombre de pila que ha superado al apellido. Decir Pedernera es mucho menos importante que decir Adolfo. Decir Adolfo es decir fútbol. Mejor dicho: FUTBOL. Ejemplo de jugador cerebral, dominador, elegante, con dos piernas dotadas para la potencia más ruda y la sutileza más exquisita. Compendio humano de todo lo que debe saber y todo lo que debe ser un centrefornard.

AJAJA:

Sonido corto y tajante que solía emitir Angel Labruna cuando quería indicar que picaba al claro para recibir la cortada. Algo así como los ruidos onomatopéyicos que emitían los pieles rojas para comunicarse en las noches oscuras y en las espesuras



de los bosques (si leyó "EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS" podrá entenderlo más fácil) con los otros pieles rojas. Cuando Pedernera recibía la señal, aunque estuviera de espaldas, no dudaba: la tiraba en dirección al grito. Como si tuviera ojos en la nuca (en realidad tenía ojos en los oídos), hombre y pelota llegaban juntos al sitio del encuentro. Más tarde el receptor de la señal y trasmisor de la pelota fue Moreno. Posteriormente Félix Loustau o Wálter Gómez. La garganta que emitía el "AJAJA" era siempre la de Labruna.

ALAMBRE:

Tejido metálico que está más allá de la raya del outball y que sirve para varios usos dentro del fútbol. Por ejemplo: permitir que los hinchas ubicados del lado de allá le griten al linesman y a los jugadores contrarios cosas que personalmente y cara a cara, con toda seguridad, que no se animarían ni a insinuar con la mirada. Otra: impedir que a la cancha entren objetos más indeseables que las malas palabras. Otra más: servir como válvula de desahogo a las apreturas de los marcadores de punta que, cuando consiguen quitar una pelota, no saben qué diablos hacer con ella.



AMOR:

Sentimiento que, según los que viven añorando el "antes", anidaba en los jugadores de otras épocas. Amor por los colores. Sentimiento elogiable y respetable que hoy tiene un digno continuador y reemplazante: dignidad profesional. El jugador se debe a su divisa y se juega por ella. Aunque no sienta el "amor por los colores" de los viejos tiempos. O su amor tenga colores distintos... Artime es hincha de Racing y contra Racing juega sus mejores partidos. Navarro es de River y se deja "matar" por Independiente. Bielli y Mario Rodríguez son de Boca y se juegan enteros contra Boca, defendiendo los colores que visten.

ANIMAL:

Calificativo que recibe el back del equipo contrario cuando realiza jugadas fuertes que, efectuadas por el back de nuestro equipo, nos hacen exclamar: "¡Qué bien! ¡Cómo se hace respetar!"

ANTES:

Palabra que sirve para designar algo que siempre fue mejor que lo actual. Invariablemente. En los tiempos de Erico los hinchas de Independiente decían: "Antes, cuando jugaba el negro Seoane... ¡Eso era fútbol!" Cuando jugaba Lacasia, añoraban: "Antes, cuando jugaba el paraguayo Erico... ¡Eso era fútbol!... Hoy, que juega Luis Suárez: "Antes, cuando jugaba el paraguayo Lacasia... ¡Eso era fútbol!..." Mañana dirán: "Antes... Cuando jugaba Luisito Suárez..."

ANTICIPO:

Condición física y/o mental que permite al jugador llegar antes que el adversario. Una de las más importantes maneras de jugar sin la pelota. Cuando el delantero espera que llegue a sus pies y el defensor sale a ganarle de mano, y generalmente gana, puede dar origen a frases como ésta: "¡Qué barbaridad! ¡Cómo se marca! Ya no se puede jugar..."

ANTIGUO:

Forma despectiva, supuestamente intelectual y positivamente iracunda de aludir a gente, estilos y costumbres del pasado de nuestro fútbol. Hablar del Chueco García, por ejemplo, es ser "antiguo". Lástima que hoy, en plena euforia de modernidad, no tengamos un solo wing que alcance a ser una pierna derecha (recordamos que era zurdo) del Chueco García.





Arriba: "NO HAY TIEMPO PARA LA ALEGRIA EN ESTA PROFESION", afirma H. H. Pero la foto registra un momento alegre, feliz. Fue tomada en Viena la noche del 27 de mayo de este año. H. H. recibe el abrazo de sus jugadores, luego de la victoria del Internazionale sobre el Real Madrid (3-1) y la conquista de la Copa de Europa.

Izquierda: ¡GOL DEL INTER...! H. H. salta en su "puesto de comando" al borde del campo de juego y es un "tiffoso" más aclamando la conquista de su equipo. Vive el fútbol con la misma pasión que exige de sus jugadores. "Pasión, empeño, corazón. Después, solo después, se comienza a jugar con las piernas y la cabeza..."

Derecha: No le importa que lo critique el periodismo. No le importa que lo silben. Que se diga que no sabe nada. Ni siquiera lo conmovió la reacción de un "tiffoso" de Catania que en un rapto de hurlona ira le arrojó un humillante "vasso di notte a la testa..." Que la gente hable de él, mejor. "Cuanto más hablan de Helenio Herrera, bien o mal, más honran a Helenio Herrera..."

EL HOMBRE DEL REJOJ

Es la una de la tarde. En las dependencias de la concentración del Inter un hombre de estatura mediana, de gesto cambiante, que pasa de la dureza a la burla, de la seriedad a la carcajada. Camina preocupado. Después se relaja en una filosofía escéptica. Y al momento, grita sin ninguna razón. Un gran reloj de oro adorna su muñeca. Dice que **"es el motivo de su vida"**. Lo observa constantemente. Según él "es la tiranía que se ha impuesto" para Helenio Herrera y para los 22 jugadores del Inter que lo acompañan a todas partes.

Habla y habla sin interrupción. Pareceria que el inmenso reloj de oro lo estimula a hablar, a aturdir con su confusa y pintoresca elocuencia. Es la hora de la siesta. La única hora que don Helenio podrá disponer para tomar su café de todas las tardes, después de cada almuerzo, el único café de la jornada que puede tolerar **"su corazón de técnico entusiasta y ambicioso"**.

EL GRAN FILOSOFO

Don Helenio llegó a ser ya el gran filósofo del fútbol y de su propia profesión. Declara con su italiano españolizado **"que las victorias apenas si lo alegran porque aprendió a través de su vida en estas cosas que esa satisfacción sólo puede permitírsela sobre el final de cada partido"**. Don Helenio ha acumulado ya tanta negra experiencia en su carrera por todas las latitudes que reconoce risueñamente que: **"En seguida llega el domingo siguiente y también llega la posibilidad de la derrota"**. Por eso **"no hay tiempo para la alegría en esta profesión"**. Protesta que **"una derrota deberia tomarse como un hecho normal"**, pero ocurre que **"en Italia existe tal pasión futbolística que cuando el Inter pierde, al punto todos los simpatizantes gritan agresivamente que Helenio Herrera es quien perdió"**. Y riendo, casi a las carcajadas, añade que: **"¡Claro! Cuando se gana, la victoria le corresponde a los jugadores"**.

LA LEYENDA

"Il signore" Helenio es ya un hombre legendario. Adquirió un simbolismo que ya llega a lo milagroso. Hay gente que le atribuye ribetes de divinidad. Y esto ocurre a pesar de las reflexiones pú-





"IO SONO HELENIO HERRERA AL CENTO PER CENTO"...

El hombre más publicitado en el ambiente del fútbol mundial. El hombre que promueve más polémicas, críticas, discusiones y elogios. Reclamado por España y Francia para dirigir sus selecciones en la Copa del Mundo.

blicas y burlonas de este gran personaje que, incluso, ridiculiza a la propia opinión común.

—El comentario pretende desmoralizarme —dice Don Helenio—. Pero, ¡eso me hace reir! Estos tipos no saben que mi filosofía es superior a toda esa maledicencia. ¡Si a mí me conviene!... **Cuanto más hablan de Helenio Herrera, bien o mal, más honran a Helenio Herrera. ¡Si son ellos mismos los que me han transformado en gran personaje!...**

Y pavoneándose, ubicándose en el papel de fanfarrón intencionado, moviendo las manos, la cabeza, removiéndose en el sillón, ensayando mil gestos, sigue hablando de sí mismo...

—Por algo soy el único entrenador de Italia que ha dirigido las selecciones de tres naciones. ¡Qué voy a hacer! ¡Si me llaman de todas partes!... Italia, Francia, España. ¡Es inútil! ¡Soy único, soy distinto de todos los demás directores técnicos! ¡Soy un caso excepcional, único, único en la historia!...

EL PERIODISMO Y H.H.

Los hombres de Inter juegan silenciosamente a las cartas... A las 14 todo el mundo deberá acostarse, es hábito de todas las tardes... El señor Helenio sigue hablando y hablando... Pasa revista a su gran cantidad de recuerdos. Hace filosofía, establece paralelos sociales entre los pueblos que conoció, habla de idiosincrasias de los países que frecuentó... "En Francia falta pasión por el fútbol. En España e Italia es otra cosa. Entre los españoles el fútbol se ha devorado a la corrida de toros. Pero donde existe más pasión es en Italia... Hay un público más expansivo, más entusiasta, más exigente... Por eso el jugador se ve en la obligación de prodigarse más, y el D.T. a rendir el máximo... **Y yo fui famoso en los tres países porque en los tres he conseguido para mi club la copa o el campeonato.**"

Lee todo lo que se escribe y sabe que existe una crítica que adjudica sus repetidos éxitos a la disciplina inhumana que impone a sus jugadores... Pero no lo preocupa... Declara que **"son mentiras de los diarios, inventos del periodismo".**

—No..., no me preocupa nada de eso... Que digan por allí lo que quieran. Los diarios inventan el noventa por ciento de lo que publican y a mí me hacen decir lo que nunca dije... **¡No! Eso ya lo conozco. Algunos amigos me aconsejan que desmienta públicamente toda esa calumnia. ¿Para qué? No, nunca. Todo lo que hablan es muy bueno para mí. Es la mejor manera de alcanzar fama y hacer dinero... Todo hace ruido, todo contribuye a fomentar mi publicidad, y aunque intenten perjudicarme, no pueden, porque la gente lee y en seguida se olvida de lo que leyó. ¡La gente sólo recuerda al personaje!...**

Y lo dice convencido. Totalmente convencido. A veces serio. Después sonriendo. Después reflexivo. Después otra vez sonriendo con superioridad...

—¡Déjelos! ¡Déjelos que escriban! Así están modelando, así están redondeando el personaje tal como yo lo prefiero... Y no me cuesta ni un peso.

Es el gran cínico que no tiene problemas de pudor... Recuerda que un amigo le sugería que iniciara querellas contra las calumnias periodísticas...

—¿Y sabe qué le decía yo? ¿Pero vos estás loco? ¿Qué querés? ¿Que camine por la calle acompañado de un abogado y una secretaria? ¡Nooo! ¡Lo que quieren es matar mi pasión por el fútbol! ¡Sí, señores! Yo soy eso: un trabajador. Yo no presto oídos a lo que hablan de mí y sigo trabajando sin hacer caso de nada. Estoy enamorado de mi profesión. Siento pasión por mi trabajo. ¡Soy un trabajador!

EL OJO CLINICO

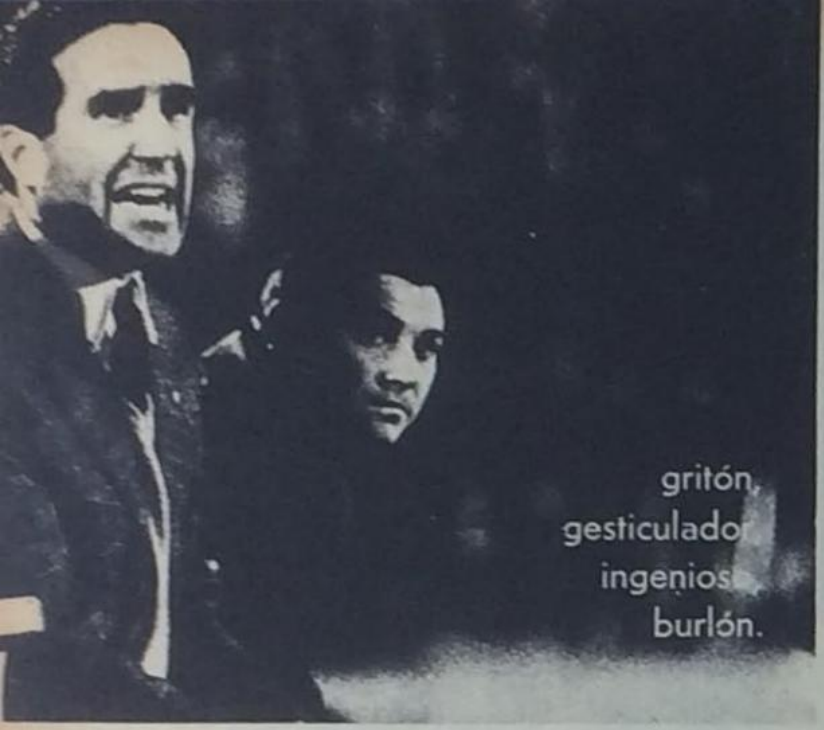
Y cuenta seriamente que para estudiar al Belgrado, antes del gran triunfo del Inter, se fue a Yugoslavia viajando toda una noche para llegar a tiempo. Fue con intención de tomar apuntes, pero "no pudo hacerlo porque estaba continuamente acompañado por dirigentes yugoslavos".

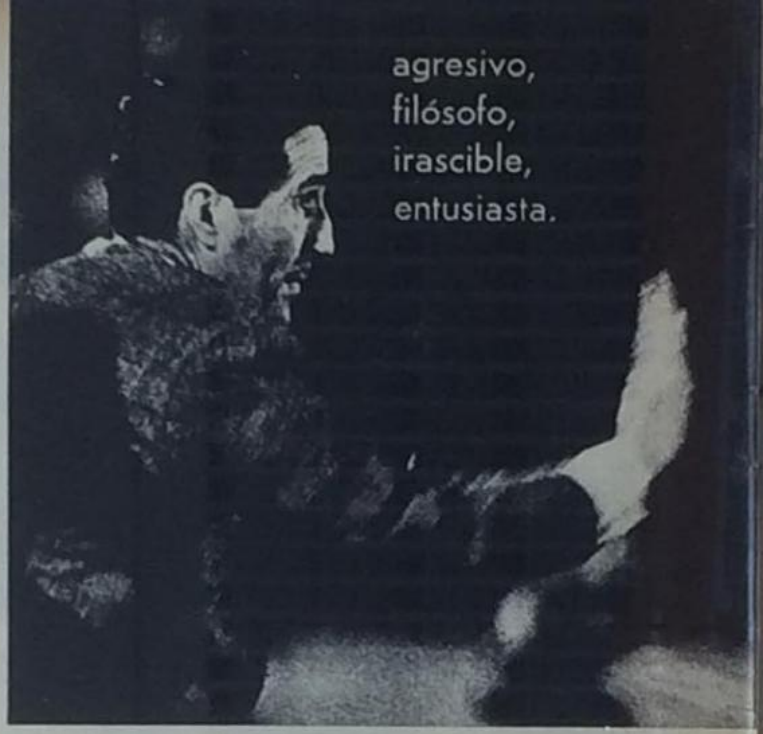
—Pero me llevé todo registrado en la cabeza...

Después en una sesión colectiva impuso a todos los hombres del Inter de las características individuales del Belgrado... Y hablando consigo mismo, reafirma que **"tiene mucho, pero mucho ojo, porque justamente en su ojo clínico está el secreto de su éxito".**

EL EGOLATRA

Según H.H., esa charla previa ese "sacrificio suyo" por trasladar





"IO SONO HELENIO HERRERA AL CENTO PER CENTO"...

En el fútbol, quien no da todo de sí, no da nada. Esta es la profesión más hermosa del mundo y los jugadores deben honrarla actuando siempre con pasión y con el máximo empeño. Sólo entonces podrán retirarse del campo con la cabeza alta aunque hayan perdido el partido.

HELENIO HERRERA

RESEÑA BIOGRAFICA

EDAD: Nació el 16 de abril de 1916 en Buenos Aires (Palermo).
ESTADO CIVIL: Casado, 2 hijos.
HISTORIA: A los 4 años su familia se radicó en Marruecos Francés, donde él practicó fútbol. Jugador sin mucha trascendencia. Incursionó en lo técnico y obtuvo el título de D. T. Fue campeón con el Belenense de Portugal, con el Barcelona y el Atlético de Madrid. Finalista de la Copa de Europa, con el Sevilla (España). Ganador de la última Copa Europa con el Internazionale (Italia).

se a Yugoslavia, aseguraba el triunfo de antemano. **"Si todo se hace con fe no se puede perder nunca"**. Y como el Inter venció al Belgrado, entonces se hace difícil discutir la presuntuosidad de don Helenio. Es el hombre que está seguro de sí mismo. Y afirma que **"está tocado por una magia que le permite transmitir éxito y fortuna a todo aquel que recurra a sus servicios"**.

—Todos los clubs en los cuales he trabajado han batido los records de recaudación. ¡Y eso es **por mí, por mi exclusiva fama!**

Hace muy poco tiempo, en Catania, recibió una rechifla tan ensordecedora como su misma popularidad y la hostilidad de la tribuna se tradujo en la ira burlona de un "tiffoso" que le arrojó un humillante **"vaso di notte a la testa"**... Pero a Don Helenio no le intimida ni lo disminuye nada, ni siquiera la ofensa de un "vaso di notte" volando hacia su prestigiosa y célebre cabeza... y con aire de importancia se apiada de **"esa pobre gente que cuanto más silba más fortalece mi grandeza"**.

¿SABE O NO SABE?

La gente que no quiere a don Helenio lo disminuye argumentando que tanto Viani o Vernardini —famosos directores técnicos italianos— tienen mayor capacidad técnica que él. Y en su afán por disminuirlo se fabricó una corriente despectiva que sostiene que "la gran sabiduría que se le atribuye a H.H. es nada más que una mayor rigidez en el trato con sus jugadores, pero que de fútbol sabe muy poco".

H.H. responde a todo esto poniendo a disposición de cualquiera su programa completo de trabajo; su gran secreto de triunfos no "encierra ningún misterio". Y "yo se lo doy a cualquiera. Inclusive me lo piden de todas partes del mundo".

EL PROGRAMA DE HELENIO HERRERA

Alimentación

Supresión absoluta de grasas. Supresión de líquidos y de todo aquello que provoque la sed. Nada de pastas ni pan.

Mucha verdura. Carne y pescado asados. Fruta cocida. Un vaso de agua o de vino en cada comida.

Nada de café en horas de descanso.

Asegura que ese plan dietético es de su exclusiva creación, aunque ya todos los D.T. italianos se lo han copiado. "Antes los jugadores comían de todo". Pero dice que "el pan y la paste asciute conformaban un hombre lento que nunca podía tolerar el ritmo que él, H. H., exige para su fútbol".

Descanso

Obliga a sus jugadores a dormir 12 horas diarias, entre las nocturnas y las de la siesta. Explica que no teme tanto al cansancio físico como a la fatiga nerviosa. "Y el sueño es la mejor receta para eso."

Ritmo

En este vocablo, ritmo, para don Helenio está incluido el principal atributo de su equipo: la velocidad. Por eso la preparación física es su mayor preocupación. Dice que antiguamente los métodos eran estáticos, aburridos... **"Uno... due... tre... cuatro —come signora que non deve ingrassare"**. El practica una preparación dinámica, alegre, con pasajes de fútbol, un alegre juego donde la gente corre festivamente detrás de la pelota...

—¡Ah! Mis métodos de entrenamiento son famosos... Hasta de Inglaterra me visitan para consultarme...





Fortaleza espiritual. "Slogans"

En un tiempo, al comienzo de su profesión, don Helenio era muy afecto a la confección de "slogans" de gran efecto, que hacía exhibir en las paredes del vestuario.

El primero que se le conoció y que alcanzó mayor difusión fue aquel que decía:

Calidad + preparación atlética + inteligencia = campeonato.

Pero ahora sostiene que es más eficaz estimular al jugador individualmente, porque las exhortaciones de carácter colectivo uniforman y aburren. Los que utiliza en este momento, los últimos que ha elaborado, están exhibidos en los vestuarios y en la concentración del Inter.

"En el fútbol quien no da todo no da nada."

"En la vida cada hombre debe tener la ambición de llegar a la posición más elevada posible. Para el futbolista esa posibilidad es llegar a ser campeón."

La disciplina sexual

Para el amor no usa carteles con "slogans". Dice que **"es un tema delicado que sólo se trata en charlas muy amistosas y confidenciales"**. Admite que **"un jugador no es un sacerdote, sino que es un hombre como cualquiera, pero no debe olvidar que es ante todo un deportista, y esa condición exige grandes sacrificios"**.

Y muy seriamente agrega que **"el jugador puede tener sus amoríos, sus relaciones sexuales; sólo que está obligado a controlarse"**. Y repite en italiano un refrán que aprendió durante su estada en España: **"No se debe consumir la vela por los dos extremos"**.

—¿No comprenden los jugadores que les conviene practicar el sacrificio en sus relaciones con las mujeres? Es la única manera de llegar a los 35 años con nombre, con fama, con fortuna... Y entonces sí, después pueden permitirse toda esa clase de satisfacciones a su antojo...

Y trae como ejemplo el caso Angelillo... Cuenta cómo "pidió su venta a otro club porque "il giovano Angelillo" no se ceñía a esa disciplina amorosa cuando su actual mujer —según H.H.— le trastornaba la vida.

—¡A mí que me importaba la fama de Angelillo!... A mí me interesa la disciplina; sobre todo ese tipo de disciplina.

Sacrificios y placeres

No está de acuerdo con aquellos que pregonan que la vida de un futbolista es sacrificada. Y a los gritos, gesticulando, quiere demostrar que un balance entre "privaciones y placeres" arroja para el jugador un mayor porcentaje de estos últimos.

—¿Le parece sacrificio viajar por todo el mundo sin gastar ni un solo centavo? ¿Ser famoso? ¿Vivir en lindos hoteles? ¿Poder comer todos los días "carne al ferro"? ¿Y sobre todo ganar, ganar mucho dinero?

Agrega que es absolutamente mentira que los jugadores deben obedecer **"como colegiales tímidos o como muñecos privados de la facultad de razonar"**.

—No, señor. Mentiras. Yo puedo demostrar que en ese aspecto más lo son los obreros o los empleados de oficina, que, por otra parte, no ganan nada en su trabajo. **El fútbol es la más hermosa de todas las profesiones. Y ellos, los jugadores, están obligados a honrarla, a quererla... ¿Cuál es la profesión que con una sola hora de trabajo diario, con un par de horas en domingo, permite ganar millones?**

Los jugadores y los D.T. son artistas

—Sí, señor. Estoy totalmente de acuerdo que en esta profesión se ganan millones. Los jugadores mueven multitudes, mueven mucho dinero... Todos los que estamos en esta profesión somos como artistas que tienen necesidad de la popularidad. Porque a un desconocido nadie lo contrata. **Pongamos el caso mío... Yo soy muy famoso. Entonces se dice por allí: ¿Quién? ¿Herrera?... Sí, hombre, vamos a buscarlo en seguida"... ¿Por qué? Porque me conocen todos, porque de mí se cuentan cosas maravillosas.**

Helenio, psicólogo

H.H. proclama que **"el fútbol adquirirá cada día mayor número de adeptos"**. Y lo explica muy seriamente, presumiendo de grandes y profundos conocimientos del género humano. Dice que el fútbol "substituye muchas cosas". Y cita cuidadosamente ejemplos. Agrega que **"en España no existen partidos políticos y entonces un hombre antes de enrolarse en el comunismo es del Barcelona o del Real Madrid. Y así se desahoga."** Lo dice sesudamente, con la más amplia seguridad. Lo mismo cuando traslada el mismo fenómeno a todo el mundo... **"Cualquiera sea la índole del individuo, aunque sea estúpido o tímido, puede ir a presenciar un partido y gritar, criticar a Herrera o a su equipo. ¡Claro! Porque allí ese estúpido o ese tímido que me critica a mí se siente fuerte, capaz, se siente un personaje libre de todas sus imperfecciones psíquicas..."** Y finaliza asegurando que en eso, en todo eso que expresó, **"se encierra el gran suceso del fútbol mundialmente"**.

En la vida, cada hombre debe tener la ambición de llegar a la posición más elevada posible. Para el futbolista, esa posibilidad es llegar a ser campeón.

HELENIO HERRERA

AMOR A LA PROFESION, ESTIMULOS

"Siempre le digo a mis hombres que deben jugar con pasión, con empeño, con el corazón. Después, sólo después, se comienza a jugar con las piernas y la cabeza." Agrega que "ha utilizado muchos métodos de estímulo para excitarlos psicológicamente antes del partido". Ahora, por ejemplo, los obligo a estrecharse en un abrazo de fe y de fraternidad. Antes, los arengaba para que formularan un juramento con las dos manos sobre la pelota. "Y se sonríe como si se entristeciera repentinamente..." Sí. Sé que ese juramento fue criticado y ridiculizado por todos... Y a mí, ¿qué me importa? Yo me siento orgulloso de sentirme Helenio Herrera **al cento per cento. No quiero compartir mis pensamientos, ni mis ideas, ni mis resoluciones, con nadie. Tengo en el fútbol mi gran mundo personal. Y nadie, nadie, puede llegar a turbarme, a hacerme desistir de la vida que me he impuesto... "Yo soy Helenio Herrera al cento per cento"**



TELCH

Llegó sin aviso

Apareció sin aviso, de improviso. En un San Lorenzo donde varios más aparecieron de repente. Y fue la figurita desgarbada, frágil, que corre por el campo a las zancadas, sin la seductora plástica de los elegantes. Fue el anonimo con una expresión de apenas 20 años. Y fue el atrevido que jugaba con la irresponsabilidad de esos mismos 20 años. Como si hubiese jugado siempre en primera división. Como si vestirse con la casaca historica de San Lorenzo y salir al campo en una tarde de domingo, como si enfrentar a los famosos de River, de Boca, de Independiente, de Racing, fuera un hábito viejo o un alegre picado de baldío...

Así apareció. Inopinadamente. Imprevistamente. Tal como juega. Burlándose de su propio intelecto. Escapándole a la razón. Fugándose del esquema. Imponiendo nada más que la fresca y espontánea genialidad de esos 20 años, que crean siempre, que quieren crear, construir, sorprender a los más cautos, a los mas sensatos, a los mas conservadores. ¡Ataque! ¡Ataque! Siempre ataque piensa Telch.

Usar el gran talento de su instinto para encontrar el camino libre para llegar al gol. Toque y claro, toque y claro, y siempre para adelante sintiendo el olor a "las 18", sintiendo la atracción del rectangulo blanco, que pocos pisan.

"Toque y vaya", "Toque y vaya". Allí esta el gran secreto de su sabiduria irresponsable. "No defiende", "No marca", "Se va y no vuelve". Todo eso también ocurrió en Pacaembú, en la gran noche de Pacaembú, cuando apareció sin aviso, de improviso, con un numero 16 que no estaba "en los libros" de nadie, con todos esos "mismos defectos", con toda esa enorme irresponsabilidad de una cabeza que marcaba "la pelada" de sus apenas 20 años...

DEVON



DETALLE AUTENTICO DE DISTINCION Y BUEN GUSTO



TALCO • JABON DE AFEITAR • ESPUMA EN AEROSOL • CREMA DE AFEITAR • ANTITRANSPIRANTE • DESODORANTE • ETIADOR • AGUA DE VON • COLONIA PARA BAÑO DE VON CLUB • JABON DE TOCADOR • ESTUCHE DE JABONES

HISTORIA DEL SELECCIONADO DESDE 1958

Equipo que nos representó en Suecia.
Año 1958. Consagración de Brasil. Desastre argentino.



Partidos disputados. Triunfos. Derrotas. Nómina de jugadores. Directores técnicos. Goleadores. Paralelo con Brasil. Cantidad de hombres por puesto.

CURIOSAS CONCLUSIONES

COTEJOS INTERNACIONALES DE LA SELECCION ARGENTINA

Desde SUECIA (1958) hasta CHILE (1962)

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.
1959	11	7	2	2	30	18
1960	17	11	1	5	38	21
1961	9	2	3	4	13	13
1962	12	9	2	1	18	7
	49	29	8	12	99	59

Un promedio de casi 12 partidos por año. 67,36 % de puntos conquistados.

Desde CHILE (1962) hasta INGLATERRA (1966)

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.
1962	3	2	1	0	5	2
1963	11	5	2	4	26	20
1964	3	3	0	0	6	0
	17	10	3	4	37	22

Alrededor de 9 confrontaciones anuales. 67,64 % de puntos obtenidos.

BALANCE COMPARATIVO CON BRASIL DESDE 1958 (luego de Suecia) HASTA HOY

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.
ARGENTINA	66	39	11	16	136	81
BRASIL	64	46	6	12	159	75



Belén. El jugador que más veces vistió la casaca nacional desde 1958.

PRESENCIAS EN LA SELECCION

Raúl O. Belén, 37 encuentros; Rubén M. Navarro, 35; José F. Sanfilippo, Carmelo Simeone, Antonio Roma, 24; Orestes O. Corbatta, Juan H. Guidi, 21; Héctor R. Sosa, Martín E. Pando, Miguel A. Vidal, 20; Oscar P. Rossi, 19; Ubaldo A. Rattín, José M. Ramos Delgado, 17; Federico Sacchi, José Varacka, 16; Vladislao Cap, 15; Mario Rodríguez, Angel O. Nardiello, 14; Silvio Marzolini, Ernesto H. Juárez, Eugenio Callá, Edgardo N. Andrada (*), 13; Juan C. Murúa, Juan J. Pizzuti, Wal-



1963. Sudamericano en Bolivia. El equipo argentino que derrotó a Brasil 3-0.



1964. Brasil. Copa de las Naciones. Ramos Delgado en Ezeiza. Vencieron a Brasil 3-0.

1963. Copa Roca. Brasil se quedó con el trofeo. Argentina ganó en Morumbi por 3-2.



er Jiménez, 12; Ermindo A. Onega, Carlos T. Griguol, Alberto M. González, Ricardo J. M. Ramaciotti, 11; Osvaldo J. Negri, Luis Artime, Héctor O. Facundo, Raúl A. Savoy (*), José R. Albrecht, 10; Enrique S. Fernández, Carlos A. Alvarez, Osvaldo Ayala, Alberto Sainz, Norberto C. Boggio, 9; Ramón G. Abeledo, César L. Menotti (*), Marcelo E. Pagani, Edgardo J. D'Ascenzo, Oscar R. Martin (*), José R. Vazquez (*), 8; Francisco Lombardo, Eliseo V. Mouriño, Antonio Cielinski y Néstor L. Cardoso (*), 7; Roberto L. Brookes, Raúl A. Páez, Roberto H. Zárate (*), Roberto O. Ferreiro (*), 6; Amadeo R. Carrizo (*), Miguel A. Ruiz, Marcelo E. O. Echegaray, Roberto Blanco, Juan J. Rodriguez, 5; Jorge B. Griffa, Norberto Menéndez, Alberto Dacquarti, Osvaldo Carceo, Mario L. Griguol, Luis E. Suárez, Alfredo González, 4; Luis R. Cardoso, Norberto Anido, Néstor M. Errea, Carlos D. Bayo, José Nazionale, Carlos A. Arredondo, Omar H. García, Alberto J. Mariotti, Héctor R. Berón, Juan C. Oleniak, Rogelio A. Dominguez, Eduardo Curia, Elvio M. Capdevila, Daniel L. Willington (*), Jorge H. Fernández (*), Mario R. Ditro (*), Juan C. Lallana (*), Alberto Rendo (*), Alfredo H. Rojas, 3; Osvaldo Güenzatti, Pedro W. Manfredini, Héctor C. Pederzoli, Ricardo B. Bosich, Ernesto Grillo, Juan C. Schneider, Pedro L. Galeano, Jorge A. Maldonado (*), Martín R. Canseco, Raúl E. Bernao (*), David C. Iñigo (*), José A. Mesiano (*), Raúl Decaria (*), Julio H. San Lorenzo (*), Abel O. Vieites (*), Mario Bonczuk (*), Pedro Prospitti (*), Roberto Telch (*), 2; Norberto M. Chaldú (*), Adolfo A. Bielli (*), Marwell Ch. Periotti, Juan A. Oleynicky, Juan C. Sarnari, Rubén E. Fernández, Jorge A. Carbone, Wladimiro Tarnawski, Hugo O. González, Pedro E. Mansilla, Rodolfo C. Bettinotti, Guillermo C. Reynoso, Julio A. Nuin, 1.

Aclaración: (*) significa su actuación después del VII Campeonato Mundial de Chile.

PROTAGONISTAS Y PUESTOS

ARQUEROS: Negri, Roma, Ayala, Tarnawski, Dominguez, Errea, Periotti, Oleynicky, Andrada y Carrizo (10).

BACKS DER.: Cardoso, L., Griffa, Anido, R. Delgado, Navarro, Griguol C. T., Galeano, Marzolini, Mariotti (10).

BACKS IZQ.: Nuin, Marzolini, Murúa, Echegaray, Cardoso N. L., Mariotti, Vidal, Bonczuk, Vieites, Decaria, Iñigo, Ditro (12).

HALF DER.: Lombardo, Arredondo, Alvarez C. A., Blanco, Simeone, Martin, Sáinz, Ferreiro (8).

CENTRE HALF.: Cap, Rattin, Guidi, Pederzoli, Reynoso, Ramaciotti, Bayo C. D., Griguol C. T., Cielinski, Mesiano y Albrecht (11).

HALF IZQ.: Mouriño, Betttinotti, Nazionale, Schneider, Varacka, Sacchi, Páez, Maldonado, Albrecht, Cielinski, Vázquez, Bautista, Vieites, Bosich (14).





PUNT. DER.: Corbatta, Nardiello, Facundo, Boggio, Carbone, Dacquarti, Canseco, Hugo González, Griguol M. L., Curia, Oleniak, Juárez E. H., Brookes, Chaldú, Onega (14).

INS. DER.: Pizzutti, Güenzatti, Ruiz, Abeledo, Onega, Pando, Berón, Rossi, Alf. González, Menotti, Fernández E. S., Rendo, Rattin y Capdevila (14).

CEN. DEL.: Garcia O. H., Manfredini, Sosa, Pizzutti, Carceo, Menéndez, Mansilla, Onega, Artime, Rossi, Pagani, Suárez, Oleniak, Curia, M. Rodriguez, Fernández J. H., Prospitti, San Lorenzo y Willington (20).

INS. IZQ.: Sanfilippo, Callá, J. J. Rodriguez, D'Ascenzo, Carceo, Sosa, Grillo, Onega, Alb. M. González, Rubén Fernández, Sarnari, Mario Rodriguez, Capdevila, Menotti, Savoy, Alf. H. Rojas (16).

PUNT. IZQ.: Belén, Brookes, Boggio, Callá, Zárate, Alb. M. González, Capdevila, Savoy, Mesiano y Telch (10).

* * *

Desde Raúl O. Belén con 37 presencias hasta los que cierran la nómina con sólo una participación se observa el elevado número de hombres que pasaron por la selección nacional en el plazo de seis años.

Esta situación permite determinar consecuencias a favor y en contra de nuestra organización.

a) La evidente renovación de hombres, de mayores o menores méritos, pero que alcanzan para establecer que disponemos permanentemente de material para integrar nuestras selecciones, manteniéndola en un nivel cuya curva no mostró sensible descenso en el concierto mundial.

b) Al mismo tiempo también se evidencia la inconstancia, la ausencia total de un único criterio seleccionador, la improvisación, el manoseo de los jugadores, a favor del juego de éxito y derrota, la inclusión y la exclusión inmediata al menor fracaso.

c) 20 hombres desfilaron con el N° 9. Cifra record en sólo 6 años. Y pensar que en Brasil todavía sigue Vavá; 10 arqueros cambiamos nosotros y Gilmar permanece inconmovible en su puesto. ¿Qué arrojaría un cotejo con Brasil en este aspecto? Los bicampeones se han movido en todo este tiempo quizá con algo más de una veintena de hombres. Argentina ha necesitado más de cien jugadores. Quizá el índice de inconstancia a que nos referíamos y quizá también el índice de producción humana a que también nos referiamos. Hoy Brasil está obligado, a excepción de un par de hombres, a renovar todo su cuadro internacional. Y algunos resultados están ya a la vista. Quizá comience un período a la inversa. . .



José F. Sanfilippo. El que conquistó más goles después de Suecia (1958).

GOLEADORES DE LA SELECCION DESDE 1958 (LUEGO DE SUECIA) HASTA LA RECIENTE COPA DE NACIONES (BRASIL)

Sanfilippo 22; Belén y Sosa 12; Corbatta 9; Savoy 6; Mario Rodriguez, Nardiello y Pagani 5; Pizzuti, Onega, Pando, Jiménez, Facundo, Zárate y Lallana 3; Manfredini, Telch, A. H. Rojas, Callá, E. H. Juárez y D'Ascenzo 2. Con 1 gol cada uno: Cap, O. H. Garcia, Ramaciotti, Sacchi, M. L. Griguol, Rendo, Oleniak, Suárez, C. D. Bayo, Sarnari, Alfredo González, Alberto M. González, Willington, Marzolini, Jorge H. Fernández, Enrique S. Fernández, Menotti. Goles en contra, favor de Argentina (Benítez, de Perú; Gómez, de Ecuador, y Chaire, de México). Total: 136 goles.



Victorio Spinetto. El técnico que más duró.

DIRECTORES TECNICOS

Triunvirato J. Della Torre, J. Barreiro, V. L. Spinetto (Camp. Sud. 1959 en Buenos Aires: 6 partidos). (7/3 a 4/4/1959). **José Manuel Moreno:** 5 encuentros (18/11 a 22/12/1959). (Sudam. Guayaquil). **Guillermo Stábile:** 11 encuentros (8/3/60 a 12/7/1960). (Pan. al 1-5 Copa Roca). **Victorio L. Spinetto:** 13 encuentros (24/7/60 al 28/6/1961). (Arg. v. España 2-0 al 1-1 v. Inter, Gira Europa 1961). **José D'Amico:** 4 partidos (12/10/61 a 18/11/61 v. Paraguay y URSS en Bs. Aires) y luego (15/10/1963 a 29/10/1963 Copa Chevalier Boutell). En ambos períodos dirigió la selección 2 veces. **Juan C. Lorenzo:** 12 partidos (13/3/1962 al 6/6/1962. Amistoso con Uruguay 1-1 hasta el 0-0 v. Hungría final de la Copa Rimet). **Alejandro Galán** "Jim Lopes": 3 partidos (15/8/62 a 21/11/62 Copa Lipton y Carlos Dittborn). **Horacio A. Torres:** 9 partidos (10/3/63 a 16/4/63 Sud. Bolivia hasta Copa Roca). **José M. Minella:** 3 encuentros (dirigió en la Copa de Naciones, 31/5/64 a 7/5/64), continuando en funciones de Director Técnico. **Néstor Rossi:** 1 partido con Uruguay (15-8-62).

Veamos ahora el número de partidos que acredita cada Director Técnico del Seleccionado de la A.F.A.:

V. L. Spinetto	13
J. C. Lorenzo	12
G. Stábile	11
H. A. Torres	9
Triunvirato Della Torre, Barreiro, Spinetto	6
J. M. Moreno	5
J. D'Amico	4
A. Galán	3
J. M. Minella	3
Néstor Rossi	1
Total	67

El que pierde sale. El que gana, permanece, hasta que pierde. . . Eso dicen los números en materia de directores técnicos.

CONFRONTACIONES DEL SANTOS F. C. CON EQUIPOS ARGENTINOS

A LO LARGO DE MAS DE 35 AÑOS (DESDE EL 24 DE ABRIL DE 1929, CUANDO ENFRENTO AL SPORTIVO BARRACAS) EL SANTOS HA JUGADO 33 PARTIDOS CON EQUIPOS ARGENTINOS. EL BALANCE LE RESULTA FAVORABLE EN EL JUICIO ESTADISTICO, PUES GANO 20, EMPATO 7, PERDIENDO 6, CON 91 GOLES A FAVOR Y 59 EN CONTRA.

ESTE ES EL DETALLE CRONOLOGICO DE LAS CONFRONTACIONES:

24/ 4/1929	V. Sportivo Barracas	1-0	En Villa Belmiro, Santos (B.)
6/ 2/1930	v. Tucumán	2-2	" " " "
9/ 2/1930	v. "	4-1	" " " "
24/ 7/1930	v. Huracán	4-1	" " " "
15/ 3/1936	v. Estudiantes de La Plata	4-3	" " " "
21/ 3/1954	v. G. y Esgrima de La Plata	1-1	" La Plata (Arg.)
28/ 3/1954	v. San Lorenzo	3-3	" Buenos Aires (Arg.)
31/ 3/1954	v. G. y Esgrima de La Plata	2-2	" La Plata (Arg.)
4/ 4/1954	v. Belgrano, Córdoba	5-0	" Córdoba (Arg.)
6/ 4/1954	v. San Juan	1-4	" San Juan (Arg.) 1º vict. arg.
8/ 4/1954	v. San Juan	4-1	" " " "
11/ 4/1954	v. Tucumán	3-1	" Tucumán (Arg.)
14/ 4/1954	v. River Plate	0-2	" Buenos Aires (Arg.) 2º vict. arg.
10/ 3/1956	v. N. O. Boys, Rosario	4-2	" Villa Belmiro, Santos (B.)
17/ 3/1956	v. Boca Juniors	3-2	" " " "
9/ 4/1956	v. N. O. Boys, Rosario	5-2	" San Pablo (B.)
24/ 6/1956	v. River Plate	4-0	" Villa Belmiro, Santos (B.)
16/ 2/1961	v. Independiente	4-1	" México (M.)
25/ 3/1961	v. Boca Juniors	1-2	" Buenos Aires (Arg.) 3º vict. arg.
27/ 3/1961	v. Racing Club	2-2	" Avellaneda (Arg.)
28/ 9/1961	v. " "	4-2	" Buenos Aires (Arg.)
3/ 2/1962	v. " "	8-3	" Avellaneda (Arg.)
6/ 2/1962	v. River Plate	1-2	" Buenos Aires (Arg.) 4º vict. arg.
9/ 2/1962	v. G. y Esgrima de La Plata	2-2	" La Plata (Arg.)
1/10/1962	v. N. O. Boys Rosario	1-1	" Rosario (Arg.)
4/11/1963	v. Boca Juniors	3-2	" Río de Janeiro (B.)
11/11/1963	v. Boca Juniors	2-1	" Buenos Aires (Arg.)
1/ 2/1964	v. Independiente	1-5	" Avellaneda (Arg.) 5º vict. arg.
8/ 3/1964	v. Talleres Córdoba	2-1	" Córdoba (Arg.)
1/ 3/1964	v. Godoy Cruz, Mendoza	3-2	" Mendoza (Arg.)
5/ 5/1964	v. Boca Juniors	4-3	" Buenos Aires (Arg.)
7/ 5/1964	v. Racing Club	2-1	" Avellaneda (Arg.)
10/ 5/1964	v. Colón, Santa Fe	1-2	" Santa Fe (Arg.) 6º vict. arg.

Independiente-Santos se midieron únicamente 2 veces. La primera de ellas (Torneo Hexagonal de México el 16/2/1961) favoreció al Santos por 4-1 (goles de Coutinho 55', 56', Pagao 75', Zito 15', Garro 82'). En la segunda, Independiente ganó por 5-1 (goles de Suárez 44', 67', 73', Bernao 5', Savoy 17' y Almir 58'), siendo el primer Club argentino vencedor del Santos, después que éste ganó el Torneo Libertadores de América y la Copa Intercontinental (30/8/1962). Además, consignamos que Independiente ha sido el equipo que provocó la mayor goleada del Santos desde el 15/4/1959, cuando perdió frente al Colo Colo (Chile por 6-2). Luego de la derrota ante Independiente el Santos cayó ante Peñarol por 5-0.

Santos es el ejemplo típico de la situación por que atraviesa Brasil en estos momentos. De aquella fuerza casi invencible, integrada por un largo lapso por los mismos hombres, queda un equipo que dejó de ser imbatible. Un equipo que busca afanosamente reactualizarse, reemplazar a las grandes figuras que se van, a las eternas figuras de siempre.

Y las figuras jóvenes no aparecen... Santos se vio obligado a repatriar a Almir, ya jugador del mundo. ¿Termina el reinado del Santos?

Y ese mismo fenómeno se traslada a la selección brasileña. No surgen nombres. No aparecen hombres que se equilibren o aproximen a los que hicieron posible Suecia y Chile. Quizá en ese aspecto de producción, de cantidad de hombres jóvenes que asoman con posibilidades estemos algo más ricos...



Salga BIEN PARADO del "bunker"!



35-52-863-6
Plantillado
Mamón liso
En negro, marrón y verde esmeralda.

Juegue con SISTEMA Delgado INDUSTRIA ARGENTINA

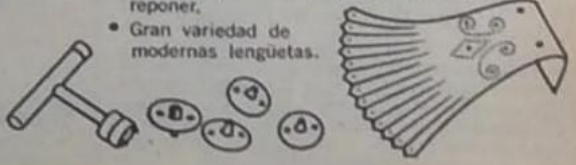
El mejor calzado para golf

FLORIDA esq. CORRIENTES
CABILDO 3130 - RIVADAVIA 6764
Avellaneda: Av. MITRE 289
Rosario: CORDOBA 1090
M. del Plata: RIVADAVIA 3637
Mendoza: Av. SAN MARTIN 1434
Comodoro Rivadavia: GALERIA SAN MARTIN
Fábrica: Av. JUAN DE GARAY 2480 Buenos Aires
Sección damas: FLORIDA 400 ESQ. CORRIENTES - Bs. As.



★ La comodidad y seguridad que proporciona Sistema Delgado le permitirán afrontar todas las contingencias del juego, y salir airoso aun desde las más difíciles posiciones.

- Más liviano que sus similares.
- Entresuela de goma contra la humedad.
- Llave exclusiva de atornillar; clavos para reponer.
- Gran variedad de modernas lengüetas.



Calendario futbolístico

MES DE ENERO

SABADO 18 **Llega a Buenos Aires el presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociación, Stanley Rous.** El distinguido visitante toma contacto con nuestro país para saber cómo somos los argentinos... De la impresión que recoja sir Stanley Rous depende nuestra **chance** para el futuro Campeonato Mundial de 1970...

LUNES 20



River Plate contrata en 33 millones de pesos —record en América del Sur— al defensor de Peñarol de Montevideo Roberto Matosas.

MIERCOLES 22



El director técnico uruguayo Enrique Fernández Viola ingresa a River Plate.

JUEVES 23



Nueva adquisición de los millonarios. Lallana, de Argentinos Juniors, en 7.500.000.- pesos y Luraschi, Conceicao y Stanisch.

MARTES 28



Luis Cubilla transferido de Barcelona F. C., de España, a River Plate por 65.000 dólares que significan más de 8 millones de pesos.

VIERNES 31



Trocche, zaguero de Nacional de Montevideo, pasa a River Plate, que paga 7 millones de pesos.

River monopolizó la trascendencia del mes. Se nutrió de abundante sangre nueva y desangró copiosamente las arcas de tesorería... Los resultados están a la vista... La inversión millonaria, generosamente millonaria, no compensó hasta ahora el entusiasmo empresario.

MES DE FEBRERO

SABADO 1°





Independiente 5, Santos 1 (en Avellaneda). Triunfo sin discusión. Categórico en fútbol y en goles. Pelé y el Santos desaparecen entre "las luces" de Independiente en una noche que fortalece el panorama argentino.

MIERCOLES 12 Matosas es internado en un sanatorio de Montevideo para someterlo a un tratamiento por presuntas deficiencias cardíacas. River deja en suspenso su adquisición.

SABADO 22



El cardiólogo argentino Cossio examina en Mar del Plata a Matosas y lo encuentra perfectamente habilitado para jugar.

El corazón de Matosas revoluciona el Río de la Plata. Se desencadena una guerra de cables periodísticos y comunicados médicos.

MES DE MARZO

SABADO 14



Elecciones en River Plate. Resultado: Liberti 5.991 votos, Pardo 4.090. Exteriorización de la puja política en los clubes. Clima previo de intencionado proselitismo. Sábado angustioso palpitando el resultado del escrutinio... Al final... primero don Antonio.

LUNES 16



Menotti ingresa a Racing en 16 millones de pesos y un millón más que se obtendrá en un amistoso contra Rosario Central. Néstor Rossi arregla su situación con Racing.

Racing proyectado a formar "el gran equipo" consigue finalmente a Menotti. Después del problema "Maidana - San Lorenzo - Bertulessi - Peano", transferencia efectuada sin el consentimiento, Néstor Ros[illegible] soluciona su situación con el club. Menotti debió ser excluido del equipo por bajas actuaciones. Rossi no pudo formar "el gran equipo". Según Pipo "hay un hospital". En un momento dado y antes de un entrenamiento se contaron 11 jugadores lesionados, es decir, un equipo.

1964 - Enero a Junio

MES DE ABRIL

MIERCOLES 1°



Boca Juniors rescinde contrato a José Sanfilippo por agresión al D.T. Aristóbulo Deambrossi.
Un golpe de puño en pleno partido frente a San Lorenzo. Conflicto en Boca. Pedernera se ve envuelto en el comentario. El presidente Armando se pronuncia por la disciplina. Asamblea extraordinaria. Sanfilippo transferido a Nacional, de Montevideo.

SABADO 4



Independiente adquiere a Prospitti a Estudiantes de La Plata en 13 millones y el producto de un partido amistoso, y a Guzmán, de Chacarita Juniors, por quien paga 10 millones de pesos y el pase del delantero Conigliaro. Dorval, del Santos, de Brasil, es transferido a Racing en 6.500.000 pesos.
Independiente se fortalece para la Copa de Campeones.
Racing, siguiendo con el sueño "del gran equipo", importa a Dorval. Pero las actuaciones del moreno hacen pensar que el Santos realizó un gran negocio...

MARTES 14 La asamblea anual de la Asociación aprueba ocho ascensos de categoría. ingresan a Primera "B": All Boys, Almagro, Colón de Santa Fe, Talleres, Defensores de Belgrano, Excursionistas. El Porvenir, Argentino de Quilmes. Se autoriza la permanencia en Primera "A" de Estudiantes de La Plata y el reingreso de Newell's Old Boys. Pasan a Primera "C": Estudiantes de Buenos Aires, Brown de Adrogué, Sacachispas, Fénix, Comunicaciones, Justo José de Urquiza, Porteño y Sportivo Palermo.
Asambleas tumultuosas y diplomáticas. Bloques. Grandes. Chicos. Armando y Liberti, por un lado. Kolbowsky, Durán, Valentín Suárez, por otro. Todo se arregla amistosamente. La gente no cree... La gente duda... REESTRUCTURACION es una palabra muy manoseada en nuestro fútbol.

MIERCOLES 22 **Juegan River y Boca, en Córdoba, entre sí. Recaudación: 4.713.450 pesos.**
El fútbol porteño es de gran atracción en el interior. Boca y River bajan todos los records. Lástima que el comportamiento de las estrellas de la Capital no está de acuerdo con su prestigio futbolístico. Un espectáculo lamentable de mala intención que casi termina en escándalo.

MES DE MAYO

DOMINGO 3 **La Comisión Administradora de Radios y TV, ante el arancel fijado por la A.F.A. para transmitir partidos de fútbol, decide la suspensión de todas las irradiaciones.**
Una medida imprevista. A.F.A. entiende que tiene el derecho de percibir aranceles por la transmisión de un espectáculo que ella organiza. Hay discusiones. Triunfa A.F.A., fijándose una escala especial de precios.

DOMINGO 10 **Colón de Santa Fe 2, Santos 1** (en Santa Fe).
Resultado imprevisto. Santos, con Pelé, pierde con un equipo argentino de segunda categoría. ¿Baja el Santos? Colón después es derrotado por Nueva Chicago. Pero la hazaña está cumplida...

SABADO 16



San Lorenzo rescinde el contrato de Albrecht ante las declaraciones formuladas por el jugador en un periódico. Existía un pedido insatisfecho de pesos 3.600.000 de Albrecht como prima. Se clausura el registro de pases.
San Lorenzo critica a su mejor jugador. Albrecht no se retracta. San Lorenzo no transige. Ahora Albretch habla de Colombia...
Ya no quedan más posibilidades de refuerzos para los equipos. El libro de pases se cierra por dos años.

DOMINGO 24



Argentina 1, Perú 0 (en Lima). Con este resultado el equipo juvenil argentino se clasifica para los Juegos Olímpicos de Tokio, en un partido que dio origen a la más grande tragedia causada por el fútbol. Centenares de muertos en el estadio y alrededores.

Las nuevas figuras amateurs que promueve nuestro fútbol demuestran su capacidad. Los mejores de América en este tipo de confrontaciones. Argentina estará representada en Tokio. Pero América se enluta con la gran catástrofe, la más lamentable en la historia del deporte. Nuestros jugadores deben permanecer dos horas ocultos en un baño del estadio sin poderse cambiar de ropa. El torneo finaliza en el Maracaná, donde Brasil se impone a Perú y también consigue pasaporte a Tokio.

MES DE JUNIO

MIERCOLES 3 **Argentina 3, Brasil 0 (Pacaembú, San Pablo).**
La gran hazaña argentina: derrotar a Brasil en su propio escenario. Un equipo que salió casi improvisado y derrotó al bicampeón del mundo en noche histórica.

JUEVES 4 **Independiente 2, Alianza 2** (en Racing. Campeonato de Campeones).
Otra presentación del campeón argentino en la Copa de Campeones. Una actuación pálida de los rojos. Un equipo inferior en capacidad que logra empatarle.

SABADO 6 **Argentina 1, Inglaterra 0** (Maracaná, Río de Janeiro).
Copa de las Naciones. Argentina se clasifica campeón invicto. Sin ningún gol en contra. Dos potencias futbolísticas del mayor predicamento mundial caen derrotadas por nuestro equipo, que superando la improvisación, la falta de prácticas y la ausencia de hombres consagrados trae la Copa para nuestro país.

DOMINGO 7 **Independiente 5, Millonarios de Colombia 1** (en Avellaneda. Campeonato de Campeones).
Fácil triunfo de Independiente. Ya se afirma en la disputa de la Copa. El próximo adversario: Santos F. C.

MIERCOLES 10



Llega a Ezeiza el equipo argentino con la Copa de las Naciones. Miles de personas esperándolos a los costados de la Autopista.
Gran recepción. La victoria ha despertado un sentimiento adormecido.

DOMINGO 14 **Argentinos Juniors 3, Independiente 0. Cae Independiente luego de nueve meses sin perder un encuentro.**
Treinta y siete partidos sin perder. Una campaña y un record inigualados. Argentinos Juniors se hace célebre con una victoria terminante. El campeón sufre la ausencia de Savoy y Mario Rodríguez por exigencias económicas no satisfechas...

VIERNES 26



Real Madrid no renueva contrato al argentino Alfredo Di Stéfano.
Llega el ocaso para la "Saeta Rubia". El Real ya no admite en sus filas al hombre que le dio más fama. Alfredo llegó a los 38 años y la ceguedad se empadece... pero piensa seguir...



EL REPOSO DEL GUERRERO

Hotel Novo Mundo, de Rio. Allí se hospeda el Santos. Hasta allí llega Rubén Marino Navarro. Penosamente apoyado en su estribo, ayudado por el bastón con el mango que simula el extraño pico de un extraño pájaro. Viene a saludar a los amigos. A Pelé. Otro guerrero en reposo como él. Sin el dolor de una fractura. Pero con el dolor de un desgarro que deja al Santos inferiorizado en una proporción que parece increíble para un hombre solo. . . Independiente también extraña a Navarro. Sin embargo, su sola presencia, rengo y dolorido, pero siempre fuerte y entero, en el hotel, a la espera del vestuario y en el clima ardiente del intervalo, es inyección de coraje para todos. Ayuda a luchar, a remontar el 2 a 0. Impulsa a ganar. El guerrero reposa. Sus camaradas velan las armas. . .



cómo tiiira esta cerveza!

ANDES

la cerveza soberana!

LOS MEJORES GOLES DE 1964

LINDOS O FEOS, TODOS VALEN UNO. Trabajados o encontrados. Calientes como una entrada de Artime o fríos como un gol en contra. Todos valen uno en la chapa del marcador o en la frialdad de la estadística.

Pero hay goles que se recuerdan más. QUE DEBERIAN VALER MAS. Por el fino trabajo previo que han exigido. O por el sello espectacular de su concreción.

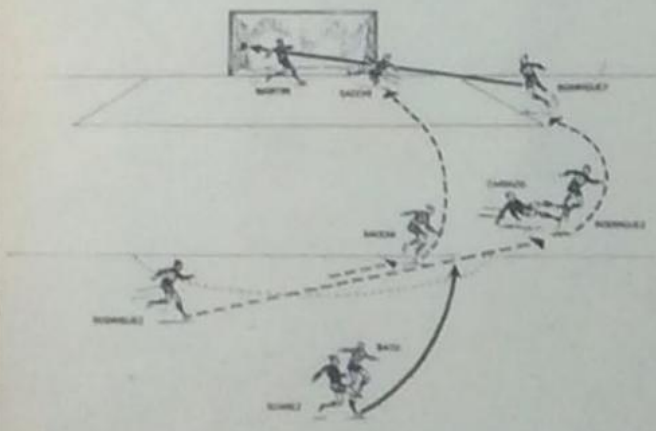
Todos valen uno. Pero algunos se sienten más. Se gritan con más ganas. SON LOS GRANDES GOLES.

De ésos hemos visto varios en lo que va del año. Electrizantes. Sutiles. Rotundos. Brillantísimos. No queremos dejarlos morir allí, en el momento en que la pelota tocó la red. Deseamos rescatarlos de la historia ya escrita (y en fútbol, historia escrita es historia superada por el devenir de los acontecimientos). Evocarlos en todo su proceso. VIVIRLOS DE NUEVO.

No están todos los grandes goles que llevamos vistos en 1964. Apenas una parte de la docena larga que recordamos como conquistas de gran espectáculo. En la Copa Jorge Newbery, Albrecht contra River (corrida, pared y zurdazo que se clavó junto al primer palo) y Menotti contra el mismo adversario (bombazo de casi 40 metros que dejó parado a Gatti) lograron también goles notables. Cualquiera de los impactos de Artime tiene un sabor a potencia, vitalidad, pujanza, que lo convierte en plato fuerte del fútbol.

Estos que aquí evocamos quedaron inscriptos en el tanteador como UNO. Pero todos sabemos que valieron mucho más...

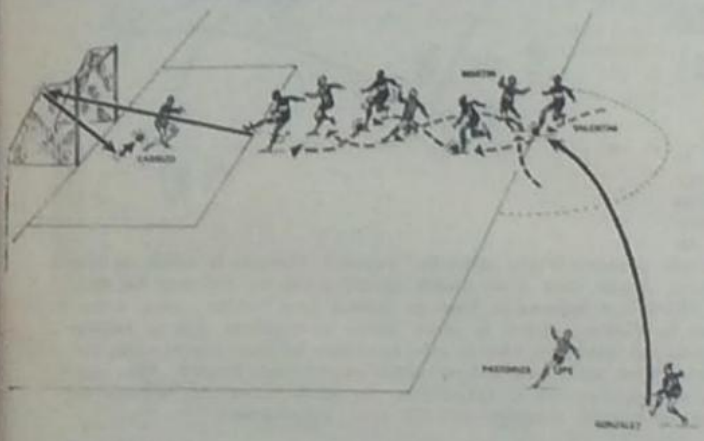




MARIO RODRIGUEZ A RACING (10-5-64)

Primer gol de Independiente. Suárez retrocedió, saliendo de la marca de Daniel Bayo, y al recibir la pelota mandó el pase en profundidad hacia la espalda de su custodio. Mario Rodríguez arrancó en diagonal de izquierda a derecha, "robó" en el pique a Sacchi y entró al área. Luis Carrizo salió con todo, se tiró al encuentro del delantero rojo con los pies hacia adelante, pero Mario lo desbordó en carrera, abriéndose más hacia la derecha. Quedó sesgado con respecto al arco y debió esforzarse para alcanzar la pelota, que se le había adelantado mucho. Pero lo consiguió, y cuando Sacchi y Martín llegaban en carrera para cubrir la línea del arco remató con la derecha, fuerte, preciso, a media altura, enviando la pelota a las mallas. En la foto sólo alcanza a advertirse el infructuoso esfuerzo final de los defensores racinguistas. La pelota y el autor están fuera del cuadro.

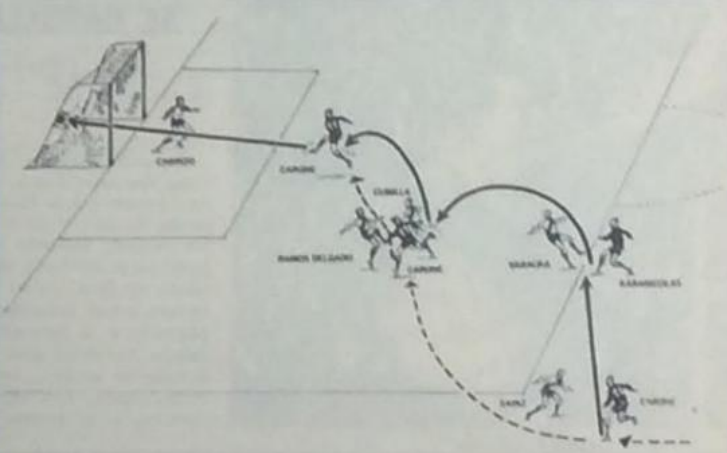




PAULO VALENTIM A RACING (24-5-64)

Tercer gol de Boca Juniors. Gran jugada personal. Fría y certera. Con "suspenso" en la gestación. Con "ruido" en el remate final. Casi pisando el límite del cuadro grande recibió el centro de Gonzalito. Mató la pelota con su pierna derecha y tocándola con el mismo pie hizo pasar de largo el cierre urgente de Oscar Martín. Cuando Martín volvió sobre la marca, Paulo la enganchó con la zurda y otra vez volvió a pasar de largo el defensor de Racing. Quedaba todavía otra embestida de Martín, otro enganche del brasileño (esta vez con la derecha) y otro esquive. La cintura de Valentim era un mimbre. Su ritmo tenía fascinado al N° 4 visitante. Tras el tercer hamaque, pisando el área chica, vino la rúbrica. Un zurdazo mortal. Invisible. La pelota pegó arriba, en la red, y volvió a salir. Luis Carrizo, inmóvil, paralizado. Futbolísticamente ejecutado contra el paredón... En la foto va a disparar Valentim. Sacchi viene llegando y Martín siguió en su última "pasada" hacia la derecha.

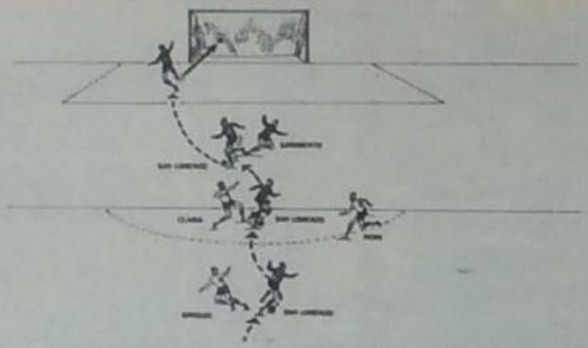




JUAN CARLOS CARONE A RIVER (24-6-64)

"Para ponerle marco", dijimos entonces. Y volvemos a repetirlo, al trazar su evocación gráfica. Segundo de Vélez Sarsfield. Lo inició el mismo Carone, "robando" una pelota cerca de media cancha y acercándose al área de River. Se la tocó a la derecha a Karanicolas y picó hacia el interior del área, en su clásica "diagonal" por detrás de su marca (Sainz) buscando la devolución. El pase de Karanicolas le llegó por elevación, con Ramos Delgado saliendo a su encuentro y con fuertes perspectivas de ganarle en la intercepción. Entonces Carone saltó, la enganchó con su taco derecho y la hizo pasar por sobre el N° 2 riverplatense y el uruguayo Cubilla, que había bajado a marcarlo. Se filtró entre los dos el puntero de Vélez, y cuando caía, en un leve giro y sin dejarla tocar el suelo, la empalmó con la derecha, a media altura, clavándola contra el primer palo. La escena registró el momento en que Carone va en busca del pase que "se hizo" por sobre Ramos Delgado y Cubilla.



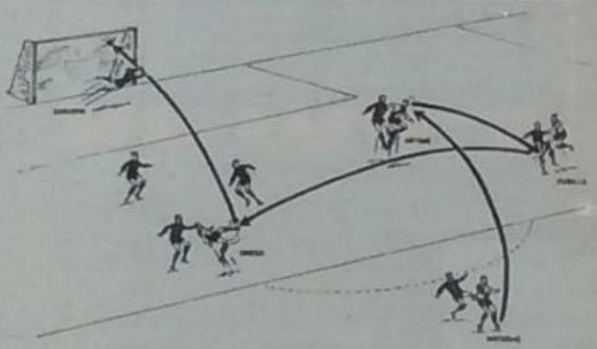


JULIO SAN LORENZO CONTRA ATLANTA (5-7-64)

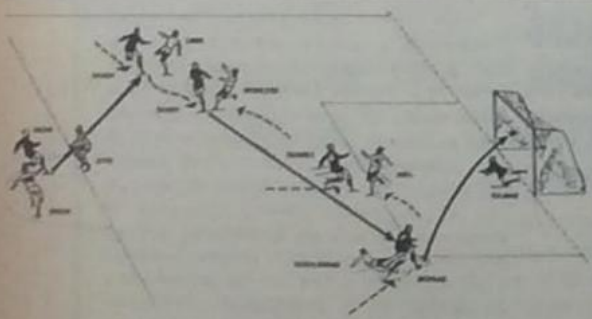
Cuarto gol de Banfield en su sorprendente triunfo por goleada en Villa Crespo. Magistral maniobra individual. Sutil y veloz. De la más pura exquisitez futbolística y de la más aplastante contundencia. Avanzó por el centro del campo y descolocó a Carlos Griguol con su amague. Se le fue por la derecha. Pique raudo. Leve pausa ante Clariá, cuando también se cerraba Nuin a su derecha. Otro amague. Otro enganche hacia la derecha y nuevamente en tercera velocidad. Salió Sarmiento a tapar su entrada, más allá del punto del penal y otro movimiento de cintura por Julio. El arquero hacia su derecha y San Lorenzo hacia el otro lado. Ya no quedaba nadie. Sólo los tres palos y la red. El goleador (tres goles propios y el cuarto por penal que le cometieron a él) puso la firma. Cachetada suave con la derecha y adentro. . .



ERMINDO ANGEL ONEGA AL BARCELONA (9-7-64)



Segundo partido por la Copa Iberoamericana, en Núñez. Primer gol de River. Tres pases de aire y un formidable remate, también sin dejarla tocar el suelo, que llevó potencia y alta dosis de "veneno". Matosas la metió de alto sobre el área. Saltó Artime, dando cara a su propio campo y con un defensor del Barcelona a sus espaldas. El Nº 9 riverplatense la bajó de cabeza para Cubilla, quien anticipándose a la intervención de Eladio, saltó y la cruzó hacia la izquierda. Allí la recibió Onega. Le venía alta, y para no levantarla hizo lo más apropiado en esos casos: saltó, pateando en el aire, con la derecha, en media chilena. Salió un hermoso disparo. Alto, cruzado, fuerte, con efecto. Arqueándose en su trayectoria, la pelota superó la estirada de Sadurni y se incrustó en un ángulo. Brillante gol. De gran espectáculo.



RAUL EMILIO BERNAO AL SANTOS (15-9-64)



Segundo gol de independiente. Empate, cuando ya terminaba el primer tiempo, después de haber estado en desventaja de 2 a 0. Preludio de un gran triunfo argentino en el Maracaná. Mori la jugó con gran claridad ofensiva, cerca del área del Santos. Hizo el cruce corto a la izquierda, para Savoy, que entraba hacia el centro del área. La dominó Savoy, ganándole el intento a Lima, y siguió internándose. Se atrajo el marcaje de Modesto y la cruzó hacia la derecha. Entraba Luis Suárez, con la marca de Joel encima. Amagó jugarla pero la dejó correr. Desde la punta entraba Bernao en diagonal. Geraldinho volvía sobre su marca y Gilmar le tapaba tres cuartas partes del arco. Quedaba un rinconcito libre, contra el segundo palo. Hacia allá remató Bernao, fuerte y con el efecto justo como para hacerla pegar contra la red de costado, a unos 40 centímetros del suelo. En la foto, Gilmar no alcanza a interceptar el tiro y Suárez vive con el gesto la inminencia de una valiosa conquista.



El yawl "Burgoo", que repitió la hazaña de 1962: ganar la regata.

OTRA SATISFACCION PARA LA ARGENTINA

Por J. MARTINEZ VAZQUEZ

Otra satisfacción para el yachting argentino la brindó el "Fjord V" de Germán Frers, al clasificarse segundo y no tercero, como erróneamente se anunció, en la clásica regata a Bermudas.

La llegada de dos tripulantes del "Carla", señores Jorge Vago y Luis Héctor Schenone, han puesto con sus declaraciones las cosas en su lugar.

En una entrevista que tuvimos con ellos, nos enteramos de una cantidad de interesantes detalles.

Primero, nos informaron del total de participantes, 141, número de la vela de Frers. Este 141 fue motivo de lios. El cúter "Angantyr", cuya vela también llevá el número 141, llegó unos segundos atrás de Frers, confundiendo a la C. de R., que lo anotó segundo y a Frers tercero.

Los 141 barcos obligaron a la Comisión Organizadora a dividirlos en cinco series clasificadas A, B, C, D y E. El "Fjord V" corrió en la Serie C. El "Nora", en la D y el "Carla", en la E. De estos tres barcos el mejor clasificado en el handicap general fue el "Carla", que resultó 16° entre los 141.

Pero Vago y Schenone, sostienen, y en eso estamos de acuerdo, que la importancia de una clasificación está en las series, en que se agrupan los barcos lo más aproximado posible de acuerdo con sus condiciones. En otras palabras, corren más parejos. En cambio, en el handicap general gravita enormemente la suerte sobre las condiciones de las tripulaciones y el barco. Por eso recalcamos que el "Fjord V", al entrar segundo en su serie, ha hecho una gran regata y mantuvo el prestigio de nuestro yachting oceánico. Debemos recordar que los argentinos han figurado siempre bien en esta histórica regata. El "Trucha", supercadete, tenía en 1954 la regata prácticamente ganada, cuando en los últimos minutos apareció un pequeño yawl, el "Malay", que se la quitó, quedando segundo.

En cuanto a la regata de este año, fue tranquila y sin percances. Los barcos largaron y llegaron a las cercanías de las islas con la misma amura y sin cambiar velas. Tuvieron vientos entre moderados y frescos hasta el aro de calmas y variables que circunda las islas. Perdieron un tiempo precioso para cruzar ese aro, anulando las ventajas conseguidas. La única situación desagradable la experimentaron en la primera noche, cuando debieron navegar con una niebla cerrada y sentían las sirenas de los vápores que pasaban por las cercanías. De día en todo momento tenían a la vista entre 10 y 15 barcos.

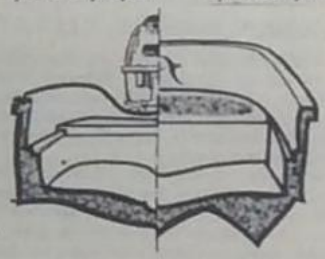
Al embarcarse para Buenos Aires Vago y Schenone todavía no estaban definidas muchas clasificaciones por haber protestas y reconsideraciones a estudio.

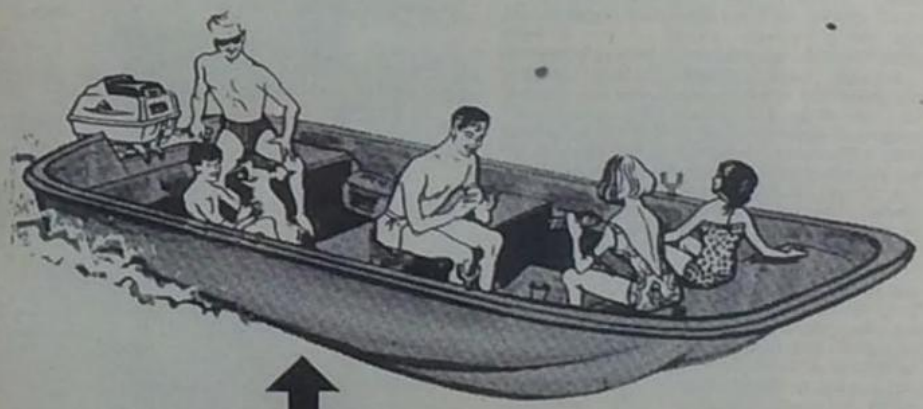
El que estaba definido era el ganador del handicap general, el "Burgoo", de la Clase C., yawl de 37'66, ganador también del año pasado, capitaneado por su propietario Milton Ernstof, de Providence, R.I., U.S.A. El ganador de la Cinta Azul fue el "Stormvogel", bien conocido entre nosotros por haber ganado también la Cinta Azul en la última regata a Río.

Casco doble y espumado en poliuretano rígido. Llena de agua y con 6 personas sigue navegando!

CORTE TRANSVERSAL

1/4 de popa 1/4 de proa





NUEVA!

INDESTRUCTIBLE! INSUMERGIBLE! INVOLCABLE!

BERMUDA TU todo uso

Eslora: 4,03 m. - Manga: 1,65 m. - Peso: 100 Kg. - Capacidad de carga: 600 Kg. - Velocidad: c/motor 15 HP 30 kmph; c/motor 40 HP 65 kmph.

desde $ 105.000.-
Con amplia financiación

Gale equipada con Gale el motor que se impone por la fuerza

Fabrica y Distribuye
NAUTICA S.A.
Uruguay 776 - Bs. As.
tel. 42-7864

RUGBY

LOS PIES EN SAN PABLO, LA MIRADA EN AFRICA DEL SUR

Nuestro rugby está con los pies en San Pablo, pronto a jugar el Sudamericano, pero con la mirada puesta mucho más allá: en Africa del Sur, donde el 8 de mayo del año próximo se presentará la selección argentina para jugar 16 partidos durante 2 meses y medio. El Sudamericano es importante, ya que hay que mantener el prestigio de títulos puestos en juego y conquistados en Chile y Uruguay a través de campañas invictas. El campeonato argentino, que se desarrollará a la par y finalizará después, también lo es. Pero Africa del Sur es más, mucho más; es el primer paso hacia afuera que dará nuestro rugby, que si aquí enfrentó a potencias tales como la citada, más Irlanda, Francia y teams británicos, nunca salió de las fronteras del contiente y mucho menos para ir a combatir a las "fieras" en su propio redil. Eso son los sudafricanos, como lo serían los neocelandeses. Pocos saben, sin duda, que si en casi todas las partes del mundo el deporte más popular es el fútbol, en estos dos países la población nace y crece no pateando una pelota redonda, sino jugando con las manos una ovalada.

Domingo Bererciatúa, presidente de la comisión de selección (12 años jugador de primera, seleccionador desde 1958) y Alberto Camardón, seleccionador, entrenador del combinado, como lo es del campeón, Belgrano; ex jugador de primera y uno de los mejores referees, coinciden plenamente al afirmar que se eligieron los 15 mejores, teniendo en cuenta aquella más lejana gira (capacidad técnica, físico necesario, evolución, disciplina, etc.), que ésta al Brasil, que se supone mucho más fácil. A éstos sumaron 5 "comodines", que si admiten superiores en puestos individuales, cubren con creces y calidad aceptable, todas las bajas que se puedan producir. No olvidan, claro está, los 24 ó 25 que aquí dejan para completar el plantel de otros 20 que actuarán en las dos primeras jornadas del campeonato argentino. Luego, para las semifinales, los 40 se fundirán en otros 20.

EL EQUIPO NACIONAL Y LOS OTROS

Fullback: José Lasalle, sin discusión alguna el mejor en su puesto. Sea por colocación, defensa, ataque, seguridad, tranquilidad y hasta kick, no admite comparaciones. Quedan "en carpeta": Villamil y Morgan, ambos a bastante distancia.

Wingers: Héctor Goti y Enrico Neri. Son los mejores y de los mejores que hubo en los últimos años. Goti es más técnico, Neri capaz de alcanzar cualquier in-goal. Veloces, saben jugar y correr, no mueren con la pelota y tacklean. No hay mejores que ellos. Como dato curioso señalamos que Neri, un velocísimo italiano que reside aquí desde los 8 años y que aquí aprendió a jugar, tiene 24 años y desde los 17 su tobillo izquierdo "funciona" con un bulón, 2 arandelas y otros tantos clavos debido a una lesión que sufrió en un entrenamiento. Quedan: Cornille, muy bueno; Eliçagaray, joven, novicio y promisorio, y Marcelo Pascual, que por lo general no tiene oportunidades de mostrar sus aptitudes.

Insiders: Juan Carlos Queirolo y Guillermo Schmidt. Se oirán muchos "hum, hum". Se discutirá mucho. ¿Pero los hay mejores? Queirolo, sinónimo de fuerza, potencia, vigor, de try, un hombre "ganador", no está en su mejor momento. Pero puede estarlo. Lástima sus manos flojas, que no sepa aprovechar mejor a sus wingers y que sus tiros al goal no tengan la precisión de antes, cuando era un superdotado. Schmidt, joven y novicio, es oportunista, escurridizo y muy veloz. Excelente atacante, jugador al que pocas veces se le niega el try; se lo discute en defensa. Quedan Bataglia y Lawson.

Medios: Eduardo González del Solar y Mariano Molina. El primero, sin discusión el mejor. Jugador completo, hábil, técnico, inteligente y ubicuo. Físico demasiado pequeño, pero vigor y entereza. Desesperado por el triunfo, que por lo general alcanza. Molina Berro es el mejor insider (técnicamente perfecto, velocísimo, rápida cerebración y muy inteligente). Hacía falta un apertura (no los hay) y fue un gran acierto ubicarlo en esta plaza que él conoce perfectamente, ya que fue la suya durante años. Dos piernas igualmente diestras lo habilitan perfectamente. Su defecto principal, que soslaya con calidad: falta de fuerza y peso. Quedan, como medios scrum, Etchegaray y Gradín; como aperturas, Beccar Varela y Haack.

Tercera línea: Eduardo Scharemberg, Miguel Puigdeval y Luis Raúl Loyola. El primero, indiscutido, excelente; con Montes de Oca, que debió figurar, lo mejor sin duda alguna. Puigdeval no está pasando por un buen momento. Es una promesa que no se afirmó y desarrolló; pero lo cierto es que no hay terceras centros que convenzan y es aceptable que se le dé una oportunidad. Loyola juega en Universitario de Córdoba. Mejores referencias no puede haber sobre él. Estilo moderno, de no tirarse al suelo por gusto; no olvida el tackle contundente, pero prefiere el pechazo, el pasar por arriba para preocuparse más de la pelota que del rival. Le gusta el ataque. Deberá demostrar que lo que hace en Córdoba puede hacerlo en otros lados, como aquí, sin duda ante rivales más capaces. Quedan: Montes de Oca, Testoni, Foster, Durrieu y Pearson. Pudo estar Velázquez.

Segunda línea: Bernardo Otaño (capitán) y Luis M. Varela. Otros que no se discuten. Altura, fuerza y buen juego. Más técnico y hábil Otaño, de peso apropiado. Más veloz, vigoroso y luchador Varela, al que le falta peso. Quedan: Illia, García Yáñez y Anderson.

Primera línea: Eduardo Verardo, Nicanor González del Solar y Guillermo McCormick. Son, sin duda, los tres mejores. Los dos pilares son fortísimos, de físicos muy apropiados, saben jugar y formar. González del Solar es tan diestro como hooker como fuera del scrum. Quedan valores buenos, como Lucas, Handley y Stead. También figuran en el plantel Silveyra (¡si aprendiera a cooperar mejor con su hooker!) y los Dumas.

Los comodines: Leopoldo Tahier, tanto como hooker como pilar o segunda línea. Rodolfo Schmidt, pilar, segunda línea o tercera centro. Da Milano (conscripto agente de policía en la 35), segunda o tercera línea. David Dartiguelongue, fullback, insider, apertura o medio scrum, y Contepomi, fullback, insider o medio de apertura.

De aquí saldrán el 13 del actual. Salvo las prácticas que realizaron los miércoles y viernes, seguramente no habrán jugado juntos, como se quería. El campeonato de primera lo impide. Es un equipo de ataque, con un pack de peso promedio excelente: unos 90 kg. Se espera ganar con cierta facilidad en San Pablo. Pese a ello está previsto jugar fuerte, con todo. No olvidemos la mirada puesta en Africa del Sur, esa mirada que hace que los planes ideales del cuerpo técnico prevean un comienzo de adiestramiento para la segunda quincena de enero próximo ("ya veranearán en Africa del Sur").

EDUARDO A. MASCHWITZ







1 Puigdeval (gorro). Tras él, Verardo. Izq.: Schmidt. Entre ambos el único del interior, L. R. Loyoya, de Córdoba.

2 Hacia frio. Schmit calentó su camiseta en la estufa. Queirolo observa.

3 A las duchas: Lasalle, Queirolo, Verardo, Dartiguelongue, Puigdeval y Camardón, que es uno de los D. T.

4 Espera matizada con un truco. De frente, McCormick ("poneme que soy profesional de truco"). Izq.: Dartiguelongue. De espaldas: Queirolo. Observan: Lasalle y Neri (vaso en mano).





LOS 20 JUGADORES SELECCIONADOS

Nombre	Edad	Peso	Estat.	Puesto	Club	Profesión
Lasalle	23	81	1,79	f. back	CASI	Comercio
Gotti	23	80	1,77	winger	CUBA	Arquitectura
Queirolo	26	87	1,85	insider	CASI	Comis. de bolsa
Schmit	20	74	1,72	insider	Belgrano	C. Económicas
Neri	24	82	1,14	winger	CASI	Ing. electrónico
Molina	23	69	1,75	apertura	CASI	Vendedor libre
E. González del Solar	23	69	1,69	m. scrum	CASI	Abogacía
Scharemberg	25	95	1,91	ala	Pueyrredón	Medicina
Puigdeval	21	96	1,88	c. tercera	CASI	Abogacía
Loyola	23	87	1,77	ala	U. de Córdoba	Medicina
Otaño	26	100	1,86	2da. línea	Pucará	Empleado
Varela	24	83	1,91	2da. línea	CASI	Comercio
Verardo	24	93	1,87	pilar	Belgrano	Ing. Industrial
N. González del Solar	21	76	1,72	hooker	CASI	Abogacía
McCormick	25	92	1,78	pilar	Belgrano	Empleado
Contepomi	26	82	1,80	comodín	B. Aires	Médico
Dartiguelongue	21	80	1,78	comodín	S. Martín	C. Económicas
Damilano	20	90	1,84	comodín	Olivos	Conscripto
Schmidt	25	98	1,86	comodín	Pucará	Médico
Tahier	22	85	1,86	comodín	Belgrano	Derecho

De éstos, Otaño fue campeón sudamericano en 1958, en Chile. Neri, Gotti, Eduardo González del Solar, Scharemberg, Otaño, Varela y Schmidt integraron el equipo que venció en el Uruguay.

LOS ANTERIORES SUDAMERICANOS

1951, BUENOS AIRES: no se había creado aún la competencia oficial. Campeón: Argentina; 2º Uruguay; 3º Chile, y 4º Brasil. **Partidos de nuestro equipo:** Argentina 62 v. Uruguay 0; Argentina 72 v. Brasil 0; Argentina 13 v. Chile 3 (un penalty-goal). **La sorpresa:** Uruguay 8 v. Chile 3. **Tantos a favor:** 147. **En contra:** 3. In goal argentino invicto.

1958, CHILE: Primer campeonato oficial. Campeón: Argentina; 2º Chile; 3º Uruguay, y 4º Perú. **Partidos de nuestro equipo:** Argentina 14 v. Chile 0; Argentina 44 v. Perú 0, y Argentina 50 v. Uruguay 3 (un penalty-goal). **Tantos a favor:** 108. **En contra:** 3. In goal invicto.

1961, URUGUAY: Campeón: Argentina; 2º Chile, 3º Uruguay; 4º Brasil. **Partidos de nuestro equipo:** Argentina 66 v. Brasil 0; Argentina 11 v. Chile 3 (try de Braun), y Argentina 36 v. Uruguay 3 (un penalty-goal). **Tantos a favor:** 113. **Tantos en contra:** 6. In goal quebrado una vez.

6 MESES DE T.C.



Tres figuras principalísimas del T. C., reunidas en el Autódromo Municipal: Eduardo Casa, Luis Di Palma y Rodolfo de Alzaga.



Dante y Torcuato Emiliozzi, dos que perseveraron y triunfaron. Acumularon desazones y experiencia para llegar a la consagración. Un ejemplo.

Un rápido examen al cierre del primer ejercicio de la intensa actividad del Turismo de Carretera. Triunfadores, consagraciones... y fracasos.

Por J. C. PEREZ LOIZEAU

La primera mitad de la temporada actual de Turismo de Carretera —cerramos este caprichoso ejercicio el 5 de julio último— estuvo integrada por 14 carreras del tipo tradicional de ruta, cuatro de pista y una de circuito tipo parque. Y las posiciones del campeonato argentino presentan un primero habitual: Dante Emiliozzi, seguido a muy corta distancia por su escolta de casi todos los domingos: Carlos Alberto Pairetti.

Teniendo en cuenta que en los tres primeros meses casi no hubo actividad rutera, la cantidad de pruebas realizadas en los tres meses siguientes fue agobiadora para el material mecánico. Un mal que se viene agudizando desde el año anterior y que perjudica a la categoría, justamente por su extraordinaria difusión actual. El calendario, para lo que falta de la temporada, se presenta tan nutrido como hasta ahora. Y todavía falta el tradicional Gran Premio Argentino.

La figura consular sigue inconmovible en su sitial. Con seis triunfos y un tercer puesto Dante Emiliozzi evidencia este año también sus notables condiciones de extraordinario preparador y eficiente conductor. Dante, su hermano Torcuato y su máquina conforman un equipo homogéneo y contundente que llegó a la posición de dominador absoluto por el único camino posible: el del trabajo y la dedicación. Su organización y equipo —imprescindibles en esta actividad— son también un ejemplo. El resultado no puede sorprender a nadie. A pesar de estar en el medio siglo de vida, edad en que muchos se dedican a vivir de los recuerdos.

Carlos Pairetti recibe continuamente un mote engañador: "el eterno segundo". Dicho sin intención puede parecer, de todas maneras, como ofensivo o demostrativo de una incapacidad manifiesta para ganar. Hace muy pocos días conversábamos con él mismo de esta situación. "Mirá, en once carreras fui primero en una, segundo en siete, tercero en dos y abandoné en una, ¿qué te parece?", nos decía. Es, sin ninguna duda, una performance muy difícil de igualar. Hay que tener en cuenta que la actividad es intensa y Pairetti es el único piloto que concurre a todas las carreras sin discriminación. Su regularidad es notable y le permitió finalizar esta primera parte de la temporada a sólo dos puntos del primero. Es el N° 2 indiscutido. No tiene conducción fina, pero es un piloto vigoroso, fuerte, de los que entusiasman a los espectadores. Por eso se convirtió en figura en muy poco tiempo. Su positivismo es innegable.



Así es fácil

Este es el envase.
El whisky está adentro.
Y si se fija atentamente,
en el cuello de la botella
hay una línea que lo
define. En la etiqueta se lee:
LORD HASTINGS
Blended Scotch whisky.

Distilled and blended
in Scotland.
100 x 100 Scotch whisky.
Y es... un legítimo "scotch".
El mismo que se
sirven habitualmente
los escoceses.
Hasta aquí lo que se ve.

Lo más importante se lo dirá
personalmente

WHISKY
LORD HASTINGS

6 MESES DE T. C.

Juan Manuel Bordeu no es un concurrente asiduo. Su temperamento es opuesto al de Pairetti, por ejemplo, le gusta pensar las cosas con detenimiento y que su máquina reciba un tratamiento técnico adecuado y tranquilo. Pero cuando corre está siempre entre los tres primeros. Ganó dos carreras —Olavarría y Bahía Blanca—, fue segundo en una y tercero en dos. Es, así, el tercero del campeonato. Es un piloto del tipo Pairetti. Como dice Oscar Gálvez con su idioma particular: "¡Ese sí que le da con todo! A veces se pasa, pero si se corrige un poco..." Es de conducción ruda pero positiva. Su ímpetu lo lleva a cometer errores que en más de una ocasión le hace perder posiciones de privilegio. Pero es un rival de riesgo en cualquier escenario. Anda muy fuerte y su Chevrolet está muy bien preparado y atendido.

El cuarto del campeonato es un veterano. Uno de los pocos que quedan de la época en que era imprescindible ser preparador y conductor al mismo tiempo. Por eso todavía se destaca, a pesar de haber iniciado hace poco más de dos años la preparación de una unidad mecánica nueva y desconocida: Marcos Ciani. Difícilmente se clasifica entre los primeros. No tiene términos medios. O es primero o no finaliza. Ganó tres carreras: Córdoba, Necochea y Hughes. Las dos primeras seguidas y Necochea con nuevo record para el T. C. en una carrera completa: 205.156 km por hora. Conserva el temperamento avasallante de sus años juveniles. Y a pesar de haber dejado el Chevrolet por el Dodge —acción imperdonable para muchos aficionados— sigue siendo uno de los más populares y más apreciados pilotos de la categoría.

A pesar de haberse iniciado en el Gran Premio del año último, en esta temporada surgió una figura que bate todos los records de ascenso: Luis Di Palma. Con 19 años de edad y sin experiencia en la especialidad —a pesar de ser un buen motociclista, experto en karting y aviador— obtuvo un sensacional triunfo en Arrecifes luego de haberse destacado en las pruebas del autódromo y en la Vuelta de Olavarría. Fue, además, segundo en Bahía Blanca y cuarto en Hughes. Pero siempre que corre se constituye en espectáculo. Su popularidad va en vertiginoso ascenso. Por su figura juvenil y por su indudable calidad. No es un alocado, un inconsciente que anda fuerte hasta que se rompe el auto. Conduce rápido y bien, con habilidad y mesura. Hace muy pocos días dio otra demostración de lo que puede llegar a ser más adelante al conducir como un veterano el Mini Cooper S de Gainza Paz. Es una firme y auténtica promesa.

Oscar Cabalén volvió a las rutas con máquinas alquiladas. Utilizó en el comienzo de la temporada el Chevrolet de José Morán y luego, cuando lo dejó para que le buscaran unas vueltas más, corrió con el de Juan B. Gougy. Fue una vez segundo, una tercero y dos cuarto. Pero en todas estuvo primero en algún momento. Inclusive en las que no terminó. Porque Cabalén tiene su temperamento para conducir. Tampoco sabe de términos medios. Anda extraordinariamente fuerte y maneja muy bien. Especialmente en lo sinuoso y cuando hay que subir o bajar montañas.

Mariano Calamante, el copropietario del Chevrolet de Bordeu, corre muy poco, pero lo hace bien. Fue segundo en Necochea y tercero en Arrecifes. Clasificación ésta que



Un veterano juvenil. Marcos Ciani conserva todos los atributos que lo convirtieron en figura consular del Turismo de Carretera.



Derecha: blanco y negro o azul y rojo, el Ford-Emiliozzi es siempre el mismo. Capacidad y solvencia mecánica. El indiscutido y repetido ganador.

Abajo: el Chevytú sigue siendo sensación en todas partes. Continúa en su período experimental y de puesta a punto. Jorge Cupeiro lo conduce hábilmente.









Arriba: el Chevrolet-Fangio conducido por Juan Manuel Bordeu está siempre entre los tres primeros. Una máquina que progresa constantemente.

Izquierda: vigoroso, de mano dura. Anda fuerte, sin concesiones. Está tercero en el campeonato y no corre todas. Es otra figura: Juan Manuel Bordeu.

6 MESES DE T. C.

lo elevó en la consideración general. En Necochea hay que tener una máquina veloz que no se rompa. En Arrecifes, además, hay que conducir.

Rubén Roux, a pesar de estar octavo en las posiciones, tiene un año de excepcional mala suerte. Los puntos los obtuvo en Córdoba —segundo— y en Rufino —cuarto— al principio de la temporada, en la que pareció seguir las actuaciones del año anterior. A partir de allí casi nunca terminó una carrera. Algo tendrá que hacer en su máquina, una de las más funcionales y la de mejor presencia de la categoría.

Raimundo Caparrós fue segundo en San Antonio de Areco, su mejor actuación en mucho tiempo. No tiene mucha velocidad, pero no se detiene nunca. También seis puntos tiene Angel R. Meunier, obtenidos en Córdoba y Mar y Sierras con dos terceros puestos. Luego vendió su auto y comenzó un paréntesis en su actuación mientras prepara, como su primo Ciani, un Dodge. A estos dos siguen en el campeonato Vicente Galluzzo —4 puntos— y Eduardo Casá —3—. Los dos son llegadores, pero tienen recursos distintos. El primero posee velocidad, aunque la pierde en la tierra o lo sinuoso. El segundo debe arriesgar más de la cuenta para suplir su falta de velocidad. Dios da pan...

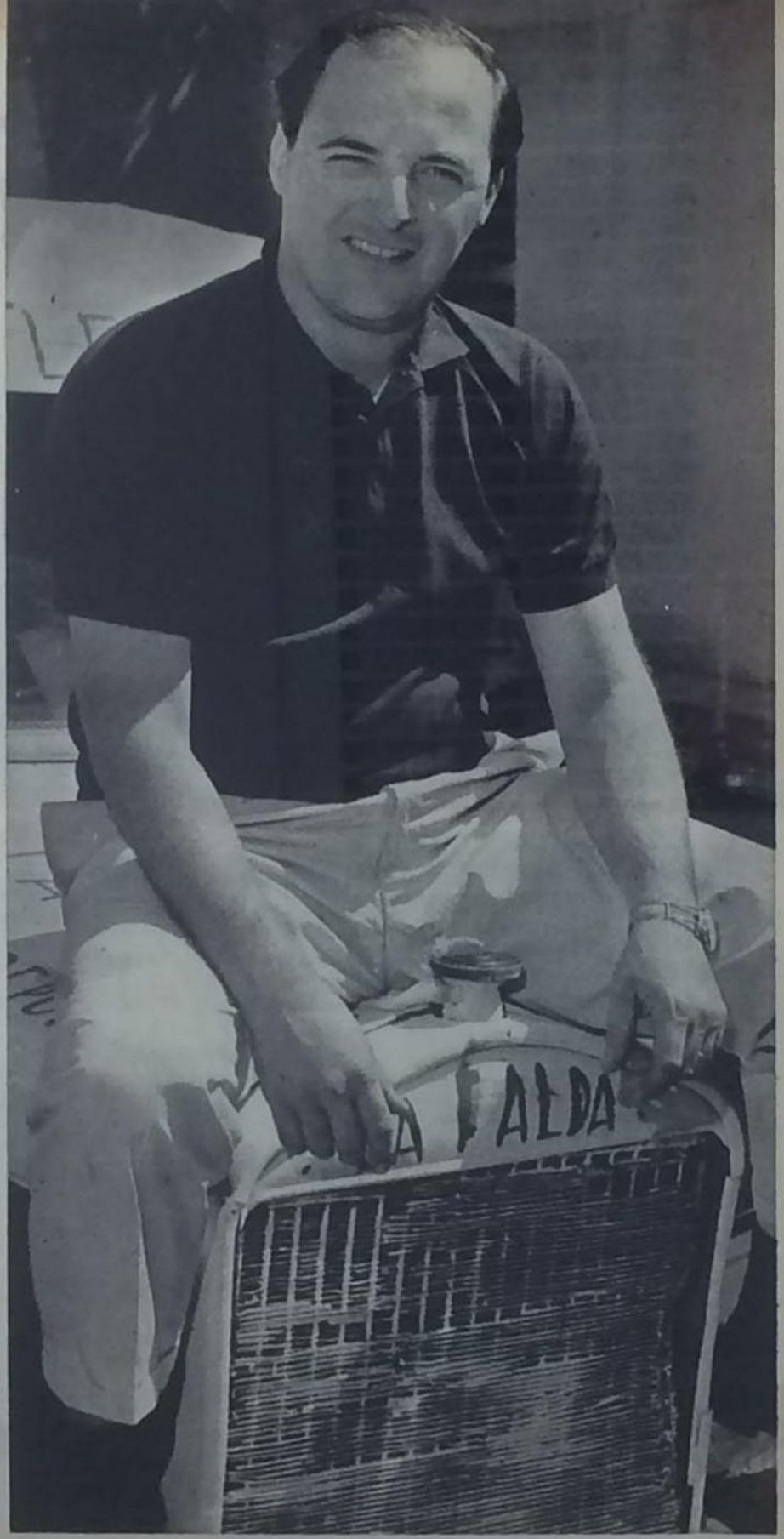
Hay una máquina que todavía no consiguió ningún punto y ni siquiera terminó una carrera: el Chevytú de Froilán González. Pero a pesar de eso es una de las mayores atracciones del T. C. Poco a poco van solucionando los problemas que se presentan en una unidad completamente nueva y sin ninguna experiencia. Y ya está dando muestras de lo que puede llegar a dar. Su aparición causó una conmoción general por lo que significa como renovación de los esquemas conocidos. Por eso lo denominamos "El TC del futuro". Su última actuación —Ensenada— fue extraordinaria. Cuando cesen los imprevistos —casi siempre detalles— los esfuerzos tendrán su recompensa.

Continúan ausentes tres figuras de excepción: Santiago Luján Saigós, Rodolfo de Alzaga y Carlos Menditeguy. Y los tres seguirán en el T. C. Saigós espera reaparecer dentro de tres meses aproximadamente con su nuevo Ford, que está recibiendo un tratamiento técnico muy cuidadoso; Alzaga ya corre con su nueva máquina, que está en el período de puesta a punto, y Menditeguy correrá en un futuro próximo con su Ford —que se destrozó en el Autódromo— totalmente renovado.

Jorge Pena se confirmó como dominador indiscutido del T. C. en pista. Ganó en Buenos Aires, Mendoza y Bahía Blanca. Fernando Piersanti venció en una en el Autódromo Municipal y el veterano Pablo Gulle ganó en un circuito formado por calles de la ciudad de San Juan.

Antes de terminar recordemos brevemente a un ausente notable: Oscar Alfredo Gálvez, dispuesto —según declaraciones propias— a no correr más en Turismo de Carretera. Cierra así su ciclo el único de los pilotos que puede decir con orgullo y sin pecar de presuntuoso: "El automovilismo soy yo".

En estos seis meses de actividad el Turismo de Carretera perdió dos cultores modestos que no habían llegado a la fama y la notoriedad, pero que merecían la consideración general: David Cetra y Elio Cámera. Para ellos también nuestro recuerdo.



Anda fuerte como para no llegar nunca. Pero es, después de Emiliozzi, el más regular de todos. Carlos Pairetti: el indiscutido segundo.

FUTBOL DE ANTES Y DE AHORA

Es la pregunta que se formuló antes. Que se formula ahora. Que se formulará siempre. La marcha del tiempo trae apareada la puja entre tradicionalismo y vanguardia. Para los modernos, la evolución de las tácticas derrotó a los que solo creen en la inspiración del jugador. Para los de antes, las tácticas triunfan porque no nacen jugadores como los de su tiempo.

Por OSVALDO ARDIZZONE

REFLEXIONES DE UN MODERNO QUE CONOCIO EL PASADO

¿Podrían jugar hoy Pedernera, Carlos Sosa, Méndez, Pipo Rossi, Pontoni, Salomón, Moreno, A. Sastre, Sarlanga y muchos de los cracks tradicionales?





Vamos a intentar la gran utopía. Pretender trasplantar los hombres de ayer a este nuestro medio de hoy. "Profanaremos" la memoria de algunos célebres que se perpetúan en la vitrina de los "intocables", de los grandes del fútbol, que viven en la sagrada religión del pasado... Y vestidos nuevamente de pantalón corto, imaginarlos otra vez con la casaca de sus grandes tardes, ovacionados con los mismos aplausos de entonces, tales como eran, y obligarlos a viajar con la imaginación diez, quince, veinte años, para soñarlos en el gran partido contra el tiempo, contra Ferreiro, frente a Onega, a Rattin, a Magdalena, Simeone, Diez, Messiano, Artime, en el gran partido "intelectual" contra las tácticas, los sistemas, el estado físico, la marcación, el hombre a hombre, la zona, el arquero que no se queda en la raya, el Nº 8 que se tira abajo, el Nº 11 que "ventila", el 4-2-4, el 4-3-3, tourbillón, el pliegue y el repliegue, el sube y baja, y toda esta actualidad que todos los días, a cada hora, intenta sorprendernos con su prodigiosa evolución.

Seremos absolutamente imparciales. No nos enrolaremos en ninguno de los "dos equipos". Ni la camiseta de los tradicionalistas ni la casaca de los vanguardistas. Ni románticos ni modernos. Ni el melancólico cuento del abuelo que temblaba ante la velocidad del antiguo Ford ni el frenesí enloquecedor de una Ferrari que corre a 300 kilómetros la hora... Estuvimos entonces. Y estamos ahora. Las dos vivencias nos servirán para el análisis.

Al menos lo intentaremos, estableciendo en cada caso, puntualizando en cada "intocable" los atributos que podrían servirle para ser moderno o aquellos que lo obligarían a permanecer dormido en la vitrina de aquel su gran pasado... **¿Podrían jugar ahora? ¿No podrían jugar ahora?** El fútbol es uno solo, proclaman los ortodoxos. Pero el tiempo también juega.

FUTBOL DE ANTES Y DE AHORA



JOSE MANUEL MORENO

PODRIA, porque...

...contaba con una fortaleza física y espiritual extraordinarias. Ganaba por presencia.

...estaba ricamente dotado en el aspecto técnico. Un dominador de pelota.

...podía transitar el campo en cualquier sector.

...fue armador y realizador.

...estaba para el arranque, el acompañamiento y la llegada.

...se metía en el partido, lo sentía.

...ponía la pierna fuerte para trabar en el medio campo.

...disponía de una gran variedad de recursos para defender la pelota, y especialmente con su potencia física.

...iba muy bien arriba dentro del área. Fuerte para subir y fuerte para sacar el cabezazo, aunque su mayor virtud era colocar la pelota. Por lo general de arriba hacia abajo.

...disponía de gran toque para el juego corto y sorprendía con el pelotazo largo. Aun sin potencia en el impacto.

...tenía buen tranco para correr la cancha y buen pique para entrar en el cabezazo.

NO PODRIA, porque...

...YA TIENE 48 AÑOS...



ANTONIO SASTRE

PODRIA, porque...

...podía jugar en varios puestos, como atacante y como defensor.

...tenía un manejo extraordinario.

...disponía de un gran panorama de cancha.

...fue importante en la media cancha trabajando y claro en la llegada.

...sus condiciones de jugador le permitían fabricar el armado y colocar la pelota de gol al compañero mejor ubicado.

...a pesar de su físico poco generoso, transpiraba los 90 minutos, destruyendo y creando.

...era rico en dribbling y en toque.

...veía bien el partido desde adentro.

...tocaba y seguía al segundo claro.

...jugaba para el equipo, con espíritu de sacrificio.

...su capacidad de traslación, con la pelota y sin ella era constante.

NO PODRIA, porque...

...¡Qué no va a poder!... ¡Si fue un fenómeno!...



JOSE SALOMON

PODRIA, porque...

...tenía gran presencia física.

...fuerte personalidad de capitán de equipo.

...trasmitía sensación de baluarte defensivo en la última trinchera.

...era firme y seguro de alto.

...mostraba fortaleza al enfrentar y en la disputa.

...fue expeditivo para resolver situaciones de apremio.

NO PODRIA, porque...

...su juego carecía del dinamismo necesario para achicar a espaldas de sus volantes o su marcador lateral cuando se adelantaba, al compás de todo el equipo.

...su tendencia a quedarse en el fondo, aun en situaciones que no lo hacían imprescindible, favorecería la recepción de rivales que intentan explotar las espaldas de sus compañeros.

...su poca tendencia a la entrega limpia, precisa, constructiva, iniciando desde el área.

BALANCE:

"PODRIA" dentro de un equipo que practique la moda defensiva del "batidore libero" (con la escoba, detrás del abanico de sus compañeros). Sería FIGURA IMPORTANTE.

NO PODRIA, decididamente, dentro de un marcaje al estilo de Navarro o Ramos Delgado, saliendo a cortar, a ganar en el anticipo, achicar a espaldas del N° 4 e incluso especular con la línea del offside... José jugaba muy "atrincherado". Tendría que cambiar mucho.



NESTOR ROSSI

PODRIA, porque...

...poseía una gran personalidad. Fue el "mandón", el "gritón", de media cancha.

...sabía caminar el campo e imponer su ritmo.

...disponía de un toque seco y corto que le permitía manejar el partido.

...su capacidad de arranque era excepcional, provocando y obligando a la circulación.

...era un gran dotado técnicamente, de gran manejo, de mucha habilidad.

...estaba conformado espiritual y físicamente para ganar, para no perder, y esas cualidades le permitieron a su equipo conseguir el triunfo muchas veces.

...interceptaba con sentido de tiempo y distancia.

...fue el hombre que "la pidió" siempre, sin quedarse mucho con ella.

...su gran visión periférica para simplificar situaciones complicadas con un sencillo toque al hombre libre, que sólo él había visto.

NO PODRIA, porque...

...ahora se usa asfixiar y reducir más la media cancha, amontonando gente en esa zona.

...su permanencia en el ataque dejaría una distancia muy "peligrosa" a sus espaldas, entre él y la línea de fondo, sin disponer de la diagonal del N° 6 de antes, que necesitaba Rossi.

...disponía de poca capacidad para el regreso y volvía detrás de la pelota.

...necesitaba que la gente se agrupara a su alrededor para poder imponer sus características.

...le faltaba predisposición para la entrega larga. Le pegaba muy bien en "la corta" pero sin potencia para el disparo al gol.

...no tenía ideas ofensivas para la filtración al llegar a "las 18".

...realizaba la progresión en el terreno convirtiéndose en eje de la circulación, pero con exceso de toque, con un armado muy apretado y a veces muy lento para los planes defensivos actuales.

BALANCE:

PODRIA. Porque conoció más "el puesto" que ninguno de los que hayamos visto. Pero en "la función", como se exige hoy, ¿podría adquirir el desdoblamiento instantáneo de ataque-defensa y defensa-ataque de un volante 1964? ¿Admitiría y superaría la marca encima, "a babuchas", que hoy se destina a los hombres-claves de cada equipo? ¡Hummm!...



CARLOS SOSA

PODRIA, porque...

...estaba dotado de un gran manejo, de una excepcional habilidad.

...tenía un toque de pelota seco, justo, limpio, sorpresivo.

...disponía de buen shot de media distancia. No por la potencia, más por la seguridad en el destino y por la riqueza del golpe.

...creaba ofensiva. No era "quintero". Siempre salía jugando. Iniciando el ataque.

...su gran calidad técnica le permitía dominar su marca sin recurrir al control rígido, sin pegarse.

...iba al ataque con la misma o mayor solvencia que un delantero, cruzando bien la pelota para la entrada del cabeceador, sin proyectar el centrito ingenuo para el arquero.

...estaba bien conformado físicamente. Talla ideal y una gran cintura.

NO PODRIA, porque...

...se iba al ataque en exceso, con mucho de hábito y sin el sentido adecuado de sorpresa.

...su escasa capacidad de retorno para retomar la marca creaba serias angustias a sus compañeros.

...su poco espíritu de equipo, en la generosidad del esfuerzo físico y en la poca inclinación por el juego asociado.

...se excedía en el dribbling, aun en situaciones en que "no se podía", comprometiendo a su equipo.

. . .mostraba manifiesta tendencia a "querer" mucho la pelota, trasladándola largas distancias, achicando el terreno y apretando a sus delanteros.

. . .estaba muy "ausente" en el cierre y en el abanico.

BALANCE:

"PODRIA" jugar mejorando sensiblemente sus responsabilidades defensivas. Hoy debería preocuparse por sus propias espaldas. Pero enfrentando a muchos equipos que juegan sin puntero izquierdo, se convertiría en el patrón de una franja clave para sus inquietudes ofensivas.



JAIME SARLANGA

PODRIA, porque. . .

. . .manejaba la pelota con una extraña habilidad, sin manosearla, sin mucha necesidad de contacto con el pie.

. . .tenía un pique sorpresivo, corto, pero desconcertante y muy veloz.

. . .concurría generosamente a los dos laterales y siendo N° 9 desbordaba.

. . .practicaba el desmarque constantemente, sin "pararse" nunca.

. . .creaba siempre lugares vacíos por su talento para jugar sin pelota.

. . .porque sabía explotar las espaldas de los marcadores de punta.

. . .por su gran cintura en el amague.

. . .por su dribbling sobrio que ganaba terreno.

. . .no jugaba para la tribuna y sí para el equipo.

. . .sabía la importancia de la sorpresa y no toleraba el fútbol sin toque de primera.

. . .gritaba para pedirla en el claro que siempre "olfateaba".

. . .tenía pique y final.

. . .se movía con gran facilidad en el terreno "prohibido" de las 18.

NO PODRIA, porque. . .

. . .carecía de shot de media distancia.

. . .no le pegaba seco en el disparo al gol.

. . .le faltaba físico y vigor para tolerar el choque y la fricción.

. . .le costaba ir arriba.

. . .no prevalecía por su propia personalidad futbolística. Necesitaba siempre de la colaboración. Era consecuencia y no origen.

. . .a veces bajó los brazos ante la adversidad de una mala tarde.

BALANCE:

PODRIA. Fue moderno en 1940, hace 24 años. Está en el Ford a bigotes y se adaptaría al ritmo vertiginoso de la Ferrari de nuestros modernos días. Estuvo en EL FUTBOL DE TODOS LOS TIEMPOS.



NORBERTO MENDEZ

PODRIA, porque. . .

. . .era amplio en el derroche físico.

. . .trabajaba el medio campo con fuerza y llegaba a definir con la misma fuerza.

. . .tenía una gran capacidad de gol.

. . .sacaba bien el shot desde más allá de la media distancia.

. . .peleaba la pelota, porque no quería perder en la disputa.

. . .jugaba picando constantemente, con gran oportunidad en la llegada.

. . .su dribbling no se vestía ni de adorno ni de virtuosismo. Prosperaba en el terreno, ganaba metros, iba para adelante.

. . .transitaba toda la cancha, sin quedarse en una única función o en un solo trabajo.

. . .se agrandaba cuando la responsabilidad era mayor, sobre todo en los encuentros internacionales.

. . .podía prevalecer sin la compañía adecuada. No dependía de los otros. Su personalidad dentro del campo le permitía crear y resolver, porque buscaba siempre crear y resolver.

. . .usaba bien el derechazo para el cambio de frente y la entrega de larga trayectoria.

NO PODRIA, porque. . .

. . .su wing derecho se "moría de frío", porque no cambiaba casi nunca cuando su N° 7 arrancaba en profundidad. Problema grave de muchos Nros. 8 de hoy. Y también de "Tucho".

. . .a veces se "la comía", y si bien en aquel tiempo la demora de uno o dos segundos podía admitirse cuando se imponía la cesión inmediata, hoy, con la recuperación defensiva que existe, medio segundo de retardo en el toque equivale a encontrar a todos "tapados".

BALANCE:

PODRIA. Jugador de 1945, con mentalidad y velocidad para 1964.

GARCIA TORRES Y LOTITO - PBT

LA CALIDAD VA EN

LANDÓ

COGNAC GRAN RESERVA

Landó habla de viejos carruajes, de viejos tiempos...! Cuando usted pida Landó, Gran Reserva, su paladar le hablará de viejos toneles y selectos cognacs. Para su rueda de amigos... ruedas de Landó, elaborado y destilado según los procedimientos que permiten obtener un Gran Reserva con sus mejores atributos. Cognac Landó, avalado por Bodegas Esmeralda S.A.

ESMERALDA

FAMILIA DE GRANDES VINOS



GUATEMALA 4559 - Tel. 72-3086/89 - Cap. Fed.

FUTBOL DE ANTES Y DE AHORA



RENE PONTONI

PODRIA, porque...

...tenía todo lo que debe tener un centre forward. La cabeza alta. Exquisitez de manejo. Inteligencia en el desplazamiento. Cintura de artista. Estampa y capacidad para llegar.

...sabía preparar el gol para otro y sabía meterlo personalmente. Con maestría. Con finura. Y también con potencia.

...iba muy bien al cabezazo. Los músculos de su cuello funcionaban con la elasticidad de un resorte. Y al terminar el giro o el movimiento que precede al frentazo, sú impacto era neto. Dirigido con precisión. Ubicado certeramente.

...conocía a fondo la técnica del esquive en velocidad, del frenaje sorpresivo y el enganche que hace pasar de largo al defensor; del dribbling corto y elegante. Sabía jugar, como pocos, con el pique de la pelota contra el suelo, para anular al adversario o dejar al arquero manoteando el aire, buscándola por arriba.

...su "timing" para tocar la pelota en devolución, cumpliendo la función pasiva de la pared, era casi perfecto. Muchos goles de Martino, cuando René estaba en su apogeo, lo contaron como eximio "rebotador" hacia el sitio de encuentro entre el goleador y la pelota. Varias conquistas de Sanfilippo, cuando éste recién se insinuaba en la reserva de San Lorenzo, tuvieron el mismo origen: el empeine de Pontoni ubicado en el ángulo exacto para servir la pared justa...

NO PODRIA, porque...

... la marca a presión, pegajosa, mordiente, chocaba con la finura de su fútbol diestro y elegante. No le gustaba el contacto corporal. La dureza y el constante jugarle "encima" de Ricardo Vaghi, zaguero centro de River, lo ponía fuera de sí. Le oscurecía el intelecto. Le anulaba su calidad.

...no estaba para escaparle al marcaje echándose a los laterales. Se desmarcaba en retroceso o en el pique sorpresivo al claro. Pero siempre en posiciones centrales de campo, casi nunca por las puntas. En tal sentido, su desplazamiento era restringido, carente de variedad en la traslación. Excesivamente "centralizado". Incluso en la administración de la pelota, los punteros contaban poco para él. Prefería la modalidad rosarina de venir tocando los tres centrales apretados...

BALANCE:

Con la pelota en sus pies, JUGADOR DE CUALQUIER EPOCA. Sin la pelota, obligado a rotar para sacarse de encima el rigor de una marcación tenaz y persistente, y en la necesidad de luchar para obtener el balón, habría que verlo... Tendría, eso sí, que superarse mucho en ese aspecto.

ADOLFO PEDERNERA

PODRIA, porque...

...fue un compendio de habilidad y talento.

...tenía manejo y control de pelota perfectos.

...disponía de fortaleza y presencia física.

...en la primera etapa de su gran trayectoria contó con esos mismos atributos de habilidad y manejo pero con agresividad para el gol y para la entrada en el área. Tanto ocupando la punta izquierda como el centro de ataque.

...en la segunda fue el Maestro. El hombre que revolucionó el fútbol, obligando a cambiar las marcaciones. Fue cuando decidió tirarse atrás, con el Nº 9. Y allí comenzó el "Adolfo" más recordado. Desde allí atrás, con terreno disponible, con el panorama más completo iniciaba el ataque y desde allí metía la cortada justa para su Nº 10 y los sorpresivos cambios de frente de larga trayectoria ejecutado con las dos piernas y con la misma fuerza.

...fue un gran táctico siendo un gran jugador y fue cambiando su fisonomía y sus características conforme mermaban sus condiciones físicas, en especial el pique de los primeros años.

...fue fino en el dribbling, extraordinario en el juego corto y con sentido de futuro en el cambio de juego, en la entrega larga que ganaba de improviso 50 metros de terreno.

NO PODRIA, porque...

...el paralelo con nuestros días debemos realizarlo refiriéndonos también a esas dos etapas de su trayectoria, que citamos antes.

...en la primera, cuando disponía del pique y de la agresividad necesaria para el gol, sumados a su gran talento PODRIA seguir siendo el gran jugador que fue.

...en la segunda etapa, tirado atrás, con menos traslación, en el terreno, sentiría la presión de un medio muy poblado, el acosamiento de "los ladrones" que roban pelotas, la persecución del "policía" destinado a capturar el hombre importante que pesa en el partido.

BALANCE:

Hasta el Pedernera de 1944, JUGADOR DE SIEMPRE. Después de 1944, el otro Adolfo, se encontraría con las dificultades que hemos señalado.

Su talento, su indiscutible calidad, su riqueza de manejo, su capacidad de creación, permanecieron eternos. Pero el otro Adolfo, el de la segunda etapa ya insinuaba las "molestias" de una "asfixia" de terreno y ahora se asfixia más...

CORREO ARGENTINO Central, Suc. 34 - 6 y 60 — Franqueo a pagar CUENTA 36 — Tarifa reducida CONCESION 387

SPORT - Suplemento Mensual de EL GRAFICO — AGOSTO 1964 — Número 1
Publicado mensualmente en Buenos Aires, República Argentina, por la Editorial Atlántida S. A. 579 Azopardo R. 91, Buenos Aires, T. E. 33-4591 y 34-8842. Impreso exclusivamente con Tintas Letta en la Editorial Atlántida S. A., Buenos Aires, Rep. Arg. Printed in Argentina. Registro de la Propiedad Intelectual en trámite.

BUENO ES EL BRANDY... CUANDO EL BRANDY ES BUENO

SHUMIR
BRANDY

AROMA Y SABOR DE SINGULAR PERSONALIDAD

que dicen de la autentica calidad de este excelente BRANDY SHUMIR, destilado de vinos elaborados con uvas de selección en el propio establecimiento de S.A. Bodegas y Viñedos SANTIAGO GRAFFIGNA LTDA.
FUNDADA EN 1870 – SAN JUAN • En Buenos Aires: Warnes 2218 – Tel. 59-0099



Si Ud. desea adquirir el automóvil de más alta categoria

Vea, Pruebe y COMPARE

las ventajas del AMBASSADOR 990

En el Ambassador 990 Rambler todo es distinción: la sobria estilización de su línea, su lujoso diseño interior, el silencioso poderío de su motor, el suave fluir de su marcha. En el Ambassador 990 Rambler, la máxima calidad automotriz armoniza con los más avanzados detalles de confort y con importantes cualidades exclusivas: dirección y freno de potencia, vidrios autodeslizantes, asientos reclinables en cinco posiciones, apoya-cabeza ajustable y desmontable, embrague con mando hidráulico. Cuando usted vea, pruebe y compare, comprobará que, decididamente,

RAMBLER

Es Más Cochel

PRODUCTO DE CALIDAD INDUSTRIAS KAISER ARGENTINA



Miembro Asociación Fabricas de Automo